

ITK-KUNDENMAGAZIN

N°90

**the-Company.de**

we connect the world

we connect  
the world

18

MiVoice Office und  
MiVoice Business

74

Digital Modern  
Workplace

104

Businesskommunikation  
und Mobilfunk

132

Serviceroboter zur  
Arbeits erleichterung



we connect the world

## Unsere Partner



## Unsere Marken



Liebe Leserinnen und Leser,

herzlich willkommen bei „the-Company“. Wir laden Sie ein, gemeinsam mit uns den Weg in die digitale Zukunft zu beschreiten.

Auf dieser spannenden Reise wird uns immer wieder der Begriff „Digitalisierung“ begegnen. Ein großes Wort, das bei vielen Unternehmern für Unbehagen sorgt, denn es hat Herausforderungen, Risiken und einen finanziellen Aufwand im Gepäck und das alles unter dem Druck wettbewerbsfähig zu bleiben.

All diese Sorgen sind durchaus berechtigt, können jedoch mit der richtigen Sichtweise und einem starken, zuverlässigen Partner an Ihrer Seite schnell zerstreut werden. Denn wie bei jeder Reise, spielt auch hier die Vorbereitung eine entscheidende Rolle: Wer gut informiert startet, erlebt keine unangenehmen Überraschungen und verpasst keine wichtige Sehenswürdigkeit am Straßenrand. Deshalb möchten wir heute gemeinsam mit Ihnen einen Blick auf den abstrakten Begriff „Digitalisierung“ werfen:

Dieses Wort ist zwar in aller Munde, jedoch gibt es kein einheitliches Verständnis über seine Tragweite und Bedeutung. Dieses Schicksal teilt die Digitalisierung mit vielen anderen Worten, die ihren Ursprung in Wissenschaft und Technik haben und dann den Weg in unsere Alltagssprache gefunden haben. So wird ihre Definition vieldeutig und vage und führt unweigerlich zu Verständnisschwierigkeiten und Missverständnissen.

Doch was ist „Digitalisierung“ eigentlich? Wikipedia hält folgende Erklärung bereit: „Unter Digitalisierung versteht man das Umwandeln von analogen Werten in digitale Formate und ihre Verarbeitung oder Speicherung in einem digital-technischen System.“

Klingt sehr wissenschaftlich, oder? Deshalb hier einige Beispiele aus unserem Alltag: Songs, die vorher nur auf Schallplatte oder Kassette verfügbar waren, werden so transformiert, dass man sie vom Computer aus abspielen kann. Auch Fotos, die man sich nur in Fotoalben oder bei lustigen

Dia-Abenden anschauen konnte, sind nun in digitaler Form abgelegt. Diese Errungenschaften sollen unser Leben verbessern, sowohl im privaten als auch im unternehmerischen Bereich.

Das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie fasst die Definition noch etwas weiter: „Die Digitalisierung steht für die umfassende Vernetzung aller Bereiche von Wirtschaft und Gesellschaft sowie die Fähigkeit, relevante Informationen zu sammeln, zu analysieren und in Handlungen umzusetzen. Die Veränderungen bringen Vorteile und Chancen, aber sie schaffen auch ganz neue Herausforderungen.“

Und um diese Herausforderungen zu meistern, brauchen wir „eine breit verankerte Digitalkultur, die von Offenheit und Mut geprägt ist, in der über Branchengrenzen hinweg zusammengearbeitet wird, in der es keine Berührungspunkte zwischen reifen, etablierten und jungen Unternehmen gibt, und in der nicht nur weiterentwickelt und verfeinert, sondern auch ganz neu gedacht wird.“ (BMW, Industrie 4.0 und Digitale Wirtschaft).

„Digitalisierung“ ist also nicht einfach nur ein Begriff, sondern vielmehr ein Prozess, ein Weg in eine neue Zukunft. Es geht darum Menschen zu vernetzen, Ideen auszutauschen, flexibel zu bleiben, profitabel und nachhaltig zu agieren und so die besten Resultate zu erzielen.

Wir möchten diesem Thema den Schrecken nehmen und Ihnen zeigen, dass Sie den Weg in die Zukunft voller Zuversicht gehen können, denn wir sind als verlässlicher Partner an Ihrer Seite und gehen diesen spannenden Weg mit Ihnen zusammen.

Wagen Sie den Schritt in die Zukunft! Sie sind jetzt bereits auf dem richtigen Weg, gehen Sie weiter, wir gehen mit Ihnen.

Ihr Tino Cafaro und Markus Michels

# Kundenmagazin - Inhalt



## Das Unternehmen

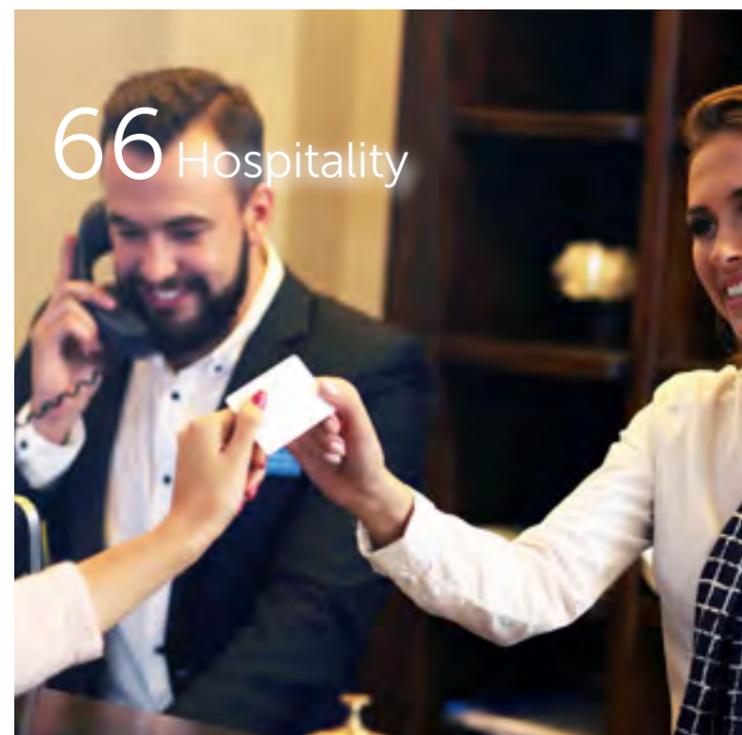
- 06 Unsere Kontaktinformationen
- 08 the-Company.de und Nachhaltigkeit
- 10 TCOconnect
- 12 TCOcoligo - Ihre virtuelle Telekommunikationslösung
- 14 Consult & Care by the-Company.de

## Mitel MiVoice Office 400 und MiVoice Business

- 18 Mitel - Clever. Einfach. Flexibel
- 20 MiVoice Office 400
- 44 MiVoice Business
- 48 MiContact Center Business Multimedia
- 52 Mitel Dialer 2.1
- 54 estos
- 56 Unsere Referenz:  
Kundenreferenz Universum® Bremen
- 58 RingCentral

## International Hospitality Partner

- 66 Mitel 400 Hospitality Package
- 68 Lösungen für Mitarbeiter an der Rezeption
- 69 Hospitality Manager
- 70 Property-Management-System (PMS)
- 72 Kundenreferenz:  
Seligweiler Hotel & Restaurants



## Businesskommunikation und Mobilfunk

- 106 Mobile Device Management
- 108 Technik mieten statt kaufen
- 110 Mobilfunktarife - Telekom
- 114 Mobilfunktarife - Vodafone
- 116 Mobilfunktarife - O<sub>2</sub>-Business
- 123 Repaircenter

## Weitere technische Möglichkeiten

- 126 Triax
- 128 Cisco Meraki: Die neue Small Business WLAN Lösung
- 129 Sophos XG Firewall
- 130 gigabit.consulting
- 132 TCOrobotics GmbH - Liefer- und Serviceroboter
- 136 impulsant Kreativagentur
- 138 Soundlight Company Konferenztechnik

## Digital Modern Workplace

- 76 Mitel One
- 78 MiTeamMeetings - Videokonferenzen in Unternehmen
- 79 Jabra-Headsets
- 81 Starface-Cloud

## Notfall- und Krisenmanagement

- 86 F24 - Notfall- und Krisenmanagement
- 96 famalux - Rufanlagen neu erdacht
- 102 everon - Alarmierungs- und Notrufsystem





## So erreichen Sie uns - unsere Kontaktinformationen

### Mobilfunk

**Beratung und Vertrieb**  
Montag - Freitag: 09.00-17.00 Uhr

service-gk@the-company.de  
07042 / 2886-543

### ITK-Systeme

**Beratung**  
Montag - Freitag: 09.00-17.00 Uhr

vertrieb@the-company.de  
07042 / 2886-55

**Terminvereinbarungen Technik**  
Montag - Freitag: 09.00-16.00 Uhr

07042 / 2886-433

### Technischer Support für Kunden mit Servicevereinbarung

**Ticket-System:** service.the-company.de  
**E-Mail:** service@the-company.de

Im Servicefall oder bei technischen Anfragen eröffnen Sie ein Ticket via Mail an service@the-company.de. Ihren Bearbeitungsstatus können Sie stets über Ihren persönlichen Link einsehen.

**Eine telefonische Bearbeitung Ihrer Anfrage ist ohne Ticket aus datenschutzrechtlichen Gründen leider nicht möglich.**

### Telefonischer Support bei Notfällen

Montag - Freitag: 09.00-16.00 Uhr

**Mitel 400-Systeme**  
07042 / 2886-41

**Mitel MiVoice Business**  
07042 / 2886-404

**Mitel 24-Stunden-Notfall-Hotline**  
0900 / 1272666 (€ 2,99/Min.)

**TCOconnect**  
07042 / 2886-55

**Starface**  
07042 / 2886-408

### Technischer Support für Kunden ohne Servicevereinbarung

0900 / 1288600 (€ 2,49/Min.)

### Reparaturen

Montag - Freitag: 09.00-17.00 Uhr

reparatur@the-company.de  
07042 / 2886-46

# Wir glauben an eine nachhaltige Zukunft

Wir respektieren unsere Umwelt und es ist unser erklärtes Ziel, unserer Verantwortung für eine generationenfreundlichere Zukunft gerecht zu werden.

Wir sind fest davon überzeugt, dass wir uns nur dann nachhaltig entwickeln und anhaltend erfolgreich sein können, wenn wir ökonomisch, ökologisch und sozial verantwortlich handeln.

## Energie- und CO<sub>2</sub>-Reduktion

Wir verbessern unsere Energieeffizienz kontinuierlich, indem wir im gesamten Unternehmen auf energiesparende Komponenten umsteigen. Der Einsatz von stromsparender LED-Technik oder Luftwärmepumpen zum Heizen und zur Warmwasserbereitung sind nur einige Beispiele.

Mit unserer Photovoltaikanlage gewinnen wir im Jahr ca. 100.000 kWh und können so über 40 Tonnen CO<sub>2</sub> einsparen.

Unsere Firmenflotte wurde größtenteils auf umweltfreundliche Elektro- und Hybridfahrzeuge umgestellt, die wir an unseren Ladepunkten mit selbst produziertem Strom versorgen.

## Ressourcen und Abfall

Wir sind bestrebt, unseren Ressourcenverbrauch und unsere Abfallmengen kontinuierlich zu reduzieren.

Unser Reparaturteam verlängert die Lebensdauer von Gebrauchtgeräten und unvermeidbarer Elektromüll sowie Batterien werden ausschließlich nach umweltrechtlichen Standards über zertifizierte Fachbetriebe entsorgt.

Angesichts des großen Papierverbrauchs in Deutschland ist das Einsparen von Papier ein wichtiger Beitrag zum Umweltschutz, daher streben wir das papierlose Büro an und verwenden Verpackungsmaterial wieder.

## Soziale Verantwortung

Unsere Strategie ist langfristig orientiert und wir planen Partnerschaften auf lange Sicht. Im Umgang mit unseren Kunden, Lieferanten und Mitarbeitern leben wir Fairness und Wertschätzung.

Unser Team ist eine wichtige Basis unseres Erfolges. Deshalb setzen wir auf stetige Mitarbeiterförderung, flache Hierarchien und bieten unseren Beschäftigten die Möglichkeit, sich mit ihren individuellen Stärken und Ideen einzubringen.

Dauerhaft Verantwortung für die Menschen vor Ort und die Entwicklung in der Region zu übernehmen – das ist für uns selbstverständlich. Deshalb engagieren wir uns aktiv und unterstützen gemeinnützigen Projekte, Vereine und lokale Hilfs- und Rettungsorganisationen.



## TCOconnect.de GmbH

Der Serviceprovider für individuelle Kommunikationslösungen aus unserem Haus!

Die TCOconnect.de GmbH ist ein eigenständiger Serviceprovider mit eigenem Produktportfolio in der Firmengruppe von the-Company.de.

**TCOconnect VDSL** ist unsere Lösung für Ihre Internetleitung. Je nach technologischer Verfügbarkeit bieten wir Ihnen Bandbreiten von 50 - 250 Mbps im Download und 40 Mbps im Upload an. Wenn gewünscht mit Backup Konzept über LTE oder alternative Carrier.

**TCOconnect** ist unsere Festnetztariflösung für Ihre Kommunikation. Über Voice over IP (VoIP) realisiert - und dem neuesten Stand der Technik entsprechend.

Wählen Sie selbst Ihre Tarifbestandteile aus und erzielen Sie die optimale Einsparung.

**TCOcoligo** ist unsere virtuelle TK-Anlage, die Ihre Festnetzlösung komplett macht. Arbeiten Sie wie gewohnt im Büro mit Endgeräten oder mit dem Softphone am Computer.

Dank des modularen Aufbaus passen wir Ihre Kommunikationslösung bis ins Detail Ihren Bedürfnissen an.

Internetleitung

Backup-Konzept

Sip-Trunk

Flatrates in alle Netze

Virtuelle TK-Anlage

### Klare Kostenstrukturen und volle Transparenz für Ihr Unternehmen

je SIP-Trunk-Kanal monatlich 5,00 €

je E-Faxnummer 5,00 €

Einmalige Einrichtungspauschale

je Rufnummer / SIP-Trunk / Router 98,00 €

Evtl. Portierungskosten 98,00 €

#### Verbindungspreise ohne Minutenpakete

Deutsches Festnetz pro Minute 0,012 €

Deutsches Mobilfunknetz pro Minute 0,099 €

Lassen Sie sich jetzt individuell beraten:  
7042 / 2886-55

TIPP:  
Jetzt staatliche Förderung  
beantragen:



## TCOcoligo- Ihre virtuelle Telekommunikationslösung

Kommunikation ist die Basis für erfolgreiche Geschäfte. Kein Wunder, dass zunehmender Bedarf besteht, Festnetz-, Mobilfunk- und Internet-Kommunikation in einem einzigen Arbeitsplatz zu integrieren. Coligo führt Ihre Kommunikation zusammen, um eine optimale Zusammenarbeit zu gewährleisten.



Umfassende Steuerung Ihrer  
Telefonate auf allen Endgeräten

Telefonieren mit dem integrierten  
WebRTC Softphone

Besetztanzeige Ihrer Kollegen, unab-  
hängig ob Festnetz oder Mobilfunk

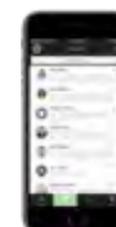
Integrierte Anrufliste über alle Geräte  
und alle Telefonnummern  
inkl. Mobilfunk

Unterbrechungsfreier Gerätewechsel  
während eines Telefonats

Unternehmensinterner Chat, auch in  
Gruppen

Automatische Anruferkennung und  
öffnen der Kundemaske in Ihrem  
CRM-System

QBOARD zeigt den Live Status Ihrer  
Wartefelder



Telefonanlage und UCC auf dem  
Smartphone

Status und Besetztanzeige Ihrer  
Kollegen

Softphone mit  
Nebenstellenfunktionen

Chatten innerhalb Ihrer  
Organisation, synchronisiert mit  
Coligo DESKTOP

Push-Benachrichtigung für  
eingehende Nachrichten

Bilder, Videos, Audio und Standort  
über Chat teilen

Integrierte Anrufliste über alle Geräte  
und alle Telefonnummern inkl.  
Mobilfunk

Verfügbar für iOS und Android



Die eigene Erreichbarkeit nach den  
individuellen Bedürfnissen steuern

Persönlichen Status mit  
einem Klick ändern

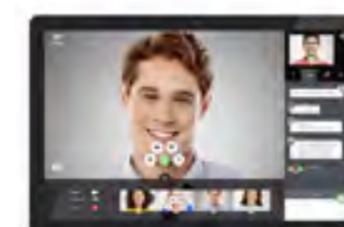
Einfach zwischen ausgehenden  
Rufnummern wie Festnetz und  
Mobilfunk wechseln

Entscheiden, welche Endgeräte  
eingehend läuten sollen

Intuitive Bedienung der einheitlichen  
Visual Mailbox für alle Rufnummern

Rufweiterleitung zu einem beliebigen  
Ziel starten

Verfügbar auf dem Desktop und  
als Smartphone App für iOS und  
Android



Videokonferenzen mit bis zu  
25 Teilnehmer

Browser basiert und ohne jegliche  
Installation auf Ihrem PC nutzbar

Unkomplizierte Einladung und An-  
meldung durch Weblink

Unterstützt auch Browser auf Ihrem  
Handy oder Tablet

Wartezimmer mit Zutrittskontrolle  
durch den Moderator

Chat Funktion für Gruppen und  
individuell zwischen einzelnen  
Teilnehmern

Bildschirmhalte und Dateien mit  
allen Teilnehmern teilen



Jetzt Termin vereinbaren:  
07042/2886-55

## Consult & Care by the-Company.de

### Individuelle Aufarbeitung Ihrer Kommunikationsstruktur

#### Datenleitung

- Welche technische Anschlussoption ist möglich?
- Was ist die maximal erreichbare Bandbreite?
- Welcher Carrier hat das für Sie beste Angebot?

#### Festnetz und Mobilfunk

- Wie ist Ihr Telefonverhalten und Ihre Kostenstruktur?
- Sind Sie beim günstigsten Anbieter?
- Welcher Provider hat das für Sie beste Angebot?
- Wie ist die Netzverfügbarkeit?

#### Telefonanlage

- Welche technische Anschlussoption ist möglich?
- TK-Anlage im Haus oder aus der Cloud?
- Mobiles Arbeiten mit Smartphone, Tablet oder Laptop?
- Inklusive SIP-Trunk oder auf den Bestandsleitungen

#### IoT (Internet of Things)

- effizientes Management von M2M-Lösungen von der Idee bis hin zur Umsetzung
- individuelle und flexible IoT-Tarife inkl. nationalem Roaming und dynamischem Datenpooling
- Professioneller Service und Projektbegleitung

## Fünf Schritte zum Erfolg: Consult & Care

### Step 1 - Consulting

Um Ihre Bedürfnisse zu analysieren und zu optimieren, werden wir gemeinsam in einem persönlichen Erstgespräch vor Ort oder per Videokonferenz Ihre Wünsche und Bedürfnisse analysieren und definieren. Im nächsten Schritt erfolgt eine Verfügbarkeitsprüfung, ob die von Ihnen gewünschten Leistungen an Ihrem Standort technisch umsetzbar sind.

### Step 2 - Analyse

Unsere bedarfsorientierten Analysen beinhalten eine umfassende Betrachtung des IST-Zustandes Ihrer vorliegenden ITK Infrastruktur, der aktuellen Konfigurationen, eine Überprüfung von Miet- und Wartungsverträgen sowie eine Kostenanalyse in Bezug auf Provider.

Nach Betrachtung des IST-Zustandes erstellen wir ein ausführliches und individuelles Konzept inklusive Empfehlungen und Carriervergleich. Die Ergebnisse präsentieren wir Ihnen ausführlich.

### Step 3 - Planung

Die Umsetzung komplexer ITK-Systemlösungen erfordert eine fundierte Planung. Auf der Grundlage einer umfassenden Analyse Ihrer vorhandenen ITK-Infrastruktur, der Prozesse und Anforderungen entwickeln wir gemeinsam mit Ihnen eine maßgeschneiderte Lösung: In dieser Phase prüfen wir Vertrag und Konditionen, gehen in Verhandlungen mit den unterschiedlichen Carriern und erstellen Ihnen eine Rechnungsanalyse sowie einen Angebotsvergleich.

Dabei stehen Ihre individuellen Zielsetzungen und der Kundennutzen stets im Fokus. Auf diese Weise gewährleisten Ihnen die ITK-Systemlösungen von the-Company.de GmbH & Co.KG zukunftsichere sowie kostenoptimierte Investitionsentscheidungen und steigern die Effektivität Ihres Unternehmens.

### Step 4 - Implementierung

Nachdem wir gemeinsam das Konzept mit allen notwendigen Erfolgsfaktoren erstellt haben, erfolgt nach Angebotserteilung der Rollout des Projekts mit einer detaillierten Terminplanung. Während der Implementierung Ihrer neuen ITK-Systemlösung übernehmen wir alle notwendigen Aufgaben für Sie, sodass Sie sich auf Ihr Kerngeschäft konzentrieren können. Wir kommunizieren mit den Carriern, nehmen die Projektierung vor und übernehmen die Liveschaltung Ihrer neuen Systemlösung.

### Step 5 - Lifecycle Management

Damit Sie auch immer dem neuesten Stand der Technik folgen, übernehmen wir für Sie den First-Level-Support und betreuen Sie auch weiterhin in digitalen Fragestellungen. Die Optimierung von Infrastrukturen und Prozessen ist ein wichtiges und beständiges Thema. Wir unterstützen Sie dabei, Potenziale in Ihrer ITK-Infrastruktur und Ihren Abläufen zu erkennen und zu heben. Wir erstellen kontinuierliche Rechnungsanalysen und führen gemeinsam mit Ihnen Optimierungsgespräche, sodass Sie im Wandel der Zeit immer die beste Lösung am Start haben. Nutzen Sie den jahrzehntelangen Erfahrungsschatz unserer Experten.



02

MIVOICE OFFICE 400,  
RINGCENTRAL,  
MIVOICE BUSINESS,  
MICONTACT CENTER,  
MITEL OFFICE SUITE

TIPP:  
Jetzt staatliche Förderung  
beantragen:



# Mitel - Clever. Einfach. Flexibel.

## Nahtlose Kommunikation und Zusammenarbeit

Mitel ist mit mehr als zwei Milliarden hergestellten Verbindungen in Unternehmen einer der weltweit führenden Anbieter von Lösungen für die Geschäftskommunikation. Unsere Cloud-Produkte, Lösungen für spezifische Unternehmensanforderungen und Anwendungen der nächsten Generation zur Zusammenarbeit unterstützen mehr als 70 Millionen Benutzer in Unternehmen in über 100 Ländern bei der Vernetzung, Zusammenarbeit und Bereitstellung hervorragender Kundenerlebnisse.

### Erfahrung. Flexibilität. Fokus.

Unternehmen und Entscheidungsträger vertrauen auf Mitel als Partner, um zum Erfolg zu gelangen. Mitel Kunden meistern aktuelle Herausforderungen und stellen bereits jetzt die Weichen, um morgen cleverer, flexibler und kundenorientierter agieren zu können. Sie wissen, dass sie Spitzenleistungen im Unternehmen schneller erreichen, wenn sie dazu bessere und einfachere Technologien einsetzen. In den vielen Jahrzehnten der Geschäftstätigkeit hat Mitel umfassende Erfahrungen gesammelt und ihre Innovationskraft zu einer ihrer Stärken entwickelt. Dadurch kann Mitel immer wieder neue Lösungen für die wechselnden Herausforderungen ihrer Kunden entwickeln und diese unterstützen, dasselbe für ihre Kunden zu tun. Mitel konzentriert sich jeden Tag aufs Neue darauf, Ihre aktuelle Kommunikationslösung für die künftigen Anforderungen zu rüsten, damit Mitel-Kunden die Erwartungen Ihrer Kunden erfüllen können.

the-Company.de ist einer der größten zertifizierten Platinum Partner und professionellsten Anbieter für Mitel-Kommunikationssysteme in den Sektoren Handel, Industrie, Dienstleistung, Behörden, Hospitality und Gesundheitswesen. Seit über 30 Jahren integrieren wir individuelle Kommunikationslösungen, die speziell auf die Unternehmensanforderungen und Bedürfnisse unserer Kunden zugeschnitten sind.

Die Lösungen für Kommunikation und Zusammenarbeit von Mitel führen Geräte, Daten und Menschen zusammen und erleichtern es Ihnen,

- den für Sie bestmöglichen Weg in die Cloud zu finden,
- das Potenzial Ihres Teams mithilfe von Anwendungen voll auszuschöpfen,
- den digitalen Wandel in Ihrem Unternehmen zu vollziehen und
- Arbeitsabläufe zu optimieren, indem Sie Maschinen eine Stimme verleihen.

Unsere Serviceleistungen für Mitel  
Telekommunikation finden Sie hier.



### Mitel auf einen Blick

**Gegründet:** 1973  
**Hauptsitz:** Ottawa, Kanada  
**Mitarbeiter:** 3.800 weltweit  
**Kunden:** 70 Mio. Benutzer in 100 Ländern  
**Partner:** Über 4.000 auf der ganzen Welt

### Kurzinformation:

- Mehr als 1 Million UCaaS-Teilnehmer
- Nummer 1 im Bereich Private Cloud
- Nummer 1 nach Marktanteilen auf dem UC-Markt in Europa
- Nummer 2 nach Marktanteilen auf dem UCaaS-Markt weltweit
- Seit 5 Jahren „Leader“ im Gartner Magic Quadrant für UC
- Einziges Unternehmen in allen 3 Gartner Magic Quadrants für Kommunikation
- Mehr als 1.600 Patente und Anwendungen

Unser Angebot von führenden Lösungen für Kommunikation und Zusammenarbeit umfasst unter anderem:



Business-Telefonssysteme



Tools zur Zusammenarbeit



Entwicklung maßgeschneiderter APIs & Anwendungen



Anwendungen für Contact Center & Kundenerlebnis



IoT-Vernetzung

## Produkte für die MiVoice Office 400 Kommunikationslösung

### SIP-TELEFONE DER MIVOICE 6900 FAMILIE

Bei den IP-Telefonen der MiVoice 6900 Familie steht das Prinzip „Mobile First“ im Mittelpunkt. Benutzer koppeln ihr Smartphone über Bluetooth direkt mit dem Tischtelefon. Sie erhalten Zugriff vom Tischtelefon auf die Kontakte des Smartphones und auf einige Applikationen. Zusätzlich nehmen sie Gespräche für das Smartphone direkt am Tischtelefon an und profitieren vom ergonomischen Design und der außergewöhnlichen Audioqualität. Die 6900 Familie bietet dank eines kabelgebundenen oder schnurlosen sprachoptimierten Hörers und eines leistungsstarken Freisprechmodus, einen kristallklaren Klang. Mit dem breiten Spektrum an selbst installierbarem Zubehör, passen die Benutzer das Telefon an ihre individuellen Bedürfnisse an und erreichen eine nie dagewesene Individualität. Die MiVoice 6900 Familie bietet die erforderliche Flexibilität und Funktionalität, um den besonderen Anforderungen heutiger Benutzer gerecht zu werden.

### DIE PCLINK-FUNKTION

Die PCLink-Funktion ermöglicht die nahtlose Verarbeitung von Telefonanrufen und PC-Audio über ein einziges, einfach

zu bedienendes Gerät. Durch die Verbindung des Telefons mit Ihrer bevorzugten Video-Collaboration-Lösung, wie Mitels MiTeam Meetings von Mitel oder Lösungen von Drittanbietern wie MS Teams usw., haben Sie jetzt ein zentrales Gerät für die gesamte Kommunikation. Die erweiterte Vollduplex-Freisprecheinrichtung und das optionale integrierte DECT schnurloses Headset bieten Ihnen die Flexibilität, die Sie für die Arbeit zu Hause oder im Büro benötigen.

### MOBILTELEFONINTEGRATION MITTELS MOBILELINK

Durch die Funktion MobileLink können sich Smartphones mit den IP-Telefonen der MiVoice 6900 Familie koppeln. Durch diese Kopplung findet ein nahtloser Austausch von Kontakten und Anrufen statt. Auf dem Smartphone gespeicherte Kontakte werden automatisch mit dem Adressbuch des IP-Telefons der 6900 Familie synchronisiert. So stehen immer alle benötigten Kontakte zur Verfügung - ganz egal, welches Gerät gerade genutzt wird. Über den USB-Anschluss der Modelle 6930 und 6940 lassen sich Smartphones zusätzlich laden. MobileLink ist bei den Modellen 6930 und 6940 standardmäßig integriert.



### MIT NEUEN FUNKTIONEN AUF DEM ERFOLG DER 6800 FAMILIE AUFBAUEN

Die IP-Telefone und Zubehörteile der MiVoice 6900 Familie führen den beeindruckenden Erfolg der SIP-Telefone der 6800 Familie mit einer neuen Plattform fort, die eine schlanke, moderne Form mit herausragender Audioqualität und einer großen Bandbreite neuer Funktionen kombiniert, wie z. B. der Unterstützung für schnurlose Bluetooth Hörer und der Integrationsmöglichkeiten für Mobilgeräte. Die 6900 Familie umfasst 3 Premium-Telefonmodelle, die zusätzlich zu den bereits bestehenden Modellen der 6800 Familie erhältlich sind.

### BEEINDRUCKENDE AUDIOQUALITÄT

Dank der hochauflösenden Hi-Q Audiotechnologie von Mitel weist diese Telefonfamilie eine außergewöhnliche Sprachqualität auf. Die Hörer der MiVoice 6900 Familie bieten dank Sprachoptimierung einen kristallklaren Klang in jeder Umgebung - in geräuscharmen Büros ebenso wie in lauten Produktionsbereichen. Die schnurlose Ausführung dieses innovativen Hörers ist optional für das Modell 6930 erhältlich und beim Modell 6940 standardmäßig im Lieferumfang enthalten. Die in den IP-Telefonen der MiVoice 6900 Familie integrierten erweiterten HD-Vollduplex-Lautsprecher mit eigener abgeschlossener Akustikkammer sorgen ebenfalls für eine überragende Audioleistung. Die Benutzer werden von dem außergewöhnlichen Audioerlebnis der IP-Telefone der MiVoice 6900 Familie begeistert sein.



### MIVOICE 6920w IP PHONE

Das Mitel 6920w ist besonders geeignet für Unternehmen, die Wert auf ein modernes Design legen. Das Modell zeichnet sich durch einen außergewöhnlichen HD-Klang aus, der dem schnurlosen Hörer mit Sprachoptimierung zu verdanken ist, und verfügt darüber hinaus über eine Vollduplex-Freisprechfunktion. Zudem ist das Telefon mit USB- und Analog-Hörern kompatibel. Das 6920w bietet flexible Netzwerkkonnektivitätsoptionen, einschließlich kabelgebundenem Ethernet und integriertem Wi-Fi, um die Installation in Arbeits- und Unternehmensumgebungen zu erleichtern. Der PCLink verwandelt Ihr Telefon in ein hochwertiges Audiogerät für PC-basierte Videozusammenarbeit.

### MIVOICE 6930w IP PHONE

Das Gerät ist ideal für Vieltelefonierer geeignet, die ihr Telefon auf ihre individuellen Kommunikationsbedürfnisse anpassen möchten. Es wurde von Grund auf für einen außergewöhnlichen HD-Klang entwickelt, der dem schnurlosen Hörer mit Sprachoptimierung zu verdanken ist, und verfügt darüber hinaus über eine Vollduplex-Freisprechfunktion. Zudem ist das Telefon mit Bluetooth-, USB- und Analog-Hörern kompatibel. Der PCLink verwandelt Ihr Telefon nahtlos in ein hochwertiges Audiogerät für die PC-basierte Videozusammenarbeit.



### MIVOICE 6940w IP PHONE

Leistungsstarkes IP-Telefon mit Wi-Fi. Der PCLink des 6940w IP-Telefons verwandelt Ihr Telefon nahtlos in ein hochwertiges Audiogerät für PC-basierte Videozusammenarbeit. So können Sie Anrufe, die auf Ihrem Mobiltelefon eingehen, wie jeden anderen Anruf am MiVoice 940w IP Phone entgegennehmen. Dabei profitieren Sie von der überragenden Audioqualität und dem ergonomischen Design. Auf dem Mobiltelefon gespeicherte Kontakte werden automatisch mit dem Adressbuch des MiVoice 6940w IP Phone synchronisiert. So haben Sie immer Zugriff auf all Ihre Kontakte - ganz gleich, welches Gerät Sie gerade nutzen. Des Weiteren ist das MiVoice 6940w IP Phone mit einem USB-Anschluss ausgestattet, über den ein Mobiltelefon geladen.



### ZUBEHÖR

Die IP-Telefone der 6900 Familie können einfach mit den folgenden Zubehörteilen erweitert werden:

- Schnurloser Bluetooth-Hörer für das MiVoice 6930w IP Phone
- WLAN-Adapter (unterstützt von allen Modellen der Telefonfamilien 6900 und 6800)
- M695 Programmable Key Module mit Farbdisplay (unterstützt von allen Modellen der 6900 Familie)
- Wandmontagesatz (unterstützt von allen Telefonmodellen)
- Netzteile (für Bereitstellungen ohne PoE)
- Integriertes DECT-Headset und Bluetooth Freisprech- und Konferenzlautsprecher
- Neuer PCLink

Übersicht der Wi-Fi-Modelle, siehe Seite 22.

# Die neuen Mitel-Wi-Fi 6900w IP-Telefone

## Funktionsmatrix der Serie 6900

COMPARISON	6970	6940w	6930w	6930t	6930Lt	6920w	6920t	6910	6905
Context Sensitive Keys	TOUCH	TOUCH	5	5	5	4	4		
Color Display	7" LCD Touch	7" LCD Touch	4.3"	4.3"	4.3"	3.5" QVGA	3.5" QVGA	(1)	(2)
Bluetooth Support	✓ (4)	✓ (3)	✓ (3)	✓ (4)		✓			
Wi-Fi Support 802.11 a/b/g/n		✓	✓			✓			
PCLink		✓	✓			✓			
MobileLink	✓	✓	✓	✓		✓			
Antimicrobial Treated Plastics				✓	✓		✓		
Programmable PhysicalKeys*	TOUCH	TOUCH	12	12	12	6	6	8	3
USB Headset Support		✓	✓	✓	✓	✓	✓		
USB Charging Port	✓ 2 x Type A (500mA)	✓ 1 x Type A (100mA)							
Power-over-Ethernet (PoE)		Class 3	Class 2	Class 2	Class 1				
Ethernet Ports	1 x GigE	2 x GigE	2 y10/100						

## NEW 6900w IP PHONE SERIES

- Die neuen 6920w, 6930w und 6940w ersetzen die Modelle 6920, 6930 und 6940
- Die 6900w-Serie unterstützt jetzt Wi-Fi 802.11 a/b/g/n, Bluetooth 5.2 und PoE 802.3az
- Der 6920w unterstützt jetzt auch USB 2.0 500mA, Mitel MobileLink und PCLink
- Alle anderen H/W- und S/W-Merkmale sind die gleichen wie bei den 6920/30/40.

## Neue PCLink

PCLink ermöglicht die nahtlose Handhabung von Telefonanrufen und PC-Audio über ein einziges benutzerfreundliches Gerät. Verbinden Sie das Telefon mit Ihrer bevorzugten Videokollaborationslösung und nutzen Sie somit ein zentrales, hochwertiges Audiogerät für die gesamte Kommunikation.

## Die wichtigsten Vorteile

### Telefone im eleganten Design

verschiedene Modelle mit großem Funktionsumfang, die auf die Anforderungen aller Nutzer und Unternehmensebenen zugeschnitten sind.

### Erweiterte Funktionen

Die Lücke zwischen Tischtelefon und Mobilgerät schließen – mit MobileLink.

### Umfangreiches Zubehör

Jedes Modell kann dank des branchenweit größten Angebots an Zubehörteilen auf Ihre individuellen Anforderungen angepasst werden.

### Außergewöhnliche Audio-Qualität

Mitels Hi-Q-Audiotechnologie sorgt für eine außergewöhnliche Qualität mit hochauflösenden Sounds und bietet ein unvergleichliches Kommunikationserlebnis.

Überblick über die verfügbaren IP-Telefone der 6900 Familie

Auch als Wi-Fi Modelle erhältlich



6920 IP Phone - W    6930 IP Phone - W    6940 IP Phone - W

### HARDWAREMERKMALE

	6920 IP Phone - W	6930 IP Phone - W	6940 IP Phone - W
Wandmontagesatz	• (optional)	• (optional)	• (optional)
Hörer für Breitband-Audio in HD-Qualität	Kabelgebunden	Kabelgebunden / schnurlos optional	Schnurlos
Headset-Buchse mit EHS-/DHSG-Unterstützung	•	•	•
Unterstützung für Bluetooth-/USB-Headsets	- / •	• / •	• / •
Bluetooth 4.1		integriert	integriert
Stromversorgung über USB-2.0-Port	Ja (100 mA)	Ja (500 mA)	Ja (500 mA)

### DISPLAY UND TELEFONSTEUERUNG

	6920 IP Phone - W	6930 IP Phone - W	6940 IP Phone - W
Farbdisplay, automatisches Dimmen, Helligkeitsanpassung, Größe (Diagonale)	8,9 cm / 3,5 Zoll	11 cm / 4,3 Zoll	Touchscreen, 17,8 cm / 7 Zoll
Auflösung (B x H)	320 x 240	480 x 272	800 x 480
LED-Anzeigen	1	1	1
Programmierbare Softkeys	38	68	78
Fest belegte Funktionstasten	10	10	10
Alphanumerische Tastatur			Touchscreen

### FUNKTIONEN

	6920 IP Phone - W	6930 IP Phone - W	6940 IP Phone - W
Mehrere Leitungen (Anzahl der Leitungen)	18	24	24
Wahlvorbereitung	•	•	•
Namenwahl	•	•	•
Lauthören	•	•	•
Vollduplex-Freisprechen	•	•	•
Weiterverbinden / Konferenzschaltung per Softkey	•	•	•
Voicemail	•	•	•
Rufumleitung	•	•	•
Zugriff auf ein zentrales Telefonbuch	•	•	•
Einträge in persönlichem Telefonbuch	350	350	350
Wahlwiederholungsliste für letzte Nummern	30	30	30
Liste mit entgangenen / angenommenen Anrufen	30	30	30
MobileLink		•	•
Kontakte von Mobiltelefon		•	•
Avatare bei Kurzwahl, in Kontakten und Anrufverlauf	•	•	•

### UNTERSTÜTZUNG FÜR PERIPHERIEGERÄTE

	6920 IP Phone - W	6930 IP Phone - W	6940 IP Phone - W
Erweiterungstastenmodul M695, 28 Tasten	3	3	3
Schnurloser (Bluetooth-)Hörer		optional	•
WLAN-Adapter	optional	optional	optional

### NETZWERK, KONFIGURATION UND VERWALTUNG

	6920 IP Phone - W	6930 IP Phone - W	6940 IP Phone - W
2 Ethernet-Ports mit Switch-Funktionalität	10/100/1.000 Mbit/s	10/100/1.000 Mbit/s	10/100/1.000 Mbit/s
Power over Ethernet gemäß IEEE 802.3af	Klasse 2	Klasse 3	Klasse 3
Codec G.711 µ-law / A-law, G.729, G.722, G.726, iLBC, AMR, AMR-WB (G.722.2)	•	•	•
Diffserv, 802.1Q/P: VLAN-Kennzeichnung und QoS	•	•	•
NAT-Unterstützung	•	•	•
SRTP, TLS, 128-Bit-AES-Verschlüsselung	•	•	•
LLDP-MED	•	•	•

## Zubehör



### Integrated DECT Headset

- DECT-Drahtlostechnologie – 100 Meter Reichweite
- Premium-Mono-Ohr-Headset von Jabra
- wird über den Erweiterungsport des Telefons an das Telefon angeschlossen
- wird direkt vom IP-Telefon mit Strom versorgt
- Headset-Anrufsteuerungstasten
- unterstützt auf 6930 & 6940



### 6970 IP - Konferenztelefon Erweiterungsmikrofone

Das Erweiterungsmikrofon 6970 verbessert die Audioqualität in größeren Konferenzräumen. Es unterstützt Richtmikrofone und wird mit einer 2,5 m langen Kabelverbindung geliefert. Das Mikrofon ist mit einer Taste zum Stummschalten und Aufheben der Stummschaltung sowie einer Anzeige für stummgeschaltete/aktive Anrufe ausgestattet. Es wird von Mitel 6970 unterstützt und ist paarweise erhältlich.

### MiVoice S720 Bluetooth Speakerphone

- Bluetooth 4.2 – mit einer kabellosen Reichweite von bis zu 30 m
- bis zu 15 Stunden Sprechzeit
- HD Voice-Breitband-Audio
- batteriebetrieben, mit USB-Aufladung
- omnidirektionales Mikrofon
- tragbares Design
- Dual Connect – MiVoice 6900 & Mobiltelefon
- Musikwiedergabe über Handy-Musikplayer
- verbinden Sie zwei S720 BT Speakerphones drahtlos miteinander für eine erweiterte Abdeckung
- wird von den IP-Telefonen MiVoice 6930 und 6940 unterstützt



### 6900 - Wandhalterung

- Die Wandhalterungen ermöglichen mehr Installationsmöglichkeiten. Sie umfasst ein 2-teiliges Schiebe- und Verriegelungsdesign für eine einfache Installation mit 2 festen Telefonwinkeln (10°/20°) und einem kurzen Ethernet-Kabel.
- Die Wandhalterungen werden von den IP-Telefonmodellen Mitel 6920w, 6930w und 6940w unterstützt



# Die ersten IP-Business-Telefone, geschützt mit antimikrobiellen Kunststoffen

Das 6920t und 6930t IP-Telefon besteht aus Kunststoffen, die mit einer silberbasierten Beschichtung von BioCote Limited geschützt sind, die das Wachstum bestimmter Viren und Bakterien auf Telefonoberflächen um bis zu 99,9 %\* hemmt. Das Telefon verfügt über ein neu gestaltetes Handteil, das Ritzen und Löcher minimiert, in denen sich Keime, Schmutz und Dreck ansammeln können. Die glatten Oberflächen des Handteils und das fest verdrahtete Kabel ermöglichen eine einfache Reinigung und sorgen für ein hygienischeres Gerät.

## Antimikrobielle Testverfahren

Die Kunststoffoberflächen des Telefons sind durch eine Beschichtung mit einer Verbindung von BioCote geschützt, die nachweislich das Wachstum bestimmter Viren und Bakterien auf den Oberflächen des Telefons um bis zu 99,9 %\* hemmt, wie unabhängige Labortests gemäß den folgenden ISO-Normen ergeben haben:

- ISO 22196-2011\*\*
- ISO 21702-2019\*\*

## Mitel 6920t IP Phone

Ideal für Benutzer von Gemeinschaftsarbeitsplätzen, die nicht nur ein modernes Design, sondern auch ein Telefon verlangen, das flexibel ist und ein hochwertiges Kommunikationserlebnis bietet. Zu den vorrangigen Zielen bei der Entwicklung des 6920t gehörte ein außergewöhnliches Klangerlebnis, das durch einen Hörer mit Sprachoptimierung und Vollduplex-Freisprechen in hoher Qualität umgesetzt wurde. Darüber hinaus bietet das Telefon Unterstützung für USB- und analoge-Headsets. Das hochauflösende 3,5-Zoll LCD-Farbdisplay, programmierbare Tasten und kontextsensitive Softkeys sorgen für ein intuitives Benutzererlebnis.

Tipp:  
Perfekt für die  
Gesundheits-  
branche



## Mitel 6930t IP Phone

Auch das 6930t IP-Telefon besteht aus Kunststoffen, die mit einer silberbasierten Beschichtung von BioCote Limited geschützt sind, die das Wachstum bestimmter Viren und Bakterien auf Telefonoberflächen um bis zu 99,9 %\* hemmt. Ideal für Power-User in gemeinsam genutzten Arbeitsbereichen, die ein Telefon benötigen, das auf ihre spezifischen Kommunikationsbedürfnisse zugeschnitten werden kann. Über

die integrierte Bluetooth 4.1-Schnittstelle können Nutzer ihr Mobiltelefon mittels MobileLink direkt mit dem 6930 IP Phone verbinden und mit ihrem Tischtelefon auf eine Vielzahl von Funktionen des Mobiltelefons zugreifen. Das macht das 6930t IP Phone zu einem unschätzbaren Partner für das Smartphone des mobilen Nutzers.

## Die wichtigsten Merkmale

- Hergestellt aus Kunststoffen, die mit einer antimikrobiellen Behandlung geschützt sind, die nachweislich das Wachstum bestimmter Viren und Bakterien auf der Oberfläche des Telefons um bis zu 99,9 %\* hemmt
- 3,5-Zoll-Farbdisplay (320 x 240 Pixel) mit QVGA-Auflösung (hochauflösendes Farbdisplay)
- Flexible Headset-Optionen
- Vollduplex-Freisprechen in hoher Qualität
- Programmierbare Tasten und kontextsensitive Softkeys
- Native Unterstützung für analoge EHS-/DHSG-Headsets support



## Wichtige Leistungsmerkmale

- Hergestellt aus Kunststoffen, die mit einer antimikrobiellen Behandlung geschützt sind, die nachweislich das Wachstum bestimmter Viren und Bakterien auf der Oberfläche des Telefons um bis zu 99,9 %\* hemmt
- Hochauflösendes 4,3-Zoll Farbdisplay (480x272 Pixel)
- Bluetooth 4.1
- Beeindruckende Audioqualität
- MobileLink Mobiltelefon-Integration
- Lademöglichkeit für Mobiltelefon
- Flexible Headset-Optionen: Unterstützung für separat erhältlichen, schnurlosen Hörer
- Vollduplex-Freisprechen
- Programmierbare Tasten und kontextsensitive Softkeys



\*Geprüft gegen bestimmte Viren & Bakterien, ausgenommen COVID-19.

\*\*Der mit BioCote® behandelte Kunststoff, aus dem die Oberfläche des IP-Telefons 6920t und 6930t besteht, wurde unabhängig im Labor gemäß ISO 22196-2011 - Messung der antibakteriellen Aktivität auf Kunststoffen und anderen nicht porösen Oberflächen und ISO 21702-2019 - Messung der antiviralen Aktivität auf Kunststoffen und anderen nicht porösen Oberflächen getestet.

## Mitel SIP-DECT Telefone geschützt mit antimikrobiellen Kunststoffen

### Neu gestaltete DECT-Telefone

Das neue Handgerät verfügt über ein neues Design und eine neue Farbgebung. Die Tastatur hat eine neue Beschichtung, die die Haltbarkeit bei häufigem Gebrauch erhöht und die Reinigung vereinfacht. Ein unabhängiges Labor hat das Handgerät unter realen Bedingungen auf Abrieb nach DIN-Norm getestet.

### Antimikrobielle Testverfahren

Die Kunststoffoberflächen des DECT-Telefons, Desktop-Ladegerät und Gürtelclip sind durch eine Beschichtung mit einer Verbindung von BioCote® geschützt,

die nachweislich das Wachstum bestimmter Viren und Bakterien auf den Oberflächen des Telefons um bis zu 99,9 %\* hemmt, wie unabhängige Labortests gemäß den folgenden ISO-Normen ergeben haben:

- ISO 22196-2011\*\*
- ISO 21702-2019\*\*

Hinweis: Die BioCote®-Technologie schützt Anwender oder andere Personen nicht vor krankheitsverursachenden Erregern wie beispielsweise COVID-19 und ist kein Ersatz für erforderliche Hygiene- und/oder Reinigungsmaßnahmen

### Mitel 612dt DECT Phone

Das Mitel 612dt DECT Phone ist das Einstiegsmodell der Mitel SIP-DECT-Familie. Das 612dt Handgerät besteht aus Kunststoffen, die mit einer silberbasierten Beschichtung von BioCote® Limited geschützt sind, die das Wachstum bestimmter Viren und Bakterien auf Telefonoberflächen um bis zu 99,9 %\* hemmt. Ideal für Benutzer von Gemeinschaftsarbeitsplätzen.

### Mitel 622dt DECT Phone

Das Mitel 622dt DECT Phone ist das Business-Modell der Mitel SIP-DECT Familie. Das 622dt Handgerät besteht aus Kunststoffen, die mit einer silberbasierten Beschichtung von BioCote Limited geschützt sind, die das Wachstum bestimmter Viren und Bakterien auf Telefonoberflächen um bis zu 99,9 %\* hemmt. Ideal für Benutzer von Gemeinschaftsarbeitsplätzen.

### Mitel 612dt DECT Phone - die wichtigsten Merkmale

- Hergestellt aus Kunststoffen, die mit einer antimikrobiellen Behandlung geschützt sind, die nachweislich das Wachstum bestimmter Viren und Bakterien auf der Oberfläche des Telefons um bis zu 99,9 %\* hemmt
- Weiterentwickelte Tastaturbeschichtung für bessere Haltbarkeit bei häufiger Nutzung und Reinigung
- TFT-Farbdisplay 2" (kratzfest)
- Telefonbuch mit 200 Kontakten
- Umgebungsgeschäufilter für laute Umgebungen
- Freisprechen
- Headset-Anschluss (2,5-mm-Klinke)
- 2 programmierbare Navigationstasten, 2 programmierbare Softkeys, und 3 Softkeys für die Menüsteuerung
- Intelligentes Akkumanagement
- Dreifarbige multifunktionale LED-Anzeige
- Unterstützung von Nachrichten- und Benachrichtigungsapplikationen



### Mitel 632dt DECT Phone - die wichtigsten Merkmale

- Hergestellt aus Kunststoffen, die mit einer antimikrobiellen Behandlung geschützt sind, die nachweislich das Wachstum bestimmter Viren und Bakterien auf der Oberfläche des Telefons um bis zu 99,9 %\* hemmt
- Weiterentwickelte Tastaturbeschichtung für bessere Haltbarkeit bei häufiger Nutzung und Reinigung
- Gummi ummantelt für höhere Robustheit
- TFT-Farbdisplay 2" (kratzfest)
- Notruftaste oben am Gerät
- VIP-Telefonbuch mit 6 Einträgen
- Umgebungsgeschäufilter für laute Umgebungen
- Freisprechen
- Bluetooth®-Schnittstelle für schnurlose Headsets
- 1 programmable hot key, 2 programmable navigation keys, 2 programmable soft keys, and 3 programmable side keys
- Intelligentes Batteriemmanagement
- Dreifarbige multifunktionale LED-Anzeige



### Mitel 622dt DECT Phone - die wichtigsten Merkmale

- Hergestellt aus Kunststoffen, die mit einer antimikrobiellen Behandlung geschützt sind, die nachweislich das Wachstum bestimmter Viren und Bakterien auf der Oberfläche des Telefons um bis zu 99,9 %\* hemmt
- Weiterentwickelte Tastaturbeschichtung für bessere Haltbarkeit bei häufiger Nutzung und Reinigung
- TFT-Farbdisplay 2" (kratzfest)
- Telefonbuch mit 200 Kontakten
- VIP-Telefonbuch mit 6 Einträgen
- Umgebungsgeschäufilter für laute Umgebungen
- Freisprechen
- Headset-Anschluss (2,5-mm-Klinke)
- Bluetooth®-Schnittstelle für schnurlose Headsets
- 1 programmierbarer Hotkey, 2 programmierbare Navigationstasten, 2 programmierbare Softkeys und 3 programmierbare seitliche Tasten
- Dreifarbige multifunktionale LED-Anzeige

### Überarbeitetes und robusteres Handgerät

Das neue robuste Handgerät kommt mit einem neuen Design und Farbschema. Die Tastatur ist mit einer neuen Beschichtung versehen, die eine bessere Haltbarkeit bei häufigem Gebrauch und eine einfachere Reinigung ermöglicht. Ein unabhängiges Labor hat das Handgerät unter realen Bedingungen auf Abrieb nach DIN-Norm getestet.

Das robuste Mitel 632 DECT Phone erfüllt die Voraussetzungen für den Einsatz in rauem Arbeitsumfeld und ist für eine Vielzahl von Branchen optimal geeignet. Das Handgerät besteht aus Kunststoffen, die mit einer silberbasierten Beschichtung von BioCote Limited geschützt sind, die das Wachstum bestimmter Viren und Bakterien auf Telefonoberflächen hemmen. Die solide Verarbeitung in Kombination mit dem Notruftaste macht es zum idealen Begleiter für Anwender in Krankenhäusern, Pflegeeinrichtungen und sicherheitsrelevanten Berufen.

### Designed für den Einsatz im Freien oder in rauen Industrieumgebungen

Das Mitel 632dt DECT Phone ist ein robustes, gegen Staub und Strahlwasser geschütztes DECT-Telefon, und ist für die Verwendung im Außenbereich oder dem industriellen Umfeld optimal geeignet. Ausgestattet mit einer Bluetooth®-Schnittstelle für ein schnurloses Headset ermöglichen beide Telefone maximale Bewegungsfreiheit. Der zusätzlich integrierte Sensorenalarm kann in Fällen von Alleinarbeitern als Sicherheitsmaßnahme verwendet werden.

\* Geprüft gegen bestimmte Viren & Bakterien, ausgenommen COVID-19.  
\*\* Der mit BioCote behandelte Kunststoff, aus dem die Oberfläche des DECT-Telefons, Desktop-Ladegerät und Gürtelclip besteht, wurde unabhängig im Labor gemäß ISO 22196-2011 - Messung der antibakteriellen Aktivität auf Kunststoffen und anderen nicht porösen Oberflächen und ISO 21702-2019 - Messung der antiviralen Aktivität auf Kunststoffen und anderen nicht porösen Oberflächen getestet.  
BioCote® ist das eingetragene Warenzeichen von Biocote Limite ist das eingetragene Warenzeichen von Biocote Limited.

Das Mitel 6863 ist ein SIP-Tischtelefon mit einem hervorragenden Preis-Leistungs-Verhältnis. Dieses SIP-Telefon mit zwei Leitungen, einem monochromen 2,75-Zoll-LCD-Display und programmierbaren Hardkeys nimmt wenig Platz auf dem Schreibtisch ein und ist die ideale Wahl für geschäftliche Benutzer mit geringeren Anforderungen hinsichtlich der Telefonnutzung.

HARDWAREMERKMALE	
Wandmontagesatz	• (optional)
Headset-Anschluss	
HD-Audioqualität	•
Bluetooth	
USB	
DISPLAY UND TELEFONSTEUERUNG	
Display	monochrom
Hintergrundbeleuchtung	
LED-Anzeigen	1
Programmierbare Hardkeys	3
Fest belegte Funktionstasten	9
Programmierbare Softkeys	0
Alphanumerische Tastatur	
FUNKTIONEN	
Mehrere Leitungen (Anzahl der Leitungen)	2
Wahlvorbereitung	•
Namenwahl	•
Lauthören	•
Vollduplex-Freisprechen	•
Weiterverbinden	•
Telefonkonferenzen	•
Rufumleitung	•
Voicemail	•
Zugriff auf ein zentrales Telefonbuch	•
Einträge in persönlichem Telefonbuch	350
Wahlwiederholungsliste für letzte Nummern	30
Liste mit entgangenen / angenommenen Anrufen	30



ERWEITERUNGSTASTENMODULE	
M680i (16 Tasten) / M685i (28 Tasten à 3 Funktionen)	0
Schnurloser (Bluetooth-)Hörer	
WLAN-Adapter	optional
NETZWERK, KONFIGURATION UND VERWALTUNG	
Ethernet-Ports mit Switch-Funktionalität (Bandbreite in Mbit/s)	10/100
Power over Ethernet gemäß IEEE 802.3af	Klasse 1
Codec G729A, G711 µ/a, Hi-Q G722	•
Diffserv, 802.1Q/P: VLAN-Kennzeichnung und QoS	•
NAT-Unterstützung	•
SRTP, TLS	•
LLDP-MED	•

### MIVOICE 5304 IP PHONE

Das MiVoice 5304 IP Phone ist ein kostengünstiges Einstiegsmodell mit Display und bietet einfachen Zugriff auf Funktionen und Anwendungen der IP-basierten Kommunikationsplattformen von Mitel. Dieses IP-Telefon mit zwei Leitungen und zwei Anschlüssen verfügt über ein 40-stelliges Display mit Hintergrundbeleuchtung und unterstützt die Protokolle SIP und MiNet. Zudem kann es auf einer Vielzahl an Mitel Plattformen und ohne großen Aufwand als Telefon für Telearbeiter genutzt werden. Es wurde speziell für Umgebungen mit begrenzter Stellfläche entwickelt, wie z. B. in Kabinen auf Kreuzfahrtschiffen, Hotelzimmern, Studentenwohnheimen, Klassenräumen oder im Kassenbereich eines Geschäfts.



## Analog-Telefone

### MITEL 6710

Das Mitel 6710 ist ein analoges Telefon, das über den Kommunikationsserver (Analog-Adapter), an den es angeschlossen ist, mit Strom versorgt wird. Dieses Telefon ist zur einfachen Verwendung am Arbeitsplatz vorgesehen. Anrufe können mit erstklassiger Sprachqualität über den Hörer, ein Headset oder die Freisprecheinrichtung abgewickelt werden. Das Telefon kann darüber hinaus an einer Wand montiert werden.



### MITEL 6730

Das Mitel 6730 ist ein professionelles Analog-Telefon mit erweiterter Funktionalität, das online über den Kommunikationsserver (Analog-Adapter), an den es angeschlossen ist, mit Strom versorgt wird. Es bietet u. a. Funktionen wie die Verwaltung von Anrufprotokollen, Lautstärkeregelung, Signalisierung neuer Nachrichten, Sperrfunktion sowie eine mehrsprachige Benutzerführung (6 Sprachen). Mit dem optionalen Wandmontagesatz kann das Gerät zudem an der Wand montiert werden.

### MITEL 6930 / 6940 OPERATOR PHONES

Alle mit der Telefonvermittlung in Unternehmen befassten Mitarbeiter müssen stets den Überblick bewahren. Sie müssen Anrufe schnellstmöglich annehmen und weiter verbinden und dabei die Liste mit den eingehenden Anrufen in der Warteschlange im Blick haben. Die Mitel 6930/6940 Vermittlungskonsolle ist perfekt auf die Aufgaben in Vermittlungen, Sekretariaten und Empfangsbereichen großer und mittlerer Unternehmen mit einem normalen Anruferkommen abgestimmt.

### TELEFON WIRD ZUR VERMITTLERSTATION

Die Mitel 6930 / 9640 Operator Phones basieren auf den Mitel Telefonen 6930 und 6940 und verfügen außerdem über ein M695 Expansion Module mit Display. Auf dem Display des Erweiterungstastenmoduls werden Anruferdetails sowie eine Übersicht über die eingehenden Anrufe angezeigt. Weitere Informationen wie der Name (sofern bekannt) und die Rufnummer des Anrufers sowie die Uhrzeit des Anrufs können über zwei Untermenüs aufgerufen werden. Sobald ein eingehender Anruf angenommen wird, erscheinen alle Details zum Anrufer auf dem großen Display des Tischtelefons. Über die gewohnt übersichtliche Menüstruktur können alle Komfortfunktionen der Mitel 6930 / 6940 IP Phones verwendet werden. Zusätzlich zur Abwicklung eingehender Anrufe wird der neuen Vermittlungsstation eine eigene Rufnummer zugewiesen, die für interne und externe Anrufe genutzt werden kann.



## MIVOICE 5370 G DIGITALES SYSTEMTELEFON

Dieses Telefon bietet eine intuitive Bedienung und eine hohe Sprachqualität. Zu den zahlreichen Funktionen gehören u.a. ein integriertes Telefonbuch, Freisprechen und Konferenzanrufe. Die integrierten DHS-G-Schnittstellen ermöglichen Funktionen zur Anrufsteuerung (Lautstärke, Annehmen und Beenden von Anrufen) direkt am Headset.



## ÜBERBLICK ÜBER DAS DIGITALE TELEFON 5370 UND DIE ANALOGEN TELEFONE DER 6700 FAMILIE



	5370	6710	6730
<b>HARDWARE</b>			
Wandmontagesatz	•	•	•
Headset-Anschluss	DHSG	•	•
<b>DISPLAY + TELEFONSTEUERUNG</b>			
Display	5 Zeilen mit je 22 Zeichen		2 Zeilen mit je 16 Zeichen
Hintergrundbeleuchtung			
LED Anzeige	2	1	1
Programmierbare Hardkeys	12 (LED)	8	8
Festgelegte Funktionstasten	10	11	13
Programmierbare Tasten (Softkeys)	2	0	0
Alphanumerische Tastatur			
<b>LEISTUNGSMERKMALE</b>			
Wahlvorbereitung	•		•
Namewahl	•		
Lauthören	•	•	•
Vollduplex Freisprechen	•		
Weiterverbinden	•	•	•
Konferenzen	•	•	•
Anrufweiterleitung	•	•	•
Voicemail	•	•	•
Senden und Empfangen von Textnachrichten	•		
Zugriff auf ein zentrales Telefonbuch	•		
Einträge in persönlichem Telefonbuch	350		100
Wahlwiederholungsliste für letzte Nummern	30	1	50
Liste mit entgangenen / angenommenen Anrufen	30		50
<b>ERWEITERUNGSTASTENMODULE</b>			
M530/M535 (20/15 Tasten mit je 3 Funktionen)	1		

**TIPP:**  
Perfekt für die  
Hotellerie und  
Gesundheits-  
branche



## Das Konferenztelefon für die einfache Besprechung

### MITEL 6970 IP

Dieses benutzerfreundliche Konferenztelefon verfügt über 16 integrierte Mikrofone, besticht durch hervorragende Audioqualität und bietet sowohl die Möglichkeit zum nahtlosen Austausch von Ideen und Dateien als auch Funktionen zur Vorführung von Präsentationen im Raum.



### Vorteile

#### Kristallklarer Klang

Dank Breitband-Audio (22 kHz) wird ein größerer Audio-Dynamikumfang gewährleistet, der dem menschlichen Sprach- und Hörvermögen entspricht und so ein saubereres und klareres Klangerlebnis ermöglicht

#### Integrierte Funktion

Präsentationen im Raum durch Anschluss eines LCD-Monitors oder Projektors (mit einer HD-Auflösung von 1080p) an den integrierten HDMI-Port

#### Interoperabilität

Direkter Zugriff auf Konferenzen in Mitel MiCollab Conference durch einfache Eingabe der Konferenz-ID (Zugriffscod), wodurch der Nutzer automatisch der Konferenz beitrifft

#### Hochauflösendes Display

Hochauflösendes, 7 Zoll großes Multi-Touch-Farbdisplay für den Zugriff auf Konferenz- und Präsentationsfunktionen

### Technische Daten

- Größe – nur Telefon: 35 cm x 22 cm x 7 cm
- Gewicht – nur Telefon: 1,3 kg
- Unterstützung mehrerer Sprachen: Englisch, Französisch (Kanada), Spanisch (Europa), Spanisch (Lateinamerika), Niederländisch, Deutsch, Italienisch, Portugiesisch (Europa), Portugiesisch (Brasilien)
- Integrierte Tastaturfunktion mit Unterstützung für QWERTY- oder AZERTY-Tastaturen
- Ring mit zweifarbigen LED-Anzeigen
- Ethernet 10/100/1000BASE-T mit PoE (RJ45)
- HDMI-Anschluss (HDMI-Version 1.4a, Typ A)
- 2 USB-2.0-Anschlüsse (Typ A) für die Übertragung von Dateien und den Anschluss von Zubehör
- microSD-Kartensteckplatz für den Zugriff auf Dateien
- 3,5-mm-Klinkenbuchse zum Anschließen separater Audiogeräte (nur externe Mikrofone)
- 5 Tasten für direkten Zugriff auf: Startseite, Menü, Zurück, Stummschalten, Lautstärkeregelung
- Unterstützung für Funktastaturen und -mäuse mit USB-Empfänger

## MiVoice Border Gateway

Das traditionelle Büro befindet sich im Wandel. Mitarbeiter sind mobiler als jemals zuvor und wünschen sich mehr Flexibilität bei der Wahl des Arbeitsortes. Mit den Session Border Control-Funktionen in MiVoice Border Gateway können sich Unternehmen ihre Investitionen in eine IP-basierte TK-Anlage von Mitel® zunutze machen und auch mobilen Mitarbeitern auf IP-Telefonen, Softphones und anderen Geräten Funktionen für Unified Communications zur Verfügung stellen. Auf diese Weise erreichen Sie mehr Effizienz ohne Einbußen bei der Produktivität.

### Die wichtigsten Vorteile

#### Sichere, zuverlässige und skalierbare Umgebung für mobile Mitarbeiter

Die Lösung stellt die wichtige zugrunde liegende Infrastruktur für ein zuverlässiges, sicheres Netzwerk zur Verfügung, das durchgehend verfügbar ist und für bis zu 25.000 Mitarbeiter skaliert werden kann.

#### SIP Trunk Proxy Service

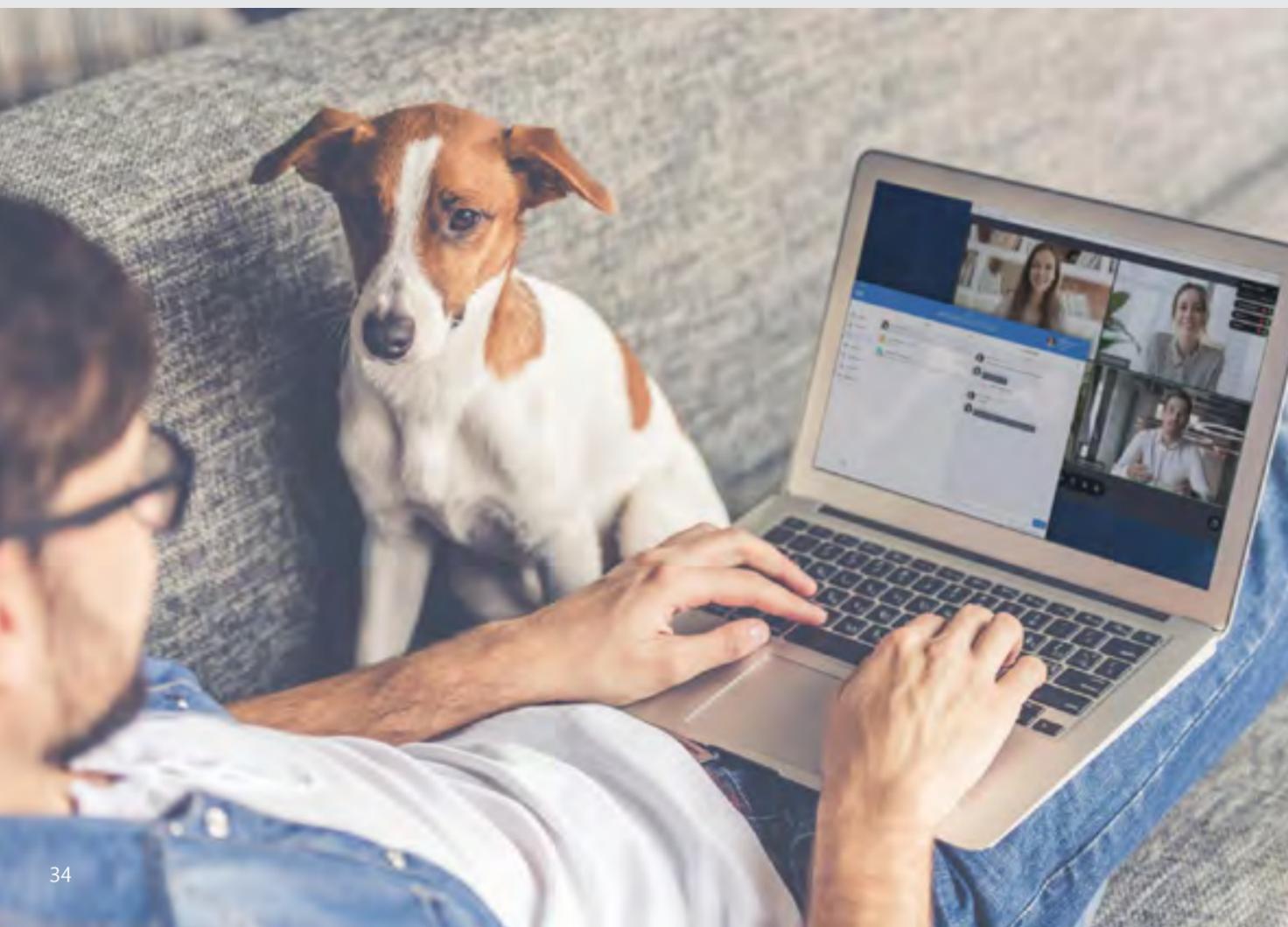
MiVoice Border Gateway kann als SIP-orientierte Firewall an den Schnittstellen des Unternehmensnetzwerks verwendet werden, sodass sich separate Firewall-Geräte erübrigen und die Konfiguration sowie die Bereitstellung vereinfacht werden.

#### WebRTC Gateway

Verbindungen zwischen WebRTC- und SIP-Gateways ermöglichen es Unternehmen, ihren Kommunikationsplattformen von Mitel über WebRTC-fähige Browser sowohl anonyme als auch registrierte Verbindungen zu vermitteln.

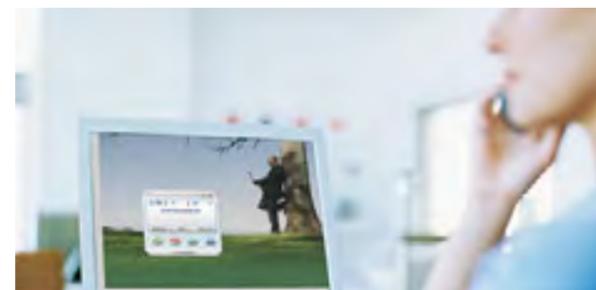
#### Ortsunabhängiges Arbeiten

Schaffen Sie eine sichere Umgebung für eigenständiges und gemeinschaftliches Arbeiten, indem Sie externen Mitarbeitern alle aus dem Büro gewohnten Funktionen für Unified Communications zur Verfügung stellen.



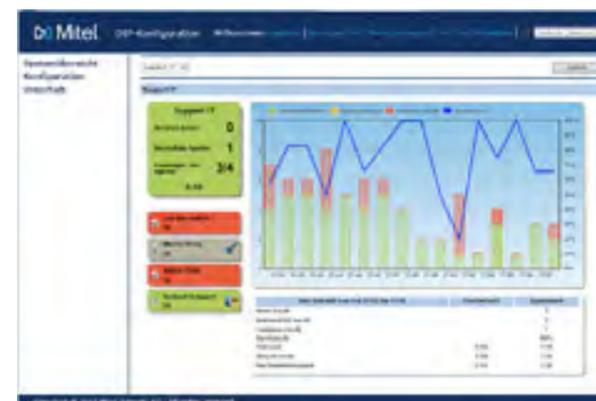
## MITEL OFFICE SUITE

Die PC-basierte Anrufverwaltungsanwendung Mitel Office Suite bietet eine Reihe von Funktionen und Optionen für das Anruf- und Nachrichtenmanagement. Das übersichtliche Journal ermöglicht den schnellen Zugriff auf Anruflisten, Nachrichten und persönliche Notizen. Das Telefonbuch integriert alle verfügbaren Kontakte aus Firmenverzeichnissen und persönlichen Kontakten. Die in den Teamtasten integrierte Präsenzanzeige gibt den aktuellen Telefon- und Präsenzstatus aller gespeicherten Teilnehmer an - mit Kalenderinformationen, wenn Microsoft Exchange integriert ist.



## MITEL 400 CALL CENTER

Das Mitel 400 Call Center bietet alle wichtigen Funktionen, die kleine und mittlere Unternehmen benötigen. Die Call-Center-Lösungen von Mitel lassen sich bei Bedarf in CTI-Anwendungen (z. B. Mitel Office Suite) integrieren. Damit stehen alle wichtigen Kundendaten automatisch auf dem Bildschirm bereit, sobald ein Anruf eingeht. Agenten im Call Center können den Anrufer namentlich begrüßen und nahtlos an das letzte Gespräch anknüpfen. Über das Tischtelefon, DECT-Telefone oder eine Überwachungsanwendung können Funktionen wie das An- und Abmelden, die Anrufverteilung und die Überwachung von Nachbearbeitungs- und Pausenzeiten ausgeführt werden. Bereits die integrierte Basisversion des Mitel 400 Call Centers ermöglicht es Supervisoren, Statistiken zu erstellen und auszuwerten. Die optionale High-End-Lösung bietet dem Call Center Supervisor drei Teilbereiche: Wallboardintegration, Online-Berichterstattung und Live-Reports



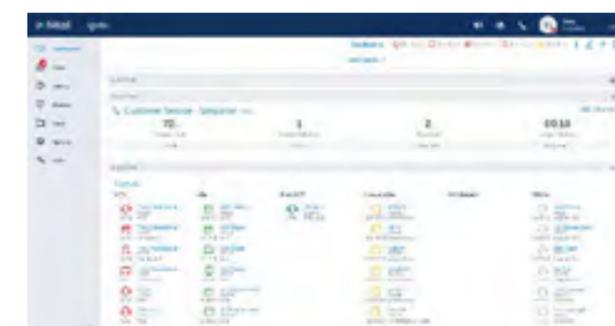
## MITEL BUSINESS-CTI

Durch intelligente Kombination von Mitel Business CTI mit Mailservern, bestehenden Lösungen für Customer Relationship Management (CRM) oder Systemen für Enterprise Resource Planning (ERP) und eventuellen anderen Datenbanken mithilfe der Mitel Kommunikationssysteme können alle kommunikationsrelevanten Geschäftsanwendungen gebündelt werden. Dadurch lässt sich die Effizienz der Mitarbeiter signifikant steigern. Mitel Business-CTI bietet CTI-Funktionen, Verwaltungsmöglichkeiten für Präsenzinformationen und Instant Messaging sowie Funktionen zur Verbesserung der Zusammenarbeit innerhalb des Unternehmens und über die physischen Grenzen des Büros hinaus (Federation).



## MITEL MICONACT CENTER BUSINESS

MiContact Center Business ermöglicht anspruchsvolle digitale Kundenerlebnisse für MiVoice Office 400-Kunden. Das Contact Center reagiert auf die Bedürfnisse des mobilen Verbrauchers und nutzt Sprache, E-Mail, Chat, SMS und Social Media für eine hervorragende Self-Service-, Inbound- und proaktive Kundenkommunikation. Abgerundet durch Echtzeit-, Verlaufs- und anpassbare Berichtstools, hochgradig anpassungsfähiges Routing, ausgehende Interaktionen und CRM-Integrationen, versetzt MiContact Center Business das moderne Unternehmen in die Lage, sein Kundenerlebnis von alt auf digital umzustellen.



Mehr Informationen  
finden Sie hier:



## Kommunikationsserver

Der Kommunikationsserver bildet entweder als virtualisierte Lösung oder als klassische Hardwarelösung die Grundlage für die gesamte Kommunikation. Die IP-basierten MiVoice Office 400 Kommunikationsserver bieten als sogenannte Komplettsysteme umfangreiche Telefoniefunktionen sowie eine große Bandbreite von Anwendungen und Branchenlösungen.

Folgende MiVoice Office 400 Kommunikationsserver sind verfügbar:

- Mitel SMBC
- Mitel 470
- Virtual Appliance

Unternehmen mit mehreren Standorten können die MiVoice Office 400 Kommunikationsserver nahtlos zu einer Komplettlösung verbinden. Auf diese Weise erhalten alle Benutzer an allen Standorten Zugang zu allen Funktionen. Dank der Vielzahl an verfügbaren Schnittstellenkarten und Zusatzlizenzen können sowohl SIP-basierte als auch analoge und digitale Endgeräte verwendet werden. Auch die Anbindung an ein öffentliches Netzwerk über SIP- oder ISDN-Trunks ist möglich. Alle Kommunikationsserver sind mit derselben Systemsoftware ausgestattet und bieten den gleichen Funktionsumfang.

### MITEL 470 ALS LYNC / SKYPE FOR BUSINESS GATEWAY

Mitel stellt Benutzern von Microsoft Lync 2013 /Skype for Business das gesamte Spektrum von Funktionen für moderne Geschäftskommunikation zur Verfügung. Dies reicht von den Endgeräten über Netzwerke und hocheffiziente Mobilitätslösungen bis hin zu Vermittlerkonsolen, Call-Centern und Branchenlösungen. Der Mitel 470 Controller bietet ein einfach zu verwaltendes Komplettpaket für alle diese Funktionen. Damit ermöglicht er eine hohe Flexibilität und Skalierbarkeit bei niedrigen Gesamtbetriebskosten.

### VIRTUAL APPLIANCE

Mit der virtualisierten Ausführung der MiVoice Office 400 Kommunikationsserver, die in einer VMware oder Hyper-V Umgebung bereitgestellt werden kann, begleitet Mitel Kunden in Richtung Cloud.

Sie ist in zwei Varianten einsetzbar:

- Als rein IP-basierte Softwarelösung
- Als Kernkomponente einer Hybrid-Lösung

MiVoice Office 400 Virtual Appliance stellt die modernste und am stärksten IT-orientierte MiVoice Office 400 Kommunikationslösung für kleine und mittlere Kunden dar. Der virtualisierte Kommunikationsserver ist rein softwarebasiert und eignet sich hervorragend für den Einsatz mit allen IP-fähigen Endpunkten (Endgeräten, Trunks und Anwendungen).

### MITEL SMBC

Der SMB Controller von Mitel ist ein Kommunikationsserver, der über die MiVoice Office 400 Anwendungssoftware verfügt. Er eignet sich für kleine Unternehmen und unterstützt bis zu 200 Benutzer. Alle Anschlüsse und Bedienelemente befinden sich an der Vorderseite und sind somit leicht zugänglich. Bei Bedarf kann der Kommunikationsserver um Schnittstellenkarten und Systemmodule erweitert werden. Der Mitel SMB Controller verfügt über ein integriertes CPU-Modul, 6 Schnittstellen für analoge Endgeräte und 4 Gigabit-LAN-Ports.



### MITEL 470 CONTROLLER

Der Mitel 470 Controller kann als eigenständiges System oder als Teil eines größeren Netzwerks bereitgestellt werden und unterstützt bis zu 600 Benutzer an bis zu 50 verschiedenen Standorten. Alle Benutzer haben unabhängig von ihrem jeweiligen Standort Zugriff auf alle auf dem System verfügbaren Funktionen und Dienste. Darüber hinaus kann der Mitel 470 Controller mit einem integrierten Anwendungsserver ausgestattet werden. Dieser Server ermöglicht die nahtlose Integration innovativer Kommunikationsdienste in das System. Dazu gehören unter anderem Multimedia-Anwendungen, Unified-Communications-Funktionen (Sprachkommunikation, E-Mail, Chat, Fax usw.) und Tools zur Zusammenarbeit. Mitel 470 Controller können in 19-Zoll-Racks untergebracht werden.





## PC Operator

### MIVOICE 1560 / 1560 IP PC OPERATOR

Die Vermittlerkonsole MiVoice 1560 erleichtert das Annehmen, Tätigen und Weiterleiten von Anrufen. Ein Softphone ist in der MiVoice 1560 IP Ausführung der Vermittlerkonsole integriert. Das Modell MiVoice 1560 kann in Kombination mit einem SIP Telefon der Mitel 6800/6900 Familie oder einem DECT-Telefon der 600 Familie genutzt werden. Am PC-Monitor erkennen Benutzer auf einen Blick, wer gerade anruft, welcher Kollege beschäftigt oder abwesend ist oder die Weiterleitungsfunktion aktiviert hat. Eingehende Anrufe können mit einer einfachen Drag-and-Drop-Aktion weitergeleitet werden. Dank der übersichtlichen Aufstellung gleichzeitig eingehender Anrufe kann ohne großen Aufwand zwischen den Leitungen gewechselt werden. Wenn ein Teilnehmer beschäftigt ist, kann entweder ein Kollege kontaktiert, eine Textnachricht hinterlassen oder eine E-Mail gesendet werden. Durch die Integration von Microsoft Exchange können Anrufe ausgehend von Kalendereinträgen weitergeleitet werden. Die Verfügbarkeit von Präsenzinformationen trägt zusätzlich zur Verbesserung des Kundenservices bei.

## Anwendungen

### MIVOICE 2380 SOFTPHONE

Das MiVoice 2380 Softphone stellt Telefoniefunktionen auf dem PC bereit und bietet höchsten Bedienkomfort. Die Bedienung erfolgt per Maus und Tastatur. Zum Annehmen und Tätigen von Anrufen ist lediglich ein mit dem PC verbundenes Headset (schnurlos oder via USB / Bluetooth) erforderlich. Alle wichtigen Funktionen, wie z. B. Anrufprotokolle und das Telefonbuch, sind mit einem Mausklick aufrufbar. Das Softphone ermöglicht die Ausführung aller logischen und verfügbaren Anrufoptionen, wie z. B. Konferenzschaltungen, Anrufweiterleitung und Rückfragen.

## MITEL MICOLLAB

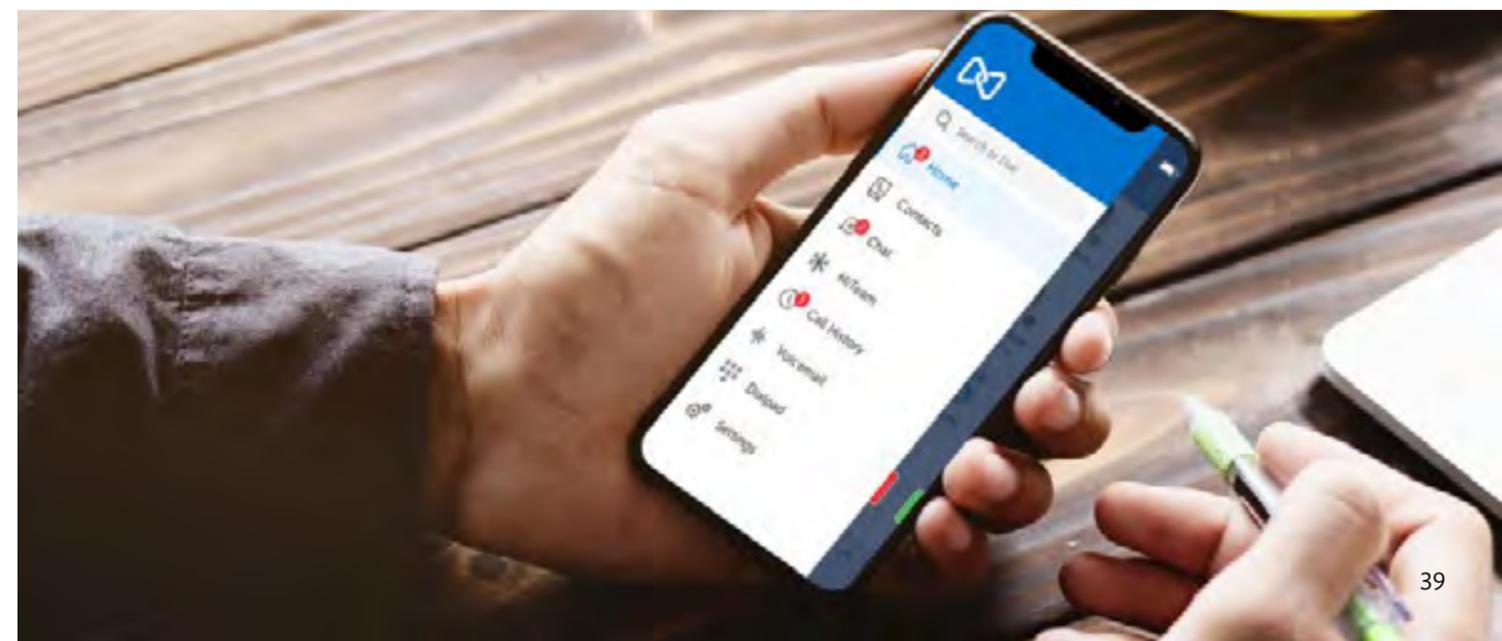
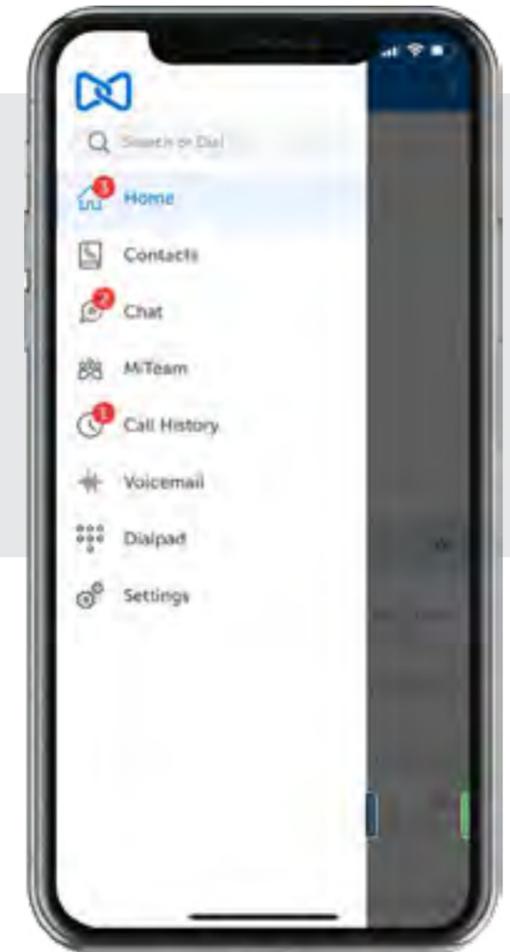
MiCollab, die umfassende Lösung für Unified Communications & Collaboration, stattet Mitarbeiter mit allen benötigten Werkzeugen aus, um mit Anderen in Kontakt zu bleiben. Die flexible Lösung für Echtzeitkommunikation und Zusammenarbeit im Team, kann in jedem Netzwerk und auf jedem Mobilgerät bereitstehen. Alle benötigten UCC-Werkzeuge gibt es in einer einzigen, einheitlichen Lösung. MiCollab sorgt für die Verschlinkung der geschäftlichen Abläufe. Es fördert die produktive Zusammenarbeit der Mitarbeiter untereinander durch eine beschleunigte Kommunikation, gelenkte Arbeitsabläufe und die Beseitigung der Abhängigkeiten von bestimmten Geräten und Medien.

### Funktionsumfang der MiCollab Lösung:

- MiCollab Client für PC, Mac, iOS und Android Geräte einschließlich Präsenzinformationen, Messaging, Video-Softphone und Web-Client
- MiCollab Web mit dynamischem Status, Anrufverlauf, Unternehmenskontakten, Nachrichten- und Kontooptionen
- Teleworker und Zusammenarbeit mit externen Benutzern dank eingebettetem Session Border Controller
- Audio, Web and Video Conferencing mit Desktop- und Anwendungsfreigabe, Teilnehmerverwaltung, Multipoint-Konferenzen, Dokumentenmanagement und Aufzeichnung

## MITEL MITEAM FOR MICOLLAB

MiTeam ist ein Tool für projektbezogene Kommunikation und Zusammenarbeit (Workstream Communications and Collaboration, WCC) und bietet eine auf Teamarbeit ausgerichtete Arbeitsumgebung für Besprechungen, den Informationsaustausch und die gemeinschaftliche Arbeit in Teams. MiTeam ist nahtlos in MiCollab integriert und ermöglicht die mühelose Zusammenarbeit in Teams jeder Größe. Das Tool bietet neben effektiven Messaging-Funktionen auch Möglichkeiten für den Austausch von Inhalten, die Durchführung von Whiteboard-Sitzungen sowie Audio- und Videokonferenzen in Echtzeit. Alle für eine effektive Zusammenarbeit benötigten Werkzeuge stehen in einer intuitiven und offenen Umgebung bereit.





## Die Mitel Headset-Familie

### Flexibles Arbeiten

Die Headset-Familie von Mitel umfasst eine Reihe von hochwertigen Headsets des branchenführenden Herstellers Jabra, die einer Vielzahl von Anforderungen an IP- und Tischtelefone gerecht werden. Ganz gleich, ob Sie im Homeoffice oder in einem geschäftigen Callcenter tätig sind: Mitel hat das passende Headset für Ihren Bedarf, damit Sie Ihre Aufgaben effizient bewältigen können.

Während der Pandemie wurde der Arbeitsort ins eigene Zuhause verlegt. Jetzt, wo die Zeit nach Corona beginnt, lässt sich ein Übergang zu mehr Flexibilität beobachten, bei dem Mitarbeiter das Homeoffice mit ihrem früheren Büroumfeld kombinieren. In dieser neuen Normalität unterteilt sich der zuvor zentrale Arbeitsort in eine Vielzahl von Standorten, um mehr Komfort, Funktionalität und Wohlbefinden zu schaffen und gleichzeitig die Zusammenarbeit mit Kunden und Kollegen zu erleichtern.

Die neue Normalität wird die Unternehmen auch dazu veranlassen, ihre Mitarbeiter mit zertifizierten Headsets auszustatten, die Ihnen ungeachtet vom Arbeitsort eine größtmögliche Produktivität ermöglichen. Da die Bedürfnisse der Mitarbeiter je nach Funktion und Einsatzbereich variieren, müssen bei der Auswahl des passenden Headsets eine Vielzahl von Kriterien berücksichtigt werden, wie z. B. Gewicht, Langlebigkeit, Komfort, kabelgebundene oder kabellose Verbindung, Mono oder Stereo, Geräuschunterdrückung und die Busylight Gesprächsanzeige, die Unterbrechungen beim Telefonieren verhindert.

Um Sie bei diesem Wandel zu unterstützen, bietet Mitel eine Reihe von Headsets an, die sowohl für Heimarbeiter als auch für anspruchsvolle Anwender im Callcenter geeignet sind. Die Headsets von Mitel wurden in Verbindung mit den Mitel Applikationen und Tischtelefonen geprüft und für diese zertifiziert, um eine optimale Kompatibilität zu gewährleisten. Dies verhindert mögliche Schnittstellenprobleme, wie sie etwa bei den Headsets von anderen Herstellern auftreten

### Entscheidende Vorteile

- Optimaler Komfort für den ganzen Tag
- Hergestellt aus hochwertigen Materialien für eine lange Lebensdauer
- Erstklassige Funktionen zur Steigerung der Produktivität
- Funktionen zur Audioverbesserung, um Ermüdungen vorzubeugen
- Mikrofone mit Geräuschunterdrückung für eine klare Sprachübertragung
- Bessere Konzentration auf die Arbeitsaufgaben dank geräuschabschirmender Kopfhörer
- Vollständig kompatibel mit Mitel Applikationen und 6900/6800 Tischtelefonen

können. Die Headsets von Mitel unterstützen neue Arbeitsweisen und bieten gleichzeitig auch produktivitätssteigernde Lösungen. Darüber hinaus sorgen hochwertige Materialien wie beispielsweise Aluminiumdrehgelenke und Überkopfbügel aus Stahl für eine lange Lebensdauer, weniger Rücksendungen und weniger Anfragen beim Kundendienst. Wir von Mitel sind sogar so überzeugt von der Zuverlässigkeit unserer Callcenter-Headset-Modelle, dass wir 3 Jahre Garantie auf sie gewähren und Sie sich getrost auf Ihr neues Headset verlassen können.

### Die Notwendigkeit einer klaren Tonwiedergabe

In einer kürzlich durchgeführten Studie gaben Angestellte in Callcentern an, dass Kunden am Telefon oft schwer zu verstehen sind, was schnell zu Ermüdung führt. Die Headsets von Mitel für Callcenter sind speziell auf Sprachklarheit und Verständlichkeit hin optimiert und sorgen so für ein angenehmes Audioerlebnis.

### Optimaler Gehörschutz für ein langfristiges Wohlbefinden der Benutzer

#### PeakStop™

Verhindert plötzliche Lautstärkepitzen. Die PeakStop-Funktion kontrolliert permanent den Lautstärkepegel Ihres Gesprächs. Sobald eine Lautstärkepitze eintritt, beseitigt PeakStop den „zu lauten“ Bereich. Alle Geräusche über 118 Dezibel gelten als zu laut und werden ausgeblendet.



#### IntelliTone™

IntelliTone sorgt dafür, dass der durchschnittliche Schallpegel, dem Sie während Ihres Arbeitstages ausgesetzt sind, Ihrem Gehör keinen Schaden zufügt. Bei Headsets mit IntelliTone-Funktion können Sie den Geräuschpegel ganz individuell nach Ihren Vorlieben anpassen und die Lautstärke bleibt innerhalb dieses Rahmens.



#### SafeTone™

Hier werden PeakStop und IntelliTone zu einer einzigen Audioverbesserungsfunktion kombiniert.

## H10 Stereo USB-Headset – PC und Tischtelefon

Entwickelt, um Sie durch erstklassige Audioqualität, hervorragende Geräuschisolierung und ausgezeichneten Komfort bei der Arbeit zu unterstützen.

- Zum Anschluss an PC oder Mitel IP-Telefone über USB-A.
- Kompatible IP-Telefonmodelle: Mitel: 6920, 6930, 6940, 6867, 6869, 6873

### Merkmale

- Das H10 ist ein kabelgebundenes Stereo-Headset mit einem hochmodernen digitalen Chipsatz und drei optimal angeordneten Mikrofonen mit Geräuschunterdrückung, die bei Ihren Anrufen die Hintergrundgeräusche reduzieren.
- Stummschaltung und automatische Gesprächsannahme per Mikrofonarm
- Ein integrierter Sensor erkennt, ob das Headset auf- oder abgesetzt ist.
- Dank der leistungsstarken 40-mm-Lautsprecher mit hervorragender Geräuschunterdrückung und dem hochmodernen digitalen Chipsatz entgeht Ihnen garantiert nichts mehr.
- Anhand von biometrischen Daten Hunderter Kopfskans wurde eine perfekte Form entwickelt. Diese wurde mit weichen Polstern aus Memory-Schaumstoff ausgestattet, die sich an die natürliche Form Ihrer Ohren anpassen. Bei der Herstellung kamen hochwertige, langlebige Materialien zum Einsatz.
- Aus jedem Blickwinkel gut erkennbare Busylight-Kontrollleuchten an jedem Ohrhörer, damit Sie in Ruhe arbeiten können.



## H30 Stereo USB-Headset – PC und Tischtelefon

Für Softphone-Umgebungen entwickelt, mit Funktionen zur Beseitigung von Hintergrundgeräuschen und zur Vermeidung von Störungen durch Kollegen.



- Direkter Anschluss an den USB-C-Port des PCs oder über das mitgelieferte UCB-C-zu-A-Verlängerungskabel mit integrierter Schnelltrennkupplung
- Kompatible IP-Telefonmodelle: Mitel 6920, 6930, 6940, 6867, 6869, 6973

### Merkmale

- Das H30 verfügt über ein einzigartiges 3-Mikrofonensystem mit intelligenter passiver Geräuschunterdrückung, das Umgebungs- und Atemgeräusche herausfiltert und den Anrufern ein hervorragendes Audioerlebnis bietet.
- Stereo-Klang und Superbreitband-Audio ermöglichen den Mitarbeitern dynamische, lebendige Gespräche bei allerhöchstem Gehörschutz.
- Konzipiert für eine intensive Nutzung, mit verstärkten Kabeln und einem flexiblen, um 300 Grad drehbaren, strapazierfähigen Mikrofonbügelarm.
- Kein Druck - angenehmes Tragegefühl mit geringem Druck auf Ohren und Kopf des Benutzers.
- Mit mehrfarbigen, aus allen Richtungen erkennbaren LED-Statusanzeigen an beiden Ohrhörern, damit Sie ungestört arbeiten können.
- Federleicht - nur etwa 30 % des Gewichts eines handelsüblichen Headsets.
- Verstellbare Ohrhörer – die weichen Ohrhörer lassen sich drehen, um sich optimal an den Kopf des Benutzers anzupassen, für einen angenehmen Sitz und eine perfekte Geräuschabdichtung.
- Individuell programmierbare LED-Statusanzeige.

## Integriertes kabelloses DECT-Headphone – Tischtelefon

Einzigtartiges, am Telefon angedocktes Zusatzmodul für ein kabelloses DECT-Headset.

### Merkmale

- Wird an die IP-Telefone 6930 und 6940 angedockt, um das Durcheinander auf dem Schreibtisch zu beseitigen. Dadurch wird ein zusätzlicher Headset-Sockel überflüssig.
- Ermöglicht eine Drahtlosverbindung mit einer Reichweite von bis zu 100 Metern ohne Beeinträchtigung der Übertragungsqualität.
- Ideal für laute Umgebungen dank Mikrofon mit Rauschunterdrückung.
- Ermöglicht eine ganztägige Nutzung mit bis zu 8 Stunden Gesprächszeit\*.
- Das Headset bietet zwei Tragemöglichkeiten – Überkopfbügel und Ohrbügel – um sich flexibel an die Vorlieben des Benutzers anzupassen.
- Die nahtlose Einbindung der Headset-Tasten ermöglicht eine zuverlässige und intuitive Bedienung.



## H40 Stereo Kabelloses DECT-Headset – PC und Tischtelefon

Marktführende leistungsstarke Drahtlostechnologie für eine optimale Bewegungsfreiheit beim Telefonieren

- Der H40 bietet eine hervorragende drahtlose Verbindung mit einer Reichweite von bis zu 150 Metern bei gleichbleibender Verbindungsqualität.
- Das Mikrofon mit erstklassiger Geräuschunterdrückung und die optimierten Stereo Lautsprecher sorgen selbst in lauter Umgebung für eine kristallklare Sprachqualität.
- ermöglicht eine ganztägige Nutzung mit bis zu 13 Stunden Gesprächszeit\*.
- Mit der Busylight Kontrollleuchte an beiden Ohrhörern und dementsprechend ausgerichteten Mikrofonarm zeigen Sie Ihren Kollegen in unmittelbarer Umgebung, dass Sie gerade nicht gestört werden möchten.

- Verbindung mit einem PC oder einem Mitel IP-Telefon per USB-A-Anschluss und Mitel IP-Telefonen über RJ9-Headset-Anschluss
- Kompatible IP-Telefonmodelle: Mitel 6910, 6920, 6930, 6940, 6865, 6867, 6869, 6873, IP420/420G, IP480/480G, IP485G



- Anschluss an das Telefon oder PKM (Personal Key Module) über den Sidecar-Port (Anschluss von bis zu 3 PKMs + einem am Telefon angedockten DECT-Headset möglich)
- Stromversorgung direkt über das MiVoice 6930 oder MiVoice 6940 IP Phone



**TIPP:**  
Jetzt staatliche Förderung beantragen:

## Mitel MiVoice Business

### Die cloudfähige Kommunikationslösung für bis zu 130.000 User

Die heutige Geschäftswelt wird zunehmend schnelllebiger, wettbewerbsorientierter und globaler.

Mitel hat erkannt, dass die richtige Lösung für Ihre Geschäftskommunikation entscheidend der Erfolg Ihres Unternehmens bestimmt. Mit der MiVoice Business Kommunikationslösung liefert Mitel Ihrem Unternehmen die Grundlage für den Aufbau einer Echtzeitkommunikationsplattform. Mit dieser bleiben Mitarbeiter mit Kollegen und Kunden in Kontakt - ganz gleich, wo ihr Tag sie hinführen mag und welches Gerät sie verwenden wollen.

Zwar gibt es inzwischen unzählige Möglichkeiten, wie Unternehmen und Kunden miteinander kommunizieren können, dennoch bleibt die Sprachkommunikation der Kern einer Unternehmenslösung für eine vereinheitlichte Kommunikation (Unified Communications, UC).

#### Die wichtigsten Vorteile

- Umfassendes Unified Communications-Erlebnis
- Einheitlicher, cloudfähiger Programmablauf
- Das vom Büro gewohnte Benutzererlebnis - überall
- Unabhängigkeit von geschlossenen Plattformen
- Geschäftskontinuität

#### Umfassendes Unified Communications-Erlebnis

Von der Notwendigkeit, Mitarbeitern flexible Arbeitsmodelle zu bieten, bis hin zur Möglichkeit, private Geräte für geschäftliche Zwecke zu nutzen, wird es für Unternehmen zunehmend schwieriger, sich im Wettbewerb zu behaupten. Mitel unterstützt bereits mehr als 60 Millionen Unternehmen, die geschäftlichen Herausforderungen in der realen Welt mithilfe von vereinheitlichten Kommunikationslösungen zu meistern, die die Produktivität und der Leistung steigern sowie zur Senkung der Kosten beitragen. MiVoice Business bildet die Grundlage einer Lösung für Echtzeitkommunikation, welche die nahtlose Integration von Sprachkommunikation, E-Mails, Unified Messaging, Mobilitätslösungen, Präsenz- und Konferenzfunktionen, Contactcenter-Anwendungen und Vieles mehr ermöglicht- für eine schnellere, effektivere Kommunikation. MiVoice Business unterstützt Ihr Unternehmen

mit kommunikationsbasierten Lösungen, die eigens auf die unterschiedlichen Bedürfnisse Ihrer Mitarbeiter zugeschnitten sind. Ob es um bestimmte Tätigkeitsbereiche, unterschiedliche Stufen der Mobilität innerhalb und außerhalb des Unternehmens oder die tägliche Verwendung branchenüblicher Frameworks geht - Mitel MiVoice Business hat, was Ihr Unternehmen braucht. Dank der Integration mit vielen heute häufig verwendeten Diensten wie Google, Microsoft und Salesforce und der Unterstützung von UC-Clients für mobile Betriebssysteme wie iOS, Android und BlackBerry trägt MiVoice Business zur Bereitstellung einer ezienteren Kommunikation direkt innerhalb des Dienstes oder auf dem jeweiligen Gerät bei. So bleiben Ihre Mitarbeiter jederzeit vernetzt - ganz gleich, wo ihr Tag sie hinführen mag.

Auch verfügbar als Private-Cloud Lösung und SaaS



### Einheitlicher, cloudfähiger Programmablauf

Mit der richtigen Kommunikationslösung steigern Sie die Produktivität in Ihrem Unternehmen beträchtlich und sorgen darüber hinaus dafür, dass Ihr Unternehmen mit dem sich ständig ändernden geschäftlichen Umfeld Schritt hält. „

Mit weniger mehr erreichen“ ist zum Wahlspruch vieler heutiger Unternehmen geworden. Zugleich wird IT-Abteilungen ein verstärkter Fokus auf strategische Ziele abverlangt, deren Erreichen zu einem größeren Wettbewerbsvorteil führt und einen greifbaren Nutzen für das Unternehmen bietet.

Diese Entwicklung sorgt im derzeitigen geschäftlichen Umfeld für einen Aufschwung von Technologien für die Lösungs- und Serverbereitstellung wie der Virtualisierung sowie von unterschiedlichen Bereitstellungsmodellen wie der privaten oder öffentlichen Cloud.

MiVoice Business bietet einen einheitlichen und cloudfähigen Programmablauf, der eine große Vielzahl von Bereitstellungsmodellen unterstützt: verteilt oder zentralisiert, private oder öffentliche Cloud oder hybride öffentliche/private Modelle. Darüber hinaus wird eine große Bandbreite von Hardwareplattformen unterstützt, um den Anforderungen Ihrer IT-Strategie optimal gerecht zu werden. Dazu gehören hochverfügbare redundante, virtualisierte und physische branchenübliche Server. Ebenso wie Ihre IT-Strategie entwickelt sich auch MiVoice Business im Einklang mit Ihrem Unternehmen weiter (zum Beispiel durch einen Umstieg von verteilten Servern an mehreren Standorten hin zu einem einzigen virtualisierten Rechenzentrum). Dies sorgt für unschlagbar günstige Gesamtbetriebskosten (TCO) und sichert langfristig Ihre Investition in Unified Communications.

### Das vom Büro gewohnte Benutzererlebnis – überall

In der heutigen Unternehmenslandschaft erledigen Mitarbeiter ihre Arbeit immer häufiger außerhalb des Büros, ohne an ihren Schreibtischen zu sitzen und ohne Zugang zu ihrem Tischtelefon. Um dieser Entwicklung Rechnung zu tragen, nutzen die meisten Mitarbeiter mit Kundenkontakt ihre Mobilgeräte, damit sie auch unterwegs jederzeit erreichbar sind.

Daraus ergibt sich häufig die Frage, wie diese Mobilgeräte besser in die geschäftlichen Abläufe des Unternehmens integriert werden können, damit sie nicht nur eine improvisierte Notlösung bleiben.

Eine Mobilitätslösung ist deshalb nicht nur eine Zusatzfunktion, sie gehört vielmehr zu den Kernelementen von MiVoice Business. Auf diese Weise wird sichergestellt, dass Mitarbeiter mit Kundenkontakt keine wichtigen Kundenanrufe mehr verpassen. Gleichzeitig können externe Mobilgeräte besser in die geschäftlichen Prozesse integriert werden.

Durch den Einsatz von MiVoice Business profitiert Ihr Unternehmen von einer nativen Mobilitätsunterstützung. Sie bietet Funktionen wie die Parallelschaltung mehrerer Tischtelefone, die Weiterleitung aktiver Anrufe von einem Tischtelefon an ein Mobilgerät und umgekehrt, die Erreichbarkeit über eine einzige Telefonnummer und das Hot-Desking mit externen Kommunikationsgeräten. Damit können diese auf dieselbe Weise genutzt werden, wie die Tischtelefone im Büro. MiVoice Business bietet Mitarbeitern die Freiheit, flexible Kommunikationsmöglichkeiten zu nutzen, wo immer ihre Aufgaben sie hinführen, ohne dass die Mobilitätskosten Ihres Unternehmens explodieren.

### Unabhängigkeit von geschlossenen Plattformen

Unternehmen können es sich nicht länger leisten, in geschlossenen Netzwerkarchitekturen eines einzigen Anbieters gefangen zu sein. Sie müssen in der Lage sein, Entscheidungen flexibel und basierend auf den aktuellen geschäftlichen Zielen treffen zu können, anstatt sich von ihrer technischen Infrastruktur einschränken zu lassen.

Eine offene Netzwerkarchitektur trägt dazu bei, die langfristigen Kosten zu minimieren, die Produktivität zu steigern und schat die Möglichkeit, Investitionen in bestehende Infrastrukturen und Unternehmensframeworks umfassender zu nutzen.

MiVoice Business basiert auf einer offenen, vollständig modular aufgebauten Architektur, die nicht an Dateninfrastrukturen und UC-Komponenten eines bestimmten Anbieters gebunden ist. Somit kann MiVoice Business auf branchenüblicher Hardware bereitgestellt und mit einer großen Bandbreite von Datennetzwerkarchitekturen betrieben werden. Darüber hinaus bietet Mitel die Integration mit den branchenweit am häufigsten genutzten Back Office-Anwendungen, einschließlich E-Mail-, Präsenz- und IM-Funktionen (Instant Messaging), sowie die Integration mit CRM-Lösungen (Customer Relationship Management) wie Salesforce.

Mit Mitel und MiVoice Business können Sie Ihre Netzwerkinfrastruktur flexibel an Ihre jeweiligen geschäftlichen Ziele anpassen – Ihre Kommunikationslösung von Mitel wird mit Ihrer Entwicklung Schritt halten.

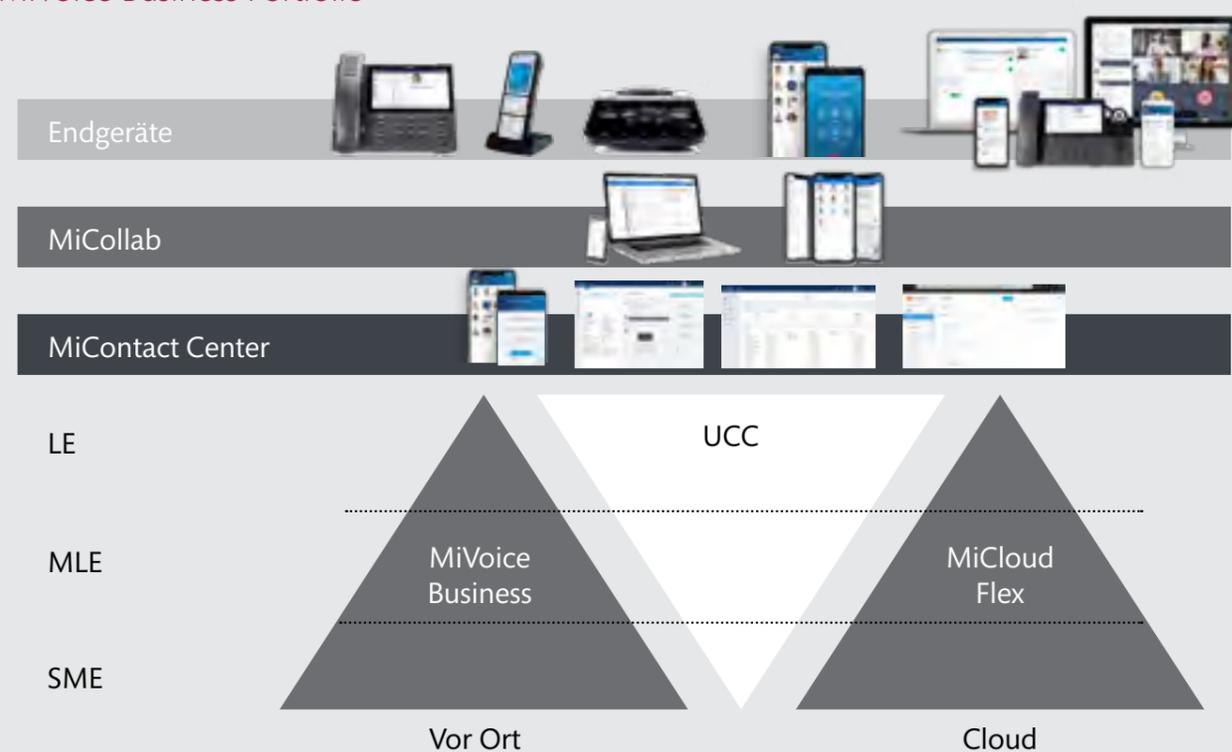
### Geschäftskontinuität = Zuversicht

Die Geschäftskommunikation ist für nahezu jedes Unternehmen von erfolgsentscheidender Bedeutung. Daher spielen Zuverlässigkeit, Ausfallsicherheit und Verfügbarkeit eine große Rolle, um mögliche negative Auswirkungen auf den Erfolg Ihres Unternehmens zu minimieren.

Die flexible Architektur von MiVoice Business sorgt bei einem Netzwerk- oder Hardwareausfall dank Optionen für Ausfallsicherheit und Verfügbarkeit für die nötige Geschäftskontinuität. Zusätzlich zu den redundanten Hardwareoptionen des eigens entwickelten Mitel 3300 Controller kann die MiVoice Business Kommunikationslösung auch auf zertifizierten Stratus® Servern mit redundanten Prozessoren, durch Betrieb im RAID-Verbund gesicherten Festplatten, zwei während des Betriebs austauschbaren Lüftern und Netzteilen sowie redundanten Netzwerkverbindungen ausgeführt werden. Auf diese Weise wird für Ihre Geschäftskommunikation ein Höchstmaß an Ausfallsicherheit gewährleistet. Die MiVoice Business Software kann mit VMware vSphere ebenso in virtuellen Umgebungen bereitgestellt werden. So profitiert Ihr Unternehmen von den zusätzlichen Vorteilen, die sich bezüglich der Geschäftskontinuität aus VMware® ergeben. Dazu gehört z. B. die Fähigkeit, einen automatischen Neustart der virtuellen Maschinen auf alternativen Servern durchzuführen, sollte es zu einem Serverausfall kommen.

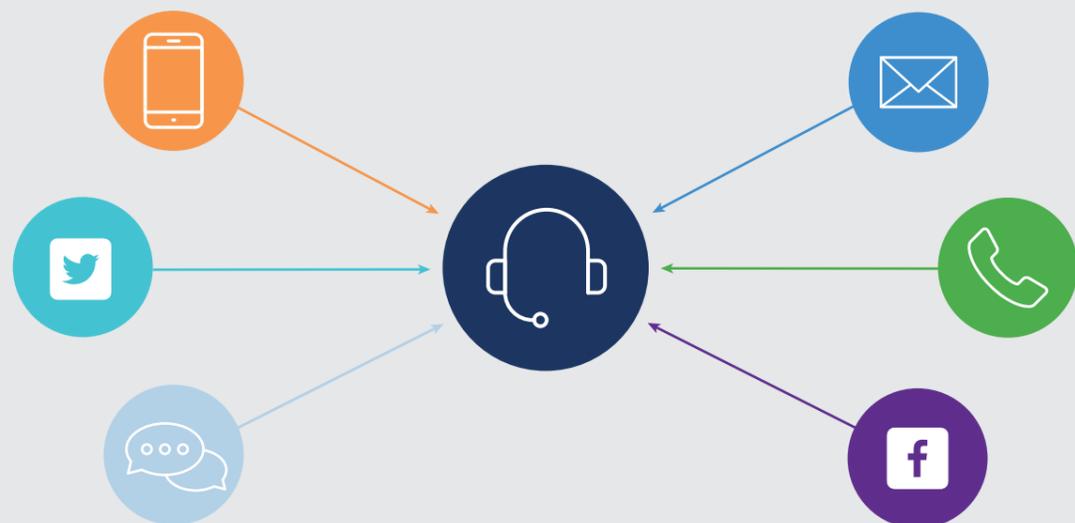
MiVoice Business bietet Ihnen im Hinblick auf die Zuverlässigkeit, Ausfallsicherheit und Verfügbarkeit Ihrer Geschäftskommunikation zahlreiche Möglichkeiten, um Ihre Geschäftskontinuität zu sichern.

### MiVoice Business Portfolio



# MiContactCenter Business Multimedia

Für ein kanalübergreifendes Kundenerlebnis



Im heutigen digitalen Zeitalter sind Kunden technisch versierter als jemals zuvor. Die sich rasant weiterentwickelnde und überall präsente Technik hat zu ungeheuren Veränderungen geführt – sowohl in der Art und Weise, wie Kunden mit Ihrem Unternehmen kommunizieren, als auch bei den Erwartungen, die Kunden an den von Ihnen angebotenen Kundendienst stellen. Zwar macht die Sprachkommunikation noch immer die Mehrheit der Anfragen in Contact Centers aus, jedoch stagniert das Wachstum bei dieser Kommunikationsform. Immer mehr Kunden greifen heute auf digitale Kommunikationsmittel wie E-Mails, Textnachrichten, Webchats sowie eine stetig steigende Anzahl an sozialen Medien und Messaging-Plattformen zurück. Unternehmen stehen vor der Herausforderung, zu verstehen, welche Interaktionen ihre Kunden an verschiedenen Tagen, zu unterschiedlichen Zeiten und über verschiedene Medientypen ausführen. Ein Verständnis des Kontexts der einzelnen Kundeninteraktionen sowie die Bereitstellung eines konsistenten und sofortigen Services, unabhängig von der Methode der Kontaktaufnahme, für die sich der Kunde entscheidet, ist der Schlüssel zum Erfolg.

Kunden sind in der Lage, sofort zu kommunizieren, und profitieren zugleich von der Freiheit, mit Unternehmen auf die von ihnen bevorzugte Art in Kontakt zu treten. Marketing per Mundpropaganda, erreicht dank den sozialen Medien und unzähligen Online-Foren und Blogs, mehr Personen als jemals zuvor. Positive und negative Kundenerlebnisse verbreiten sich innerhalb weniger Minuten überall im Netz.

Infolgedessen müssen Unternehmen über reine Sprachkommunikation hinaus denken und denselben qualifizierten Kundendienst in jedem beliebigen Medium bieten.

Das digitale Kundenerlebnis hat sich von einem branchenweiten Modewort und einem netten Beiwerk zu einer notwendigen Funktion mit tatsächlichen Anwendungsfällen und quantifizierbaren Ergebnissen für Unternehmen jeder Größe aus den verschiedensten vertikalen Marktsegmenten weltweit entwickelt. Zudem umfasst ein Kundenerlebnis im heutigen Sinne des Wortes einen ganzheitlichen Ansatz über sämtliche zur Verfügung stehende Kanäle, der alle Interaktionen des Kunden über mehrere Tage, zu verschiedenen Uhrzeiten und in verschiedenen digitalen Medien einbezieht.

Eine für viele Kanäle ausgelegte Contact-Center-Lösung trägt zur Verbesserung der Kundenzufriedenheit bei, da sie flexible Möglichkeiten bietet, mit Ihrem Unternehmen in Kontakt zu treten, die Reichweite Ihres Unternehmens auf bestehende und potentielle Kunden auszuweiten, die betriebliche Effizienz zu optimieren und sowohl die Betriebskosten als auch die Kosten pro Interaktion zu senken. Ihr Unternehmen gewinnt jedoch vor allem einen Wettbewerbsvorteil und schafft es, Kunden langfristig zu binden. Mit MiContact Center Business Multimedia kann sich Ihr Unternehmen von Wettbewerbern abheben, indem Sie Ihren Kunden, Agenten, Supervisoren und Administratoren die Möglichkeit eines Kontakts über alle Kanäle verschaffen.

## Die Funktionen auf einen Blick

### FÜR KUNDEN

- Automatisches Routing von E-Mail/Fax-Nachrichten, Interaktion in sozialen Medien, Webchats und SMS für ein überragendes Kundenerlebnis
- Funktionsreicher Webchat auf allen Geräten (alle Browser auf PCs, Mobiltelefonen und Tablets) für höchste Kundenflexibilität
- Geschätzte Wartezeiten für alle Medien und Warteschlangen, damit Kunden fundierte Entscheidungen darüber treffen können, wie sie Ihr Unternehmen kontaktieren möchten
- Komfortable, automatisierte Self-Service-Funktionalität für Routine-Interaktionen mit Kunden
- Webchat-Unterstützung für Screenreader (JAWS und NVDA) zur Unterstützung sehbehinderter Benutzer
- Unterstützung für nicht-traditionelle Open Media-Anwendungen von Drittanbietern, wie WebRTC, Messaging über soziale Medien und Internet der Dinge (IoT)-Alarmer für proaktiven Kundenservice

### FÜR AGENTEN

- Einheitlicher Desktop-Client für die Bearbeitung aller Medientypen
- Heranholen und Weiterleiten von Kundenanfragen aus bzw. an Multimedia-Warteschlangen sowie kompetenzbasiertes Multimedia-Routing
- Antwortformulare für eine schnellere und einheitliche Interaktion mit Kunden
- Kontaktliste und CRM-Integrationen für eine einfache Identifizierung des Kunden
- Fallverwaltung mit Zuordnung der einzelnen Interaktionen zu Fällen zum besseren Verständnis der kanalübergreifenden Interaktionen des Kunden
- Nahtlose Eskalation aus einer Sprachkommunikation oder Interaktion über digitale Medien auf einen anderen Medientyp unter Beibehaltung des Kontexts
- Kennzeichnung von Fällen für die Nachverfolgung, damit kein Kunde vergessen wird
- Handhabung von nativen Medien wie Sprachkommunikation, E-Mail, Chat und SMS sowie von Open Media-Anwendungen von Drittanbietern, wie WebRTC, IoT-Alarmer und Messaging über soziale Medien, über eine einzige Benutzeroberfläche

### FÜR SUPERVISOREN

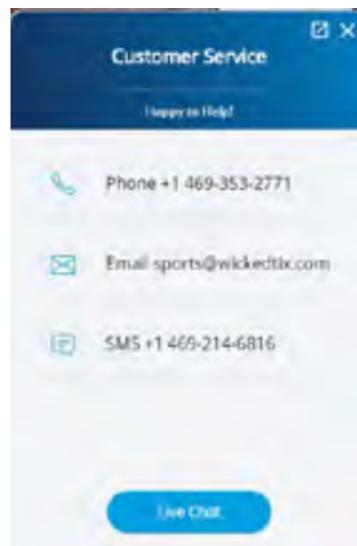
- Benutzerfreundliche, ausgereifte Funktionen für die Erstellung von Echtzeit- und Verlaufsberichten, einschließlich nativer Unterstützung für Windows 8-Tablets und andere Tablets via VMware View
- Anpassbare Schwellenwerte für Echtzeit-Alarmer und -Warnungen
- Planung und Versand von Verlaufsberichten
- Einfache Identifizierung von Fällen mit Nachverfolgung beim Kunden/Agenten
- Verständnis der einzelnen Interaktionen, die einen Fall ausmachen, von der ersten Anfrage bis zur Lösung

### FÜR ADMINISTRATOREN

- Grafische Benutzeroberfläche mit Drag-and-Drop-Funktionalität für Multimedia-Routing, einschließlich automatischen Self-Service-Antworten
- Unterstützung für Microsoft Exchange, Microsoft Office 365, Gmail (mithilfe von Google Apps for Business) und IBM Notes
- Engmaschige Integration mit MiVoice Business, MiVoice Office 400, MiVoice 5000 und MiCollab
- Eigenständige Unterstützung von digitalen Medien ohne Sprachunterstützung für Mitel und Nicht-Mitel-Bereitstellungen
- Integration von Drittanbieterlösungen zur Beobachtung von sozialen Medien, wie z. B. BizVu Social, Trackur und Imooty

### Damit Sie uns nicht blind vertrauen müssen:

- 90 % der Kunden überprüfen stets die Website, bevor sie Kontakt mit einem Unternehmen aufnehmen (Quelle: Synthetix)
- 25 % der Verbraucher nutzen ein bis zwei Kanäle, wenn sie Kundenservice benötigen, und 52 % der Verbraucher nutzen drei oder vier Kanäle (Quelle: Ovum)
- 63 % der Online-Verbraucher bestätigten, dass sie eher zu einer Website zurückkehren würden, wenn auf dieser ein Live-Chat angeboten wird (Quelle: Forrester)
- 79 % der Kunden sprechen mit anderen über negative Erfahrungen, die sie mit einem Unternehmen gemacht haben (Quelle: Harris Interactive)



Beispiel für die Website „Kontakt“

### Flexibles Kundenerlebnis

MiContact Center Business Multimedia ermöglicht dem Kunden die Interaktion mit Ihrem Unternehmen über das Medium seiner Wahl, egal ob Sprachkommunikation, E-Mail, Fax, soziale Medien, Webchat, Self-Service oder nicht traditionelle Medien wie WebRTC, IoT-Alarme oder Messaging über soziale Medien\*. Dieses positive und komfortable Erlebnis macht Kunden zu Werbern per Mundpropaganda, und es ermöglicht zugleich die finanzielle Nutzung sozialer Medien. MiContact Center Business Multimedia ermöglicht sogar die Integration von Drittanbieterlösungen zur Beobachtung von sozialen Medien, wie z. B. BizVu Social, Trackur und Imooty. Dadurch verwandeln Sie die sozialen Medien in einen bidirektionalen Kanal für die Interaktion mit Ihren Kunden.

Mit der Webchat-Funktion von MiContact Center Business Multimedia stellen Sie Ihren Endkunden ein funktionsreiches Benutzererlebnis auf allen Geräten bereit. Ihre Kunden profitieren stets von einem nahtlosen Benutzererlebnis und einer Bearbeitung ihrer Anliegen in Echtzeit – unabhängig davon, ob sie über einen PC, ein Mobilgerät oder ein Tablet mit Ihnen in Kontakt treten.

MiContact Center Business Multimedia bietet eine vollständig anpassbare Online-Vorlage für Kontaktformulare. Dadurch können Sie auf Ihrer Unternehmenswebsite problemlos alle verfügbaren Kontaktoptionen mit den geschätzten Wartezeiten für alle Medien und Warteschlangen veröffentlichen. Auf diese Weise erhalten Ihre Kunden nicht nur die Flexibilität, das von ihnen bevorzugte Medium für die Kontaktaufnahme wählen zu können. Auch eine intelligente und fundierte Entscheidungsfindung wird gefördert, da Kunden auf einen Blick erkennen können, über welches Medium sie am schnellsten Antwort erhalten. Die Kontakt-Schaltfläche kann von jedem unternehmenseigenen Webentwickler mühelos angepasst werden. Sollten Sie über kein Personal mit den geeigneten Fertigkeiten verfügen, können Sie die professionellen Dienstleistungen von Mitel in Anspruch nehmen. Unsere Experten stellen sicher, dass die Kontakt-Schaltfläche im Einklang mit der Identität Ihrer Unternehmensmarke steht und alle Kontaktmöglichkeiten anzeigt, die Sie Ihren Kunden zur Verfügung stellen möchten.

### Nahtloses Benutzererlebnis für Agenten

Mit MiContact Center Business Multimedia nutzen Agenten den Mitel Ignite Client, eine Anwendung für die zentrale Abwicklung aller digitalen Kundeninteraktionen. Der Ignite Client ermittelt Agenten zudem über kompetenzbasierte Routing-Algorithmen, z.B. den Agenten, der am längsten inaktiv ist, oder den am meisten qualifizierten Agenten. Sie haben außerdem die Möglichkeit, die Kontakte in der Warteschlange zu sehen und dynamisch für die Beantwortung auszuwählen. Im Ignite Client stehen Agenten alle Werkzeuge zur Verfügung, die sie für die Ausübung ihrer Aufgaben benötigen. Sie haben unter anderem die Möglichkeit, Agentengruppen beizutreten oder diese zu verlassen, ihren Status von „Nicht stören“ oder „Beschäftigt“ auf „Verfügbar“ zu setzen und umgekehrt sowie Hilfe von Supervisoren anzufordern. Der Echtzeitmonitor ermöglicht Agenten, sofort ihre persönliche Leistung und die der Agenten und Warteschlangen anzuzeigen, mit denen sie im Contact Center arbeiten.

### Echtzeit-Management

MiContact Center Business Multimedia stellt Supervisoren eine große Bandbreite von Überwachungs- und Verlaufsberichten zur Verfügung, um ihnen die Überwachung und Steuerung des digitalen Kundenerlebnisses zu erleichtern. Über eine Vielzahl von Monitoren und Dashboards können Supervisoren die Aktivitäten im Contact Center in Echtzeit beobachten, detaillierte Leistungsdaten in Verlaufsdiagrammen und -berichten abrufen, die Auditor-Funktion zum Nachvollziehen der bisherigen Interaktionen in simulierter Echtzeit über mehrere Kanäle hinweg nutzen, Prognosen zum Personalbedarf im Multimedia Contact Center durchführen und diese als Input für die Erstellung intelligenter Personaleinsatzpläne in der Workforce Scheduling Anwendung von Mitel verwenden.

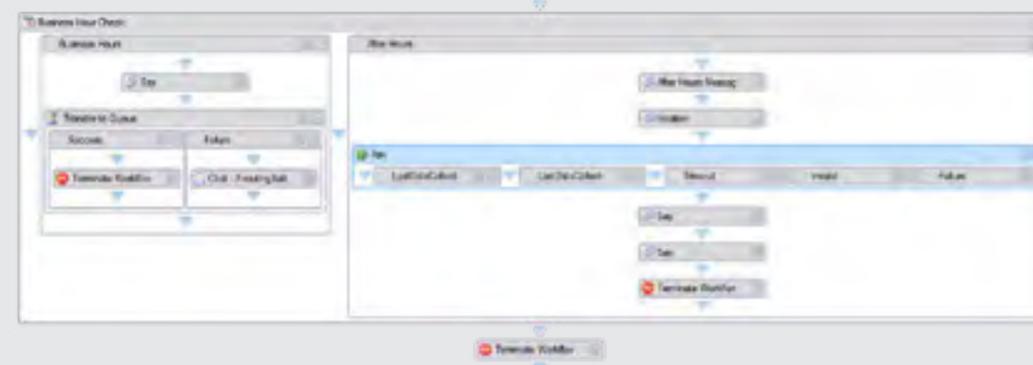
### Einfachere IT-Administration

MiContact Center Business Multimedia bietet eine zentrale Schnittstelle für die Konfiguration und Administration aller Geräte und Routing-Vorgänge für Multimedia-Kontakte im Contact Center. Über eine Microsoft Visio ähnelnde Benutzerschnittstelle mit Drag-and-Drop-Funktionalität können Administratoren und Vorgesetzte in Contact Centers schnell und einfach hochflexible, integrierte Routing-Arbeitsabläufe für alle Medien erstellen, einschließlich automatischen Self-Service-Antworten für mehrere Kanäle. Dadurch wird sichergestellt, dass die Interaktionen der Kunden auf optimierte, konsistente Weise über alle Kanäle hinweg weitergeleitet werden. MiContact Center Business Multimedia umfasst außerdem eine Open Media-Funktion, die die Möglichkeiten der Integration der Workflow-Engine zur Unterstützung von softwarebasierten Aufgaben oder Medientypen erweitert. Durch Nutzung des umfangreichen REST-API-Toolkits von MiContact Center Business können Sie über Open Media Medien von Drittanbietern wie Aufgaben, WebRTC, IoT-Alarme und Messaging über soziale Medien über die gleiche, vertraute Workflow-Engine weiterleiten. Nicht-traditionelle Medien können Sie über die Ignite-Schnittstelle für Agenten bereitstellen.

MiContact Center Business Multimedia basiert auf einer offenen Infrastruktur, die dank IMAP und SMTP nahtlos mit E-Mail-Servern zusammenarbeitet. Somit sind Sie in der Lage, diese in Ihre bestehende Infrastruktur zu integrieren bzw. die für Ihre Bedürfnisse am besten geeigneten E-Mail-Server auszuwählen. MiContact Center Business Multimedia ist in zwei Varianten erhältlich:

1. Als nahtlos integrierte Lösung für die Sprach- und Multimedia-Kommunikation für Unternehmen, die MiContact Center Business mit den Plattformen MiVoice Business, MiVoice Office 400 und MiVoice 5000 nutzen
2. Als eigenständige Multimedia-Lösung ohne Sprachunterstützung für Kunden, die Mitel UC-Plattformen ohne Contact Center nutzen, oder zur Ergänzung von Anrufsteuerungs- oder sprachzentrierten Contact Center-Lösungen von Drittanbietern

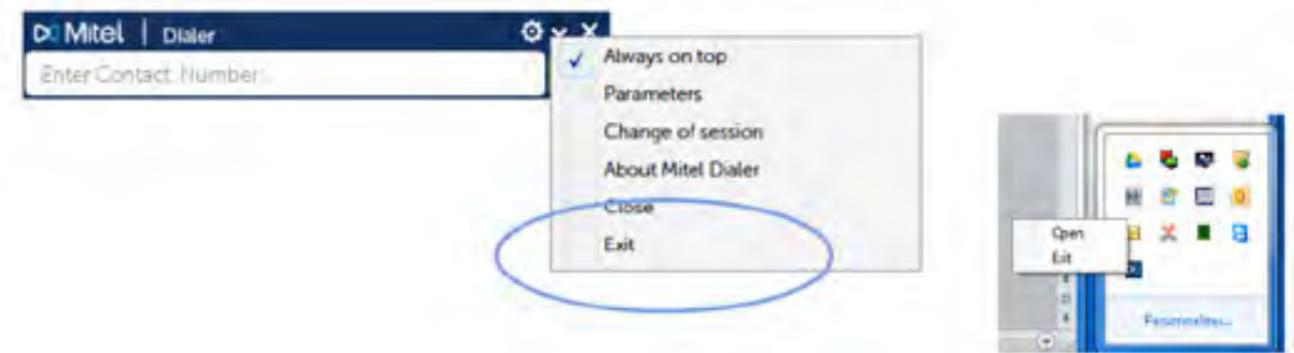
Beispiel für einen Routing-Arbeitsablauf mit E-Mails



\* Sprachkommunikation wird derzeit nur für Kunden mit MiVoice Business und MiCollab unterstützt. Kommunikation per Fax und SMS wird nur unterstützt, wenn der Fax-/SMSServer Medien in E-Mails umwandeln kann. Einbeziehung sozialer Medien ist über Drittanbieter möglich.

## Mitel Dialer 2.1

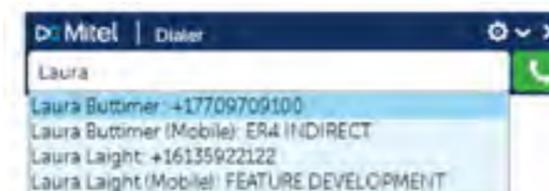
Die unkomplizierte CTI Anwendung -  
kostengünstig, einfach und benutzerfreundlich



- Einfache und unkomplizierte CTI Anwendung für kleine und mittlere Unternehmen
- Kompatibel zu 6900, 6800, 6700, 5300 und 602d Phones
- Kompatibel mit allen Windows-Applikationen und allen Browsern
- Optimierte Telefonbuch-Integration für Outlook und Google Verzeichnisse und MiVoice Office 400
- Einfache Bereitstellung ohne Serverinstallation im Self Service Portal

### Verbesserungen in Version 2.1:

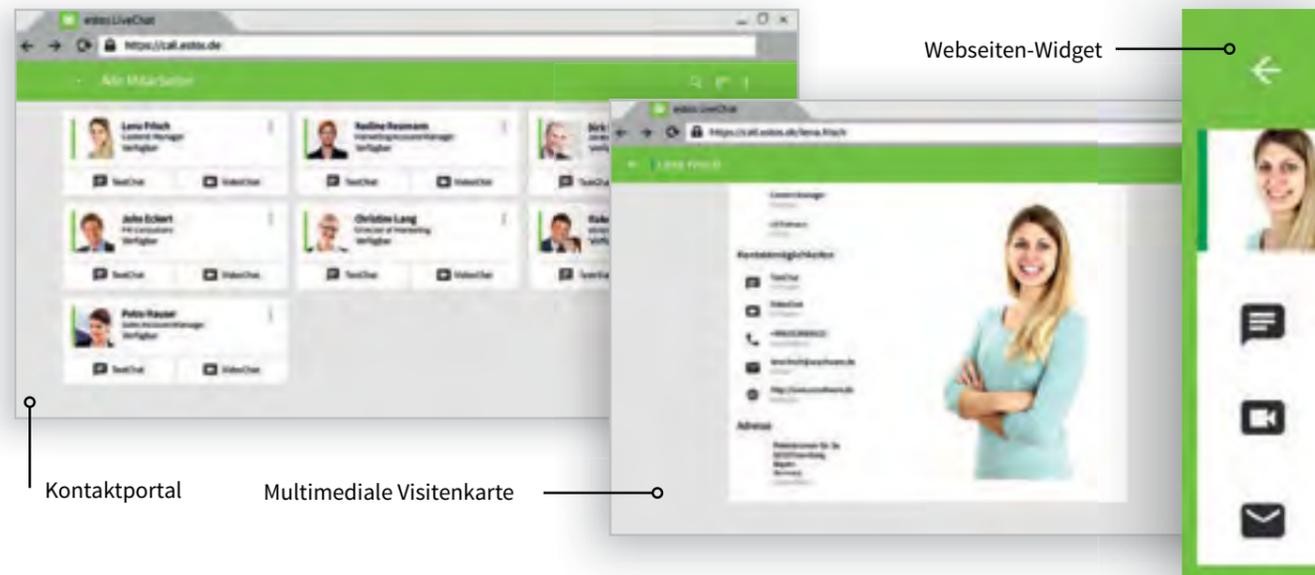
- Optimierte Telefonbuch-Integration: verknüpfte Outlook- und Google-Verzeichnisse sowie das zentrale Telefonbuch von MiVoice Office 400 und die privaten Kontakte des Benutzers werden unterstützt
- Anruflisten werden mit den Listen auf anderen Endgeräten des Benutzers synchronisiert
- Automatische Aktionen für ausgehende und eingehende Anrufe
- Öffnen eines Outlook oder Google Kontakts, einer Webseite im Standardbrowser oder einer neuen E-Mail
- Standardanwendung für Wählaktionen, direkte Wahl auf Webseiten („callto:“, „phone:“ und „tel:“)



# Einfach, schnell und kundenorientiert

## Kommunikation mit Software von estos

Die Kommunikation durchlebt einen rasanten Wandel. Kunden, Geschäftspartner oder Lieferanten wählen aus einer Vielzahl an Kontaktmöglichkeiten die für sie passende aus. Eine schnelle Antwort und eine persönliche Betreuung werden zur Voraussetzung eines erfolgreichen Geschäftsabschlusses.



## Neue Kontaktwege eröffnen neue Möglichkeiten

Ermöglichen Sie Ihren Kunden und Interessenten eine schnelle, persönliche und digitale Kontaktaufnahme mit dem **LiveChat von estos**. Innovative Webseitenkommunikation animiert Ihre Kunden, direkt und einfach mit Ihren Mitarbeiter in Kontakt zu treten. Video- oder Textchat sowie die Anzeige der Verfügbarkeit des Mitarbeiters bieten Ihren Kunden eine Transparenz, die telefonisch oder per E-Mail nicht möglich ist. Profitieren Sie von einer hohen Erreichbarkeit, einem erhöhten Servicelevel und effizienter Kundenkommunikation.

Beraten sie Ihre Kunden online über den LiveChat, wann und wo sie wollen. Video-Legitimation und Screen Sharing mit Ihren Kunden sind möglich. Eine aufwendige Installation von Plug-ins oder zusätzlicher Software durch Ihren Kunden sind nicht notwendig. Die Oberfläche des LiveChats lässt sich individuell auf Ihre Corporate Identity anpassen. Geben Ihrem Service eine Chance und erhöhen sie die Zufriedenheit Ihrer Kunden!

- Kontaktportal**  
 Fügen Sie Ihre Mitarbeiter einem Kontaktportal hinzu und Ihr Kunde sieht auf den ersten Blick, wer verfügbar ist und wie die Person kontaktiert werden kann.
- Webseiten-Widget**  
 Sobald eine bestimmte Landing Page Ihrer Unternehmens-Webseite aufgerufen wird (beispielsweise eine Produktseite), lässt sich das estos Widget automatisch einblenden. Der Kunde bekommt einen adäquaten Ansprechpartner für seine Anfragen angezeigt und kann sofort und unverbindlich in Kontakt treten.
- Multimediale Visitenkarte**  
 Fügen Sie Ihren E-Mails anstelle der klassischen Signatur einfach eine URL hinzu. Mit nur einem Klick sieht der Empfänger Ihre Kontaktdaten und kann direkt mit Ihnen kommunizieren.



## Schnellere Abläufe durch Unified Communications

**Unified Communications** bedeutet, alle Kommunikationswege zusammenzuführen, um diese schnell und einfach zu bedienen. In den Anfangszeiten von estos wurden zunächst die beiden Kommunikationsmittel PC und Telefon mit Hilfe einer Software vereint. Der digitale Wandel ergänzte die Kommunikationskanäle um SMS, Fax, Audio-, Video- oder Textchat. Diese vielfältigen Möglichkeiten werden mit der Software ProCall Enterprise von estos in einer Oberfläche gebündelt. Direkt vom Arbeitsplatz lassen sich alle Kanäle einfach bedienen und ermöglichen eine schnelle Reaktionszeit der Mitarbeiter.

**• Telefonieren Sie direkt über den PC:** Kein Abtippen von Telefonnummern, Click2Dial und Hotkey-Wahl ersparen wertvolle Zeit

- Schnelles Weiterleiten, kompetente Auskünfte:**  
 Die Verfügbarkeiten und Termine der Kollegen auf einen Blick erkennen dank Präsenz-Management
- Kein Anruf geht verloren:** Das Anrufjournal gibt stets einen Überblick zu allen eingehenden, ausgehenden und verpassten Anrufen
- Schnelle Reaktion:** Bei Anrufrage erhalten Sie relevante Informationen zum Anrufer auf einen Blick im Gesprächsfenster und ersparen sich lange Rückfragen
- Interne Kommunikation verbessern:** Per Text- oder Videochat haben Sie die Möglichkeit, mit Ihren Kollegen Kontakt aufzunehmen, den Bildschirm zu teilen und wichtige Informationen schnell weiterzugeben

## Kundenorientierte Kommunikation durch Unified Communications



**TIPP:**  
Jetzt staatliche Förderung beantragen:

Unified Communications-Lösungen erleichtern die Kommunikation in einem Team, minimieren Fehler und steigern die Effizienz in einem Unternehmen.

Die Anbindung von unternehmensinternen Datenbanken (z.B. CRM, ERP oder Branchenapplikationen) ermöglicht die Integration von Geschäftsprozessen. Beim Anruf eines Kunden öffnet sich am Bildschirm des Mitarbeiters das Gesprächsfenster mit allen relevanten Informationen. Hiervon profitieren Kunde und Unternehmen gleichermaßen:

- Persönliche Ansprache:** Der Kunde fühlt sich sofort als Person wahrgenommen
- Erkennen von Kundenbedürfnissen:** Neben Name und Adresse werden im Gesprächsfenster bei Anruf auch zusätzliche Informationen zum Kunden (z.B. Kontaktdaten, offene Rechnungen, etc.) sichtbar.

# Kundenreferenz Universum<sup>®</sup> Bremen



Die Universum Managementgesellschaft mbH ist die Betreiberin des Universum<sup>®</sup> Bremen. In dieser Freizeiteinrichtung wird Wissenschaft an überwiegend interaktiven Exponaten für Besucherinnen und Besucher jeden Alters spielerisch erlebbar gemacht. Neben dem Ausstellungsbetrieb bietet das Universum<sup>®</sup> Bremen unterschiedliche Sonderformate und Programme an. Zusätzlich werden Räumlichkeiten für individuelle Veranstaltungen und Events zur Verfügung gestellt.

Fast 100 Mitarbeitende begleiten kleine und große Gäste beim aktiven Entdecken wissenschaftlicher Phänomene voller Begeisterung und mit einer großen Portion Gastfreundschaft!

## Anforderungen und Herausforderungen

Durch die Umstellung des städtischen Telefonanbieters von ISDN auf DSL musste das Universum<sup>®</sup> Bremen mit seiner Telefonanlage VoIP-fähig werden. VoIP steht für Voice-over-IP und bezeichnet die Sprachkommunikation über internetbasierte Netzwerke. Voice-over-IP bezeichnet die Übermittlung von Sprachdaten über das Internet anstelle der Nutzung klassischer Telefonnetze (PSTN oder ISDN). Das hierfür verwendete Internetprotokoll, kurz IP (Internet Protocol), war ursprünglich nur für die Vermittlung von Datenpaketen in Computernetzwerken konzipiert. Da es sich jedoch rasch als Standard durchsetzte, wurde es zusätzlich an die datenpaketbasierte Übertragung von Sprachinformationen angepasst. Inzwischen ist es möglich sowohl per Computer, als auch über Tablet oder Smartphone mit Internetzugang via VoIP zu kommunizieren.

VoIP vereinfacht Abläufe der Telefonie und ermöglicht neue Funktionen und Dienste, die im herkömmlichen Telefonnetz nur schwer oder mit hohem Kostenaufwand realisierbar sind.

Das Universum<sup>®</sup> Bremen hat die Erneuerung ihres Telekommunikationssystems im Wettbewerb ausgeschrieben. Für die Mitarbeitenden des Universum<sup>®</sup> Bremen hat das Unternehmen 68 Endgeräte (Funk und Kabelgebunden) sowie 10 Sprachkanäle, 3 Fahrstuhlsprechanlagen und 20 DECT Antennen ausgeschrieben. Dazu kamen ein funktionsfähiger Server sowie 70 Lizenzen für das Userinterface. Dabei war wichtig, dass das neue Telekommunikationssystem zu den baulichen Gegebenheiten des Universum<sup>®</sup> Bremen passen musste. „Wir haben zwei Gebäude, die nebeneinander stehen und über Glasfaser verbunden sind. In beiden Gebäuden muss ein ständiger Empfang der Telefone vorhanden sein“, so Philipp Trybull, Leiter Technik & IT der Universum Managementgesellschaft mbH.

## Zukunftssichere Technologie

Als zertifizierter Mitel Platinum Partner hat the-Company.de das Universum<sup>®</sup> Bremen mit einem zuverlässigen Telekommunikationssystem für die Zukunft ausgestattet. Dabei kam die Mitel MiVoice Office 400 als Server zum Einsatz. MiVoice Office 400 bietet das volle Leistungsspektrum eines modernen Geschäftskommunikationssystems und erfüllt dank schneller Umsetzung von Innovationen und neuen Arbeitsweisen die Anforderungen an eine professionelle Kommunikation. Die Lösung wurde für kleine und mittlere Unternehmen entwickelt und bietet leistungsstarke Funktionen für Unified Communications & Collaboration (UCC), Contact Center und Mobilität sowie ein großes Portfolio an Telefonen, die alle vollständig in die Plattform zur Anrufsteuerung integriert werden können.

Als DECT-Telefon dient das Mitel 612d und als kabelgebundene Telefonanlage das Mitel 6865 SIP, das auf Enterprise-Niveau einen großen Funktionsumfang und hervorragende Flexibilität für Mitarbeiter im Home-Office oder im Büro bietet.

“In unseren zwei Gebäudebereichen, die mit einer Brücke verbunden sind, muss ein ständiger Empfang der Telefone gewährleistet sein.“

Philipp Trybull, Leiter Technik & IT  
Universum Managementgesellschaft mbH



## Die Zusammenarbeit mit the-Company.de

„Bei the-Company.de stimmt das Preis-Leistungs-Verhältnis und die Kommunikation im Vergabeprozess war immer zuverlässig. Das kann man von den anderen Teilnehmern leider nicht behaupten. Deshalb haben wir uns für die Zusammenarbeit und das Team von the-Company.de entschieden“, erklärt Philipp Trybull.

„Für jede Herausforderung gab es eine ehrliche Meinung und eine bedarfsorientierte Lösung. Uns wurde kein Schnickschnack aufgedreht - unsere Wünsche und Bedürfnisse sowie das einfache Handling der Technik für unsere Mitarbeitenden wurden von the-Company.de direkt erkannt. Wir hatten immer das Gefühl, dass wir als Kunde mit unseren Anforderungen im Mittelpunkt der Zusammenarbeit stehen und nicht eine möglichst hohe Marge“, so Philipp Trybull weiter.

“Wir sind mit der Erreichbarkeit, Hilfsbereitschaft und Lösungsorientierung unseres Ansprechpartners sehr zufrieden. Mit the-Company haben wir einen sehr zuverlässigen Dienstleister gefunden.“

Philipp Trybull, Leiter Technik & IT  
Universum Managementgesellschaft mbH



Erfahren Sie mehr über MiVoice Office 400 und die Mitel Lösungen auf the-Company.de.

the-Company.de  
we connect the world

# RingCentral

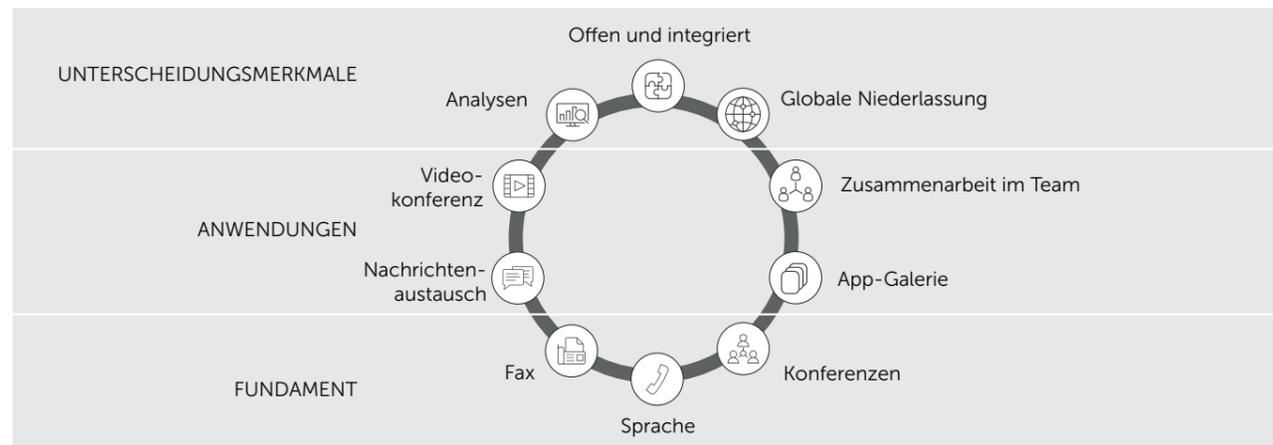
Ihre komplette Unternehmenskommunikation in einem System



## Warum sich Unternehmen für RingCentral MVP (Message. Video. Phone.) entscheiden?

## RingCentral - Die zuverlässige Plattform für Ihre Unternehmenskommunikation

### RingCentral MVP Funktionen



#### Ganzheitliche Lösung

- Integrierte Sprach-, Fax-, Konferenz-, Online-Meeting- und Kollaborationslösung für Ihre Mitarbeiter.
- Homogene Umgebung für alle Mitarbeiter und Standorte.
- Produktivitätssteigerung durch Zentralisierung und Integrationen.
- Niedrige Gesamtbetriebskosten (TCO) und Einsparungen bei den Investitionskosten (Capex).

#### Unterstützung von Mobile und BYOD

- Unterstützt "Bring Your Own Device" (BYOD) für alle Benutzer mit vollständigem Funktionsumfang.
- iOS- und Android-Apps für die orts- und zeitunabhängige Nutzung von Smartphones und Tablets.

#### Flexibel und skalierbar

- Skalieren Sie einfach in nur wenigen Minuten, indem Sie Benutzer oder Standorte hinzufügen.
- Nahtlose Integration mehrerer Büros und Heimarbeitsplätze unabhängig vom jeweiligen Gerät.

#### Sicher, einfach und zuverlässig

- Einfache und effiziente Einrichtung und Aktivierung.
- DSGVO konform
- Datenhaltung in Frankfurt am Main, Deutschland.
- Verfügbarkeit und Sicherheit auf höchstem Niveau mit branchenführender SSL-Verschlüsselung und WebRTC Video-Meetings

RingCentral ist einer der weltweit führenden Anbieter für Cloud-Kommunikation. Technologie überwindet Grenzen, eröffnet Perspektiven und ermöglicht eine optimale Zusammenarbeit. In der mobilen Welt von heute bedeutet das, Teams, Partnern und Kunden uneingeschränkte Kommunikation, Zusammenarbeit und Konnektivität zu ermöglichen - unabhängig von Gerät, Standort oder Zeitpunkt.

RingCentral entwickelt Lösungen für Unternehmen jeder Größenordnung: von cloudbasierten All-In-One-Telefonsystemen mit Team Messaging und Videokonferenzen bis hin zu einem kompletten Contact Center und vielem mehr.

#### Eine neue Art der Zusammenarbeit

- umfassende Plattform für cloudbasierte Kommunikation und Zusammenarbeit mit Messaging, Video und Telefonie
- nahtlose Integration in das RingCentral Contact Center™ und die Engage Digital-Produkte sowie hunderte weitere Geschäftsanwendungen
- einheitliches mobiles Nutzererlebnis über alle Geräte (inklusive Android und iOS) hinweg für erfolgreiche Remote-Arbeit
- Team-Arbeitsbereich mit in RingCentral MVP integrierten Tools für Messaging, Zusammenarbeit, Filesharing und Aufgabenmanagement
- Integrationen in führende Unternehmensanwendungen wie Salesforce, Google, Box, Okta, Microsoft Office 365, Oracle und Zendesk
- Anruf, Chat, Messaging und E-Mail über das RingCentral Contact Center
- einfache Integration in gängige CRM-Anwendungen u.v.m.

- All-inclusive Cloud Applikation für Kommunikation und Zusammenarbeit
- Einfache Verwaltung
- Offene Plattform
- Globale Verfügbarkeit
- Zusammenarbeit und Meetings
- Kundenservice

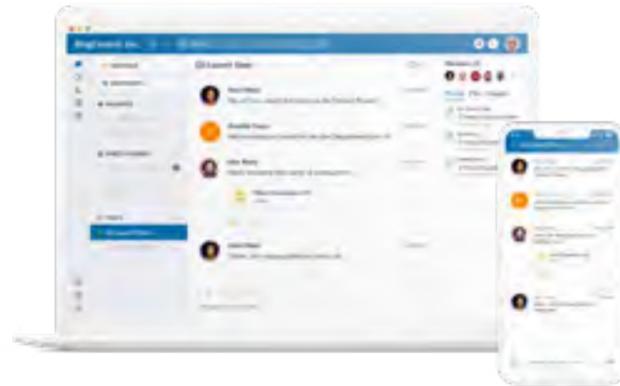
# RingCentral Lösungen: Message, Video, Phone, Fax und Webinar



## Message

### Nahtlose Zusammenarbeit im Team

Nutzer:innen steht ein einzigartiger Arbeitsbereich für Team-Messaging, Filesharing, Aufgabenverwaltung und Kalenderfunktionen zur Verfügung.



## Video

### Eine neue Art der Zusammenarbeit

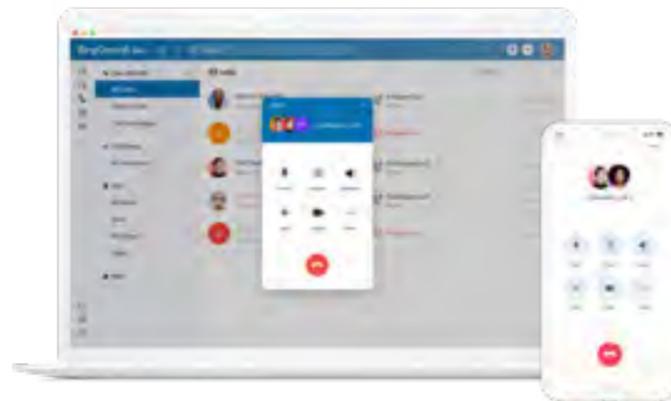
Nutzer:innen erleben Videokonferenzen mit RingCentral in HD Video- und Audioqualität. Mit RingCentral können Meetings ohne Zeitbegrenzung mit bis zu 200 Teilnehmenden pro Meeting veranstaltet werden. Der Videodienst von RingCentral unterstützt Unternehmen und Teams mit Screensharing, Kommentarfunktionen, Breakout-Räumen, Chat-Funktionen innerhalb des Meetings, Aufzeichnungen und vielem mehr.



## Phone

### Leistungsstarke Anrufsteuerung

RingCentral bietet ein umfassendes Cloud-Telefonsystem mit lokalen Rufnummern, Durchwahlen, Anruf-Delegation und -Screening, visueller Voicemail u.v.m.



## Fax

Direkt aus dem System faxen und Faxe empfangen.



## Webinar

### Webinare so einfach wie nie

#### Publikum erweitern

Laden Sie bis zu 10.000 Teilnehmende und 100 Vortragende ein.

#### Auf umfassende Informationen zugreifen

Rufen Sie Analysedaten zu Engagement, Qualität und Leistung ab.

#### Einfache Bedienung

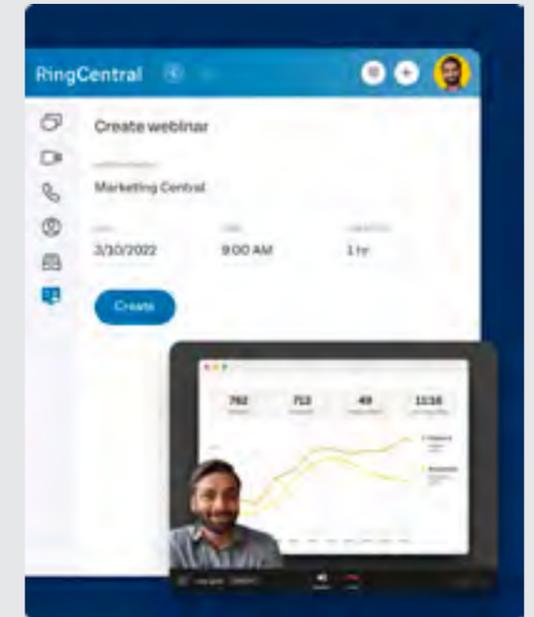
Richten Sie in Sekundenschnelle Webinare ein und halten Sie Übungssessions ab.

#### Apps verknüpfen

Fügen Sie wichtige Apps hinzu, um problemlos Registrierungen zu verfolgen.

#### RingCentral Sicherheit

Profitieren Sie von Ihrem gewohnten Nutzungserlebnis auf einer sicheren und vertrauenswürdigen Plattform.

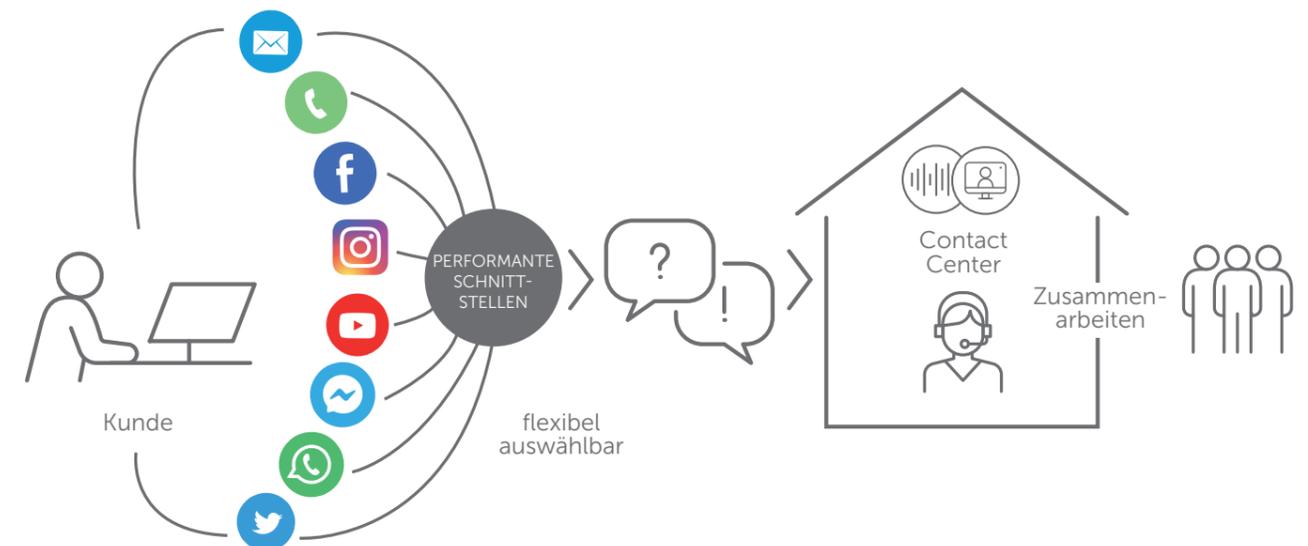


## Contact Center

### Eine neue Art der Zusammenarbeit

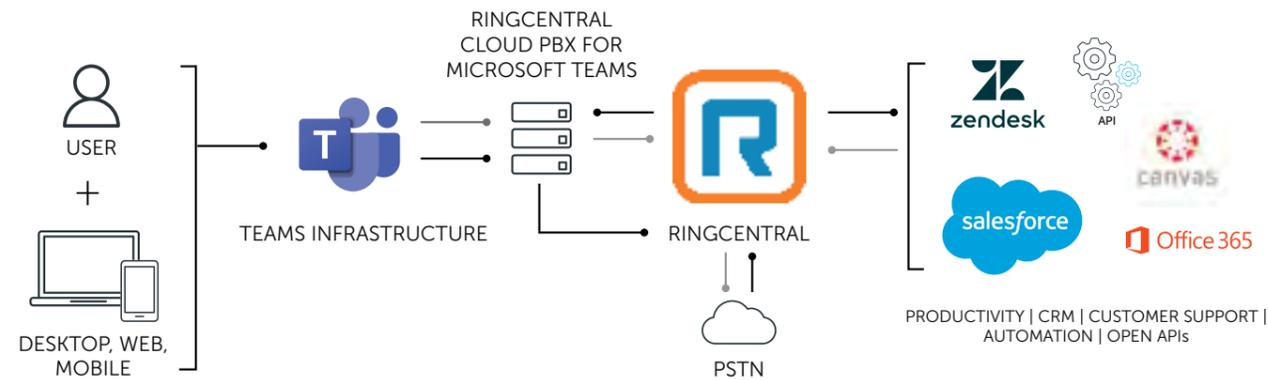
Nutzer:innen erleben Videokonferenzen mit RingCentral in HD Video- und Audioqualität. Mit RingCentral können Meetings ohne Zeitbegrenzung mit bis zu 200 Teilnehmenden pro Meeting veranstaltet werden. Der Videodienst von RingCentral unterstützt Unternehmen und Teams mit Screensharing, Kommentarfunktionen, Breakout-Räumen, Chat-Funktionen innerhalb des Meetings, Aufzeichnungen und vielem mehr.

- Geräteübergreifend verfügbar
- Virtuelle Nummern in über 100 Ländern
- 250+ öffentliche Integrationen verfügbar
- Detaillierte Analytics
- Compliance mit verschiedenen Industrie- und Sicherheitsstandards, z. B. C5, McAfee, HITRUST



Integrieren Sie Ihre bevorzugten Cloud-Anwendungen oder entwickeln Sie Ihre eigenen Apps für optimale Geschäftsabläufe.

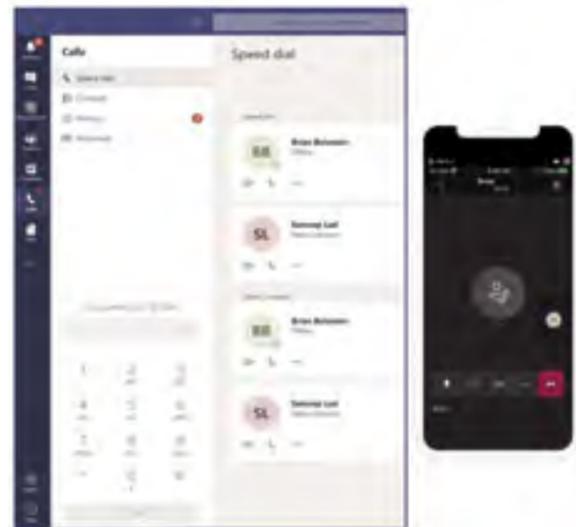
# Ring Central im Zusammenspiel mit Ihren Systemen am Beispiel Integration Microsoft Teams



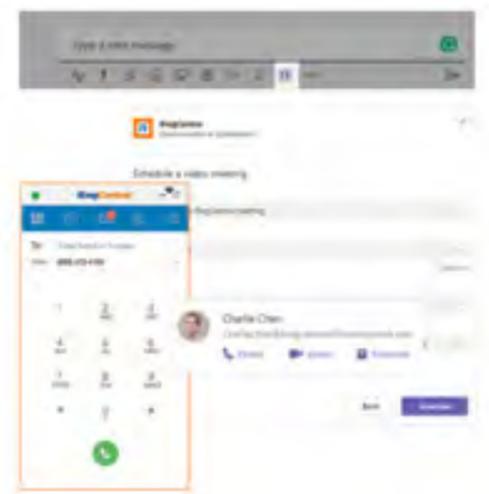
Keine Extrakosten durch Microsoft Phone Lizenzen!

RingCentral für Microsoft Teams integriert zuverlässige Kommunikations- und Kollaborationsfunktionen auf Unternehmens-Ebene in die Microsoft Teams-App. Mit den RingCentral-Funktionen können Benutzer:innen mit einem Klick Anrufe tätigen, Meetings planen, starten und an ihnen

teilnehmen, ohne Teams zu verlassen. Über das integrierte Wahlfeld von RingCentral können Sie Anrufe tätigen und den Anrufverlauf einsehen. Mit dem RingCentral-Bot geben Sie einen einzigen Befehl ein, um Besprechungsdetails in Ihren Teams-Unterhaltungen zu veröffentlichen.



Direct Routing  
RingCentral Cloud PBX



O365 Chrome Extension  
Web RTC Phone

RingCentral MVP ist in vier Varianten erhältlich

## Essentials

Messaging + Telefonie (MP)

- 100 Minuten pro Nutzer:in inklusive
- Mobile und Desktop-Apps (iOS® und Android™)
- Team Messaging
- Dokumentfreigabe
- Anruflisten
- 24/7-Kundensupport

## Standard

Messaging + Video+ Telefonie (MVP)

Umfang des Essentials-Pakets PLUS:

- 500 Minuten pro Nutzer:in inklusive
- Manuelle Anrufaufzeichnung
- Video-Meetings mit bis zu 100 Teilnehmenden
- Internet-Fax
- Unbegrenzte Audiokonferenzen
- Mehrstufiges IVR
- Meeting-Dauer bis zu 24 Stunden
- QoS-Berichte (Servicequalität)
- Beliebte Integrationen wie Microsoft 365, Google Workspace, Slack etc.

## Premium

Messaging + Video+ Telefonie+ Offene API

Umfang des Standard-Pakets PLUS:

- 1000 Minuten pro Nutzer:in inklusive
- Automatische Anrufaufzeichnung
- Video-Meetings mit bis zu 200 Teilnehmenden
- Einmalanmeldung (Single Sign-on)
- Verwaltung mehrerer Standorte
- Durchwahlen mit bis zu acht Stellen und Standort-codes
- Hot Desking
- Erweiterte Anrufbearbeitung (einschließlich flüstern, eingreifen etc.)
- Individuell konfigurierte Rollen und Berechtigungen
- Beliebte CRM-Integrationen wie Salesforce, Zendesk etc.
- Entwicklungsplattform und kundenspezifische Integrationen

## Ultimate

Messaging + Video+ Telefonie+ Offene API

Umfang des Premium-Pakets PLUS

- 2000 Minuten pro Nutzer:in inklusive
- Berichte zum Gerätestatus
- Benachrichtigungen zum Gerätestatus
- Unbegrenzter Speicher





03

INTERNATIONAL  
HOSPITALITY  
PARTNER

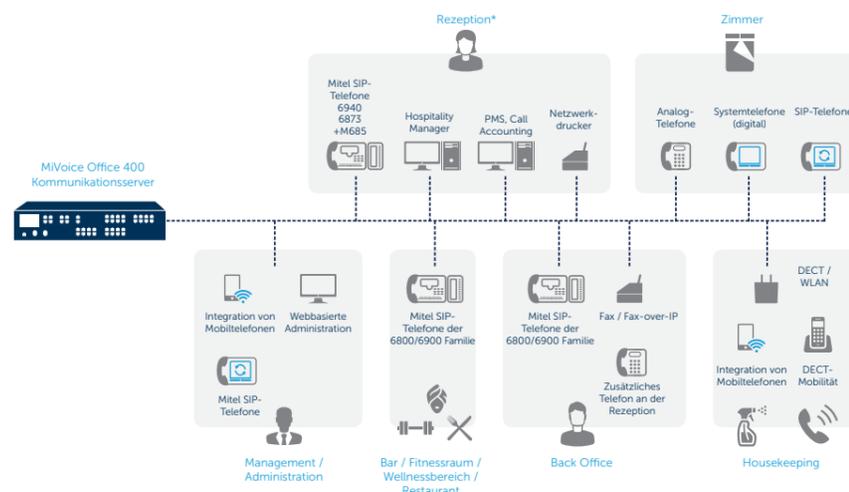
# Mitel 400 Hospitality Package - Moderne Kommunikation für Hotels

Für Hotels, Gästehäuser, Pflegeeinrichtungen und Unternehmen, die Dienste für das Gästemanagement anbieten, ist die Kundenzufriedenheit von größter Wichtigkeit. Das gesamte Personal widmet sich der Aufgabe, die Kundenzufriedenheit zu gewährleisten – von der Rezeption bis hin zum Zimmerservice. Eine Kommunikationslösung, die sich nahtlos in bestehende Geschäftsprozesse integriert, ist eine unverzichtbare Stütze für Mitarbeiter bei ihrer täglichen Arbeit. Sie trägt dazu bei, die Produktivität und die Servicequalität zu verbessern und zugleich die Betriebskosten im Griff zu behalten. Mitel 400 Hospitality Package eignet sich bestens als professionelle Lösung für Kommunikations- und Administrationsaufgaben in Hotels und Unternehmen, die Dienste für das Gästemanagement anbieten. Dank der modular aufgebauten Struktur des Pakets und der nahtlos ineinandergreifenden Kompo-

nenten ist es sowohl für kleine Betriebe ab 4 Zimmern als auch für Luxuseinrichtungen mit bis zu 600 Zimmern die perfekte Lösung. Eine große Auswahl an Telefonen für Rezeption, Zimmer und Personal, eine Softwareanwendung für das Gästemanagement an der Rezeption und eine Schnittstelle für die Integration in gängige Property-Management-Systeme sowie umfangreiche Funktionen speziell für das Gastgewerbe sorgen für einen herausragenden Kundenservice. Eines der wesentlichen Ziele ist es, Mitarbeitern eine benutzerfreundliche Lösung an die Hand zu geben, mit der sie ihre Aufgaben schneller und effizienter erledigen können. Das steigert die Zufriedenheit der Mitarbeiter und gibt ihnen mehr Zeit, die Wünsche der Gäste zu erfüllen, damit diese gerne wiederkommen.

## Das Rundum-sorglos-Paket

Der vollständige Leistungsumfang des MiVoice Office 400 Kommunikationsservers umfasst Folgendes: Funktionen für Unified Communications, Integration von Mobiltelefonen und DECT-Technologie für mehr Mobilität, CTI-Anwendungen und Funktionen zur Gebäudeautomatisierung (Türsprechanlage, Türschlösser, Jalousien und Klimaanlage).



## Vorteile für die Hotelleitung

**Ein umfangreiches Angebot aus einer Hand:** Nahtlose Integration aller Funktionen, Anwendungen und Komponenten.

**Flexibilität:** Die Lösung kann leicht an den Unternehmensbedarf angepasst und in bereits bestehende Prozesse, wie z. B. im Zusammenhang mit der Verwaltung, der Kostenkontrolle und der Abrechnung von Netzwerkdiensten sowie mit Aufträgen für Housekeeping und Haustechnik, eingebunden werden.

**Kostenoptimierung:** Die Hospitality Package Lösung kann problemlos in bereits bestehende Infrastrukturen, Gegensprechanlagen und Überwachungssysteme sowie in Systeme

für das Gebäudemanagement, externe Property-Management-Systeme (PMS) und die IT-Infrastruktur integriert werden.

**Integrierte Anwendungen für die Rezeption:** Dank der webbasierten Architektur muss keine Software vor Ort installiert werden – ein Webbrowser genügt. Bis zu fünf Arbeitsplätze können gleichzeitig an der Rezeption, in einem Büro oder auf einem Tablet für mobiles Arbeiten eingerichtet werden.

**Zertifizierte Micros<sup>®</sup> Fidelio Schnittstelle:** für externe Property-Management-Systeme (PMS)

## Vorteile für das Personal

### Höhere Effizienz und Produktivität:

Die Lösung bietet Funktionen für konkrete Anforderungen, wie unter anderem für das Einchecken, einschließlich der Speicherung der Daten und Wünsche der Gäste sowie der Sprache des Gastes und der Einstellungen für Weckrufe. Auch während des Auscheckens werden die Mitarbeiter optimal unterstützt. Funktionen wie der automatische Rechnungsdruck und die Anzeige des Reinigungsstatus des Zimmers beschleunigen die Arbeitsabläufe.

### Jederzeit bestens informiert:

Die Reinigungskräfte können den Status des Zimmers durch die Eingabe eines Codes am Zimmertelefon oder einem kabellosen DECT-Telefon einfach von „wird gereinigt“ in „gereinigt“ ändern. So sind die Mitarbeiter an der Rezeption und die Hotelleitung stets auf dem aktuellen Stand.

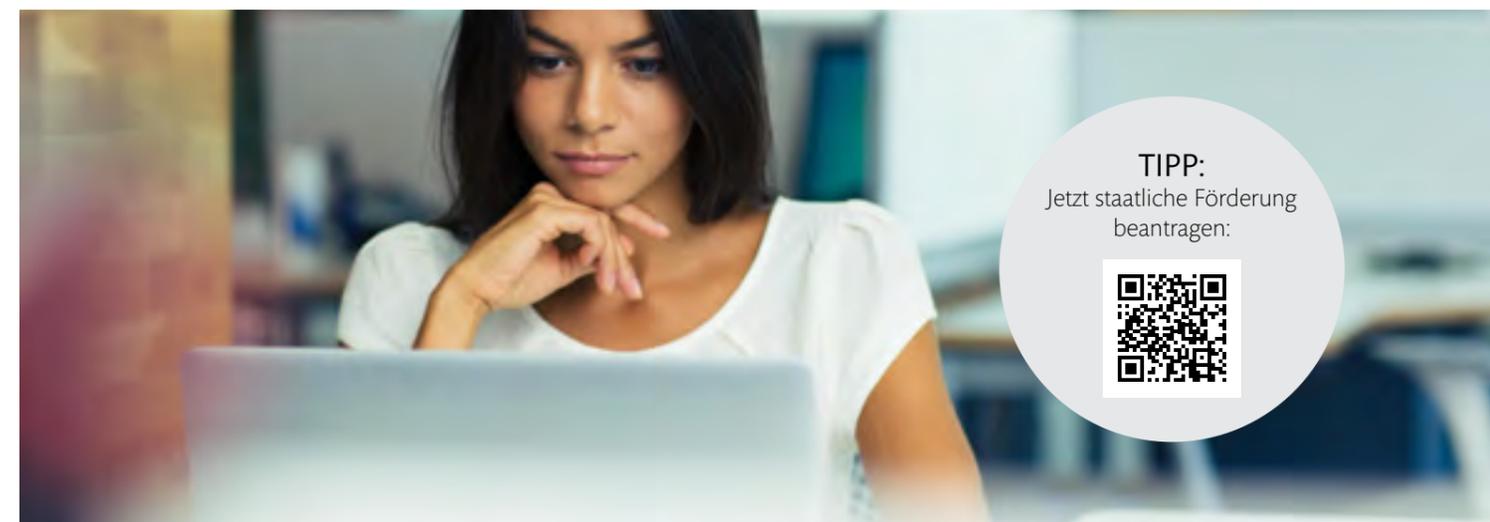
### Benutzerfreundlich:

Verkürzen von Bearbeitungszeiten, insbesondere bei einem mehrsprachigen Personal mit hoher Mitarbeiterfluktuation. Es ist lediglich eine einzige kurze Schulungssitzung erforderlich, um die professionelle und kompetente Verwendung der Hotelfunktionen zu erlernen.

### Für jede Anwendung das richtige Telefon:

Große Auswahl an Telefonen für Rezeptions-, Back-Office-, Reinigungs- und Haustechnikteams.

**Notfallreaktion** einschließlich akustischem und optischem Alarm an der Rezeption bei einem Notruf, Textbenachrichtigung auf Mitel SIP-Telefonen von ausgewählten Mitarbeitern (Notfalleinsatzteam), Zugriff auf Liste der letzten Notrufe an der Rezeption.



## Vorteile für die Gäste

**Ausgezeichneter Service:** Schnelles und einfaches Ein- und Auschecken.

**Zimmertelefone:** Vielzahl unterschiedlicher Mobilteile, die intuitiv bereitgestellt werden können und ganz auf die Anforderungen der Gäste abgestimmt sind.

**Detaillierte Telefonrechnungen:** Einschließlich Anruferdaten und Gebühren.

**Weckrufservice:** Audioanleitung für Gäste zum Einrichten/Kontrollieren/ Löschen von Weckrufen auf dem Zimmertelefon; Ansage (WAV-Format) für Weckruf; standardmäßig ist eine mehrsprachige Ansage verfügbar, die der Administrator einfach personalisieren kann.

**Nachrichtenempfang:** Die LED-Anzeige für wartende Nachrichten am Zimmertelefon kann von der Rezeption aus aktiviert und deaktiviert werden. Die Anzeige wird außerdem automatisch aktiviert, sobald eine neue Voicemail eingeht. Der Gast kann per Tastendruck zuerst mit der Rezeption verbunden werden oder die Voicemailbox direkt anrufen.

**Schutz persönlicher Daten:** Beim Auschecken werden die privaten Daten von Gästen wie Anruflisten und Sprachnachrichten auf der Voicemailbox automatisch gelöscht. Kein Gast kann auf die Daten des vorherigen Gastes zugreifen.

**Babyruffunktion:** Verfügbar auf DECT-Telefonen der Mitel 600 Familie.

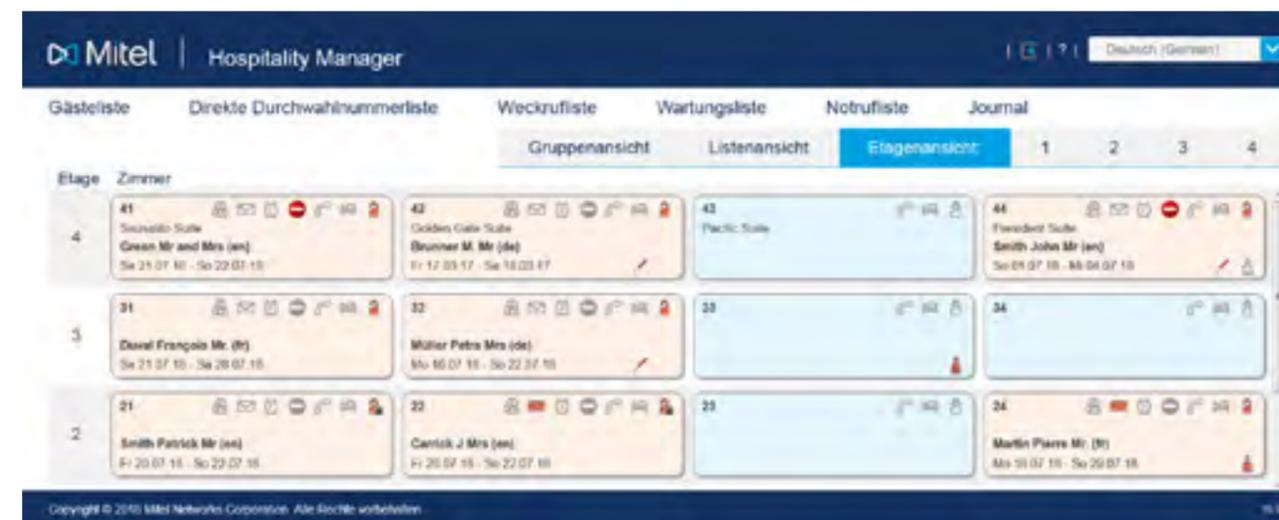
**Voicemailfunktionen für Gäste:** Personalisierte Begrüßungsansage auf allen Nebenstellen vor Wiedergabe der zimmerspezifischen Begrüßung; unterschiedliche Begrüßungsansagen für belegte und freie Zimmer; automatische Weiterleitung von Anrufen an die Rezeption nach dem Auschecken des Gastes

**Voicemailfunktionen für die Rezeption:** Eigene Audioanleitung für Rezeptionsmitarbeiter, um Gästen beim Zugriff auf ihre Voicemail behilflich zu sein

**Unterstützung für „Nicht stören“**



## Hospitality Manager



## Lösungen für Mitarbeiter an der Rezeption

Mitarbeiter an der Rezeption müssen unzählige Aufgaben bewältigen – vom Begrüßen und Verabschieden der Gäste beim Ein- bzw. Auschecken über das Annehmen von Reservierungen, das Entgegennehmen und Weiterleiten von Nachrichten für Gäste bis hin zum Weitergeben von Informationen – und dabei stets einen freundlichen, geduldigen und hilfsbereiten Umgangston pflegen. Mitel 400 Hospitality Package bietet drei Lösungen für die Rezeption: die Mitel SIP-Telefone 6940 und 6873, eine integrierte webbasierte Anwendung und ein Property-Management-System. Die Auswahl der richtigen Lösung richtet sich nach der Anzahl der Zimmer, dem Bedarf an Sonderfunktionen und der bestehenden Infrastruktur, z. B. mit oder ohne PC, mit integrierter Anwendung oder externem PMS.



Das Mitel 6940 SIP Phone für die Rezeption

- Kann als kostengünstiges Telefon für die Rezeption und als Vermittlerkonsole verwendet werden
- Ausgezeichnete Lösung für Einrichtungen mit bis zu 20 Zimmern und Fälle, in denen z. B. an der Rezeption kein Platz für einen PC ist
- Bedien- und benutzerfreundliche Benutzeroberfläche auf einem großen Farb-Touchscreen
- Schnellerer Gästeservice dank Tasten für Zimmer und Funktionen

### Funktionen:

- Ein- und Auschecken
- Eingeben von Gästenamen zur Anzeige auf Tasten für die betreffenden Zimmer (und in Hospitality Manager); Suchen anhand des Namens und Anzeigen des Namens bei Anruf des Gasts aus dem Zimmer
- Automatisches Drucken von Telefonrechnungen auf personalisierter Vorlage
- Kontrollieren der Anzeige für wartende Nachrichten auf dem Zimmertelefon
- Programmieren von Weckrufen und Warnhinweis, wenn der Weckruf unbeantwortet bleibt
- Zimmereinstellungen
- Reinigungsstatus
- Benachrichtigung und Protokoll zu Notrufen

- In Zeiten mit hohem Gästeaufkommen können mehrere 6940 Modelle und bis zu fünf webbasierte Hospitality Manager Anwendungen zur gleichen Zeit und mit vollständiger Synchronisierung von Informationen verwendet werden
- Bei Verwendung eines PMS sollte das Ein- und Auschecken über das PMS abgewickelt werden. Wenn das PMS ausfällt, kann das Modell 6940 als Übergangslösung genutzt werden
- Übersicht über die Gästezimmer mit farbigen Symbolen für „Nicht stören“, Weckrufansage, Reinigungsstatus sowie den Belegungs- und Reinigungsstatus des Zimmers

### Funktionen:

- Webbasierte Lösung für die Rezeption
- Keine Installationskosten, da Hospitality Manager eine browserbasierte Anwendung ist; kompatibel mit jedem beliebigen Betriebssystem und läuft auf Windows PCs, Geräten mit iOS (iPad) usw.
- Bis zu fünf gleichzeitige Arbeitsplätze für Rezeption, Back Office und Leitung des Reinigungsservices konfigurierbar, z. B. Wi-Fi-basiertes Mobiltelefon oder Tablet
- Umfangreiche Übersicht über Zimmer und deren Status:
  1. Zimmernummer
  2. Name (Sprache) des Gastes
  3. Ankunfts-/Abreisedatum
  4. Telefongebühren
  5. Nachricht an den Gast
  6. Weckruf
  7. „Nicht stören“ (NS)
  8. Mitel Dialer (OceSuite)
  9. Zimmereinstellungen und -berechtigungen
  10. Ein-/Auschecken
  11. Anweisungen für die Haustechnik
  12. Reinigungsstatus
- Ein- und Auschecken
- Automatisches Drucken von Telefonrechnungen auf personalisierter Vorlage
- Ankunfts-/Abreisedaten
- Anzeigen und Erfassen von Reinigungsstatus und Anweisungen für die Haustechnik
- Textnachrichten an Gäste
- Aufzeichnen von Textnachrichten für Gäste
- Kontrollieren der Anzeige für wartende Nachrichten auf dem Zimmertelefon
- Funktionen für Gästegruppen:
  - Vorbereiten des Eincheckens (Auswahl von Zimmern und Übersichtsliste, Details der Kontaktperson, Ankunftszeit)
  - Schnelles Ein-/Auschecken
  - Einrichten von Weckrufen für die ganze Gruppe
- Weckrufe
  - Programmieren
  - Übersicht
  - Alarm bei unbeantworteten Weckrufen
- Mindestklingellautstärke auf Zimmertelefonen (nur mit kompatiblen Analog- und SIP-Telefonen von Mitel)
- Druckbare Listen:
  - Gästeliste
  - Liste der am aktuellen Tag auscheckenden Gäste
  - Liste der Aufträge für die Haustechnik
- Anrufen per Mausklick: Anrufe können mit einem Mausklick vom PC aus getätigt werden (in Kombination mit Mitel OfficeSuite)
- Praktische Online-Hilfe für Rezeptions- und Verwaltungsmitarbeiter
- Akustische und optische Alarmer bei Notrufen aus Zimmern oder vom Personal
- Zugriff auf Liste der letzten Notrufe an der Rezeption

## Property-Management-System (PMS)

- Zertifiziert für folgende Micros Fidelio Anwendungen:
  - Suite 8 PMS Version 8.8 und neuer
  - OPERA Suite PMS Version 4.0.04.x und neuer mit
- IFC8 Anwendung
  - OPERA Suite PMS Version 5.0.x und neuer
  - Fidelio Front Oce 6.20
  - Fidelio Suite 7.14
- Die Liste der zertifizierten PMS ist im Mitel
- MSA Zertifizierungsprogramm verfügbar.

### Funktionen:

- Ein- und Auschecken
- Name und Sprache des Gastes
- Detaillierte Gebühreninformationen
- Bis zu zehn verschiedene Reinigungsstatus
- Kontrollieren der Anzeige für wartende Nachrichten auf dem Zimmertelefon
- Weckrufe
- Kompatibel mit Minibarcodes (Eingabe am Zimmer- oder Mobiltelefon durch das Reinigungspersonal)
- Abrechnung von Services (Bar, Restaurant, Fitnessraum, Wellnessbereich) mit der Hotelrechnung des Gastes
- Zimmerwechsel
- Zuweisung von Durchwahlnummern

### Connected Guest Anwendungen

- iLink – PMS-Middleware
- InnLine – Sprachnachrichten für Gäste und Personal
- iCharge – Gebührenabrechnung für Anrufe
- iConnect – Mobilitätsfunktionen für Gäste
- iPGS – Inhaltsdienste für Gäste
- HotelMGR – Verfolgen von Tickets für Gästeservices und Aufträgen für die Haustechnik

### Telefone

Mitel bietet eine große Anzahl analoger, digitaler, IP- und SIP-basierter Telefone in verschiedenen Designs an, die auf die individuellen Anforderungen in den Umgebungen abgestimmt sind, in denen sie bereitgestellt werden sollen. Darüber hinaus sind schnurlose Telefone erhältlich, mit denen das Personal jederzeit mobil und erreichbar ist. Alle Mitel Telefone unterstützen die folgenden Funktionen speziell für das Gästemanagement in Hotels:

- Bis zu 17 Sprachen (je nach Telefon), die automatisch entsprechend der beim Einchecken angegebenen Sprache des Gastes auf dem Telefon eingestellt werden
- Tastensperre: Gäste können keine vorkonfigurierten Funktionstasten ändern
- Mindestanruflautstärke für zuverlässige Weckrufe
- Zentrale Programmierung und Sperre von Telefontasten: das ermöglicht die schnelle Installation und einfache Konfiguration aus der Ferne, nicht nur für digitale und IP-basierte Telefone, sondern auch für die neuesten Analog- Telefone 6710 und 6730 von Mitel

### Managementfunktionen

Die Verantwortlichen der Betriebsleitung erhalten eigene Zugangsprofile für die webbasierte Administration des Systems. Die Zugangsberechtigungen sind dabei auf die Vorgänge beschränkt, die für die Leitung des Hotelbetriebs relevant sind. Die Benutzerkonten sind kennwortgeschützt, um den Zugriff durch Unbefugte zu verhindern.

Die folgenden Parameter können von den für die Betriebsleitung festgelegt werden:

- Konfiguration der Freigabe von Trunkleitungen (bei Nummernsperre)
- Rechner für Zusatzgebühren, z. B. für Auslandsgespräche
- Zeitbasierte Telefongebühren (alternativ zu den vom Netzbetreiber bereitgestellten Gebühreninformationen)
- Rechner für Wechselkurse für eine zweite Währung
- Mehrwertsteuersatz
- Kommunikation zwischen Gästezimmern
- Vorlagen für ausführliche Telefonrechnungen
- Kennwörter für Mitarbeiter an der Rezeption
- Drucken von Rechnungen und Gästelisten auf einem verfügbaren Netzwerkdrucker
- Zimmerverfügbarkeit beim Einchecken
- Name und Beschreibung von Zimmern
- Drucken von Listen mit aktuellen Gästen, demnächst auscheckenden Gästen und Aufträgen für die Haustechnik usw. auf einem Netzwerkdrucker

### Praxisorientierte Kombination

Um eine reibungslose Zusammenarbeit zu gewährleisten, werden alle Vorgänge, die auf einem Telefon an der Rezeption oder in einer Hospitality Manager Sitzung durchgeführt werden, umgehend mit allen anderen Telefonen oder webbasierten Arbeitsplätzen synchronisiert. Jede Änderung wird sofort für alle Komponenten der Lösung übernommen. Leiter des Housekeeping-Personals können das Auschecken der Gäste überwachen und die Reinigung der betreffenden Zimmer effizient koordinieren. Darüber hinaus können die Mitel Telefone 6940 und 6873 bei einem PC-Ausfall als Backup-Lösung genutzt werden.

TIPP:  
Perfekt für die  
Hotellerie





## KUNDENREFERENZ: SELIGWEILER HOTEL & RESTAURANTS

### Auf einen Blick:

#### Herausforderungen:

- über Jahrzehnte gewachsene Infrastruktur
- hohe Ansprüche an Modernität, Flexibilität und Funktionalität
- traditionelle und aktuelle Technologie
- vorhandene TK-Anlage reichte nicht mehr aus

#### Lösung:

- Mitel MiVoice Oce 400 Hospitality Package
- 2 Kommunikationsserver Mitel 470
- 146 digitale und IP-Telefone Mitel Oce 10, Mitel 53xx
- 12 DECT-Endgeräte Mitel 612, Mitel 622
- 47 analoge Telefone Mitel 6730, 27 analoge Ansteuerungen

#### Nutzen:

- zukunftssichere technologische Basis
- Flexibilität für neue Anforderungen
- Komfortfunktionen für Hotels
- einfache Bedienung und Verwaltung
- zuverlässiger Support

Schon seit Anfang der 2000er Jahre setzt das Seligweiler Hotel & Restaurants auf Kommunikationstechnik von Mitel. Als damals die vorhandene Telefonanlage von Siemens die steigenden Anforderungen nicht mehr bewältigen konnte, suchte man nach einer modernen, zukunftsfähigen Lösung, die genügend Raum für weiteres Wachstum bot und es gleichzeitig ermöglichte, auch die vorhandene analoge Technik weiter zu nutzen. Das Hotel wandte sich daher an ein führendes deutsches Systemhaus für intelligente Business-Telefonsysteme und Kommunikationslösungen. Auf Empfehlung der Experten fiel die Wahl auf Mitel – und das Seligweiler Hotel & Restaurants hat diese Entscheidung bis heute nicht bereut. Mit der kontinuierlichen Geschäftsentwicklung wurde auch die Telekommunikationstechnik immer wieder modernisiert und ausgebaut. Mittlerweile nutzt das Haus die Mitel MiVoice Office 400 mit dem modernen IP-basierten Kommunikationsserver Mitel 470, der als Standalone-Lösung bis zu 400 Teilnehmer unterstützt. 2017, im Zuge der letzten Hotelerweiterung, waren noch einmal 50 Gästezimmer und zwei neue Veranstaltungsräume hinzugekommen – ein Anlass, auch die Mitel-Telefonanlage aufzurüsten. Normalerweise ist es nicht trivial, zwei unterschiedliche Häuser mit getrennten Verkabelungen miteinander zu vernetzen. Die Mitel-Technologie erlaubte es aber, einfach für jedes Haus einen Kommunikationsserver einzurichten und beide zusammenzuschalten – mit wenigen Handgriffen und ohne großen Verkabelungsaufwand.

Derzeit sind ca. 250 Nebenstellen aufgeschaltet. Die Mitel-Lösung verbindet Front- und Backoffice mit über 160 Gästezimmern auf sechs Etagen, den Restaurants und den Veranstaltungsräumen. Gäste in neueren Zimmern und die ca. 30 Office-Mitarbeiter nutzen bereits moderne Mitel-IP-Telefone. Ca. 40 Gästezimmer im älteren Anbau von 1977 sind noch mit analogen Telefonen ausgestattet, die ebenfalls reibungslos mit der Mitel-Anlage zusammenarbeiten. Das digitale DECT-Netz versorgt den kompletten Gebäudekomplex – insbesondere Mitarbeiter am Empfang und in den Restaurants profitieren von der Flexibilität des Drahtlos-Standards. Auch die Hotelsoftware (Property Management System, PMS) ist über eine Standardschnittstelle nahtlos an die Telefonanlage angebunden.

#### Zukunftssichere technologische Basis

„Die Mitel MiVoice Oce 400 bietet einen großen Funktionsumfang und arbeitet überaus zuverlässig. Wir sind sehr zufrieden“, sagt Geschäftsführer Robert Schmid. „Unsere Mitarbeiter sind so durchgehend erreichbar und können sich schnell und unkompliziert miteinander austauschen. Diese reibungslose Kommunikation ist vor allem in unseren Restaurants wichtig, wo durch den regen Betrieb hohe Anforderungen an das Personal gestellt werden.“ Am meisten aber schätzt Robert Schmid an seiner Mitel-Telefonanlage ihre Vielseitigkeit: „Der größte Vorteil der Anlage besteht darin, dass wir damit unsere Telekommunikationstechnik besonders einfach erweitern und modernisieren können.“ Für das Seligweiler Hotel & Restaurants ist es wichtig, eine zukunftssichere technologische Basis zu besitzen und von den Vorteilen moderner Technologien zu profitieren. Gleichzeitig will man aber auch in der Lage sein, vorhandene traditionelle Technik einzusetzen. Das ganze Haus wird über schnelle Glasfaserleitungen mit Internet versorgt. So kann das Hotel die IP-Fähigkeiten der Mitel-Anlage optimal nutzen. Der Kommunikationsserver Mitel 470 unterstützt den vollen Umfang IP-gestützter Kommunikation inkl. VoIP-Telefonie über zahlreiche Provider und Fax over IP. Der integrierte Media-Gateway sorgt für die zuverlässige Übersetzung zwischen der IP-basierten Netzwerkkommunikation und anderen digitalen und analogen Technologien. Der Kommunikationsserver arbeitet mit maximal 116 analogen Telefonen zusammen und ermöglicht so den schrittweisen Umstieg von traditioneller Telefonie zur IP-basierten Multimedia-Kommunikation.

#### Komfortfunktionen für Hotels

Für das Gastgewerbe bietet Mitel seine Anlage als Branchenlösung MiVoice 400 Hospitality Package an. Das Seligweiler Hotel & Restaurants kann damit auch spezielle Komfortfunktionen für Hotels nutzen, unter anderem die automatische Anrufverteilung (ACD), Funktionen für die Gebäudeautomatisierung und natürlich eine Anbindung an das Hotelmanagementsystem. Damit werden beispielsweise die Gasttelefone beim Check-in vom System aktiviert und beim Check-out wieder gesperrt. Im PMS hinterlegte Weckrufe führt das System automatisch aus und beim Check-out werden anhand der protokollierten Verbindungsdaten die Telefongebühren auf der Rechnung ausgewiesen. Zudem unterstützt die Mi-

tel-Telefonanlage die Ansteuerung von Türschlössern oder Schranken, so dass Mitarbeiter an beliebigen berechtigten Telefonen Türen öffnen können, ohne ihren Platz zu verlassen.

#### Einfache Bedienung und Verwaltung

Alle Mitel-Telefone punkten nicht nur mit ausgezeichnete Sprachqualität, sondern sind auch intuitiv zu bedienen und besonders einfach zu verwalten. Übersichtliche Displays und zahlreiche vorgelegte oder frei konfigurierbare Tasten sorgen für viel Komfort. Per Kurzwahltaste verbinden sich Gäste oder Mitarbeiter schnell und bequem mit dem gewünschten Gesprächspartner aus Rezeption, Restaurant, Zimmerservice oder Zentrale. Auch die Systemverwaltung wird durch zahlreiche durchdachte Funktionen erleichtert. Die IP-Telefone werden automatisch konfiguriert, für benutzerdefinierte Einstellungen und Optionen kann das Hotel auf einen Webclient und ein Self-Service-Portal zugreifen. Zudem enthält der Kommunikationsserver Fernverwaltungszugänge, über die der Mitel-Servicepartner komplexere Wünsche schnell und einfach umsetzen kann.

#### Zuverlässiger Support

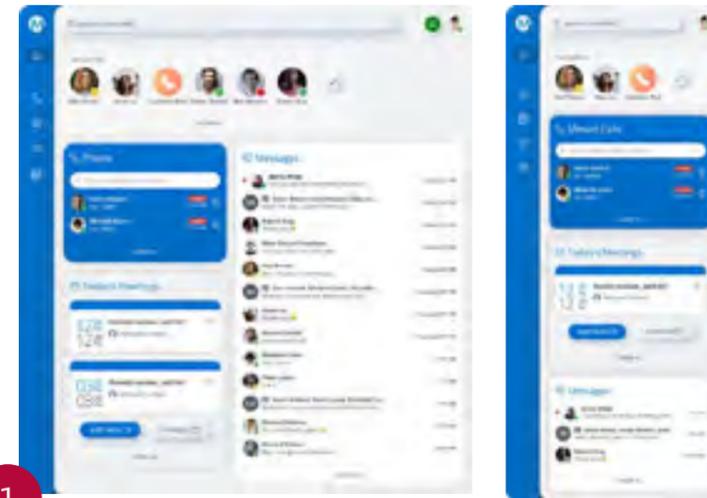
Robert Schmid und seine Mitarbeiter legen viel Wert auf einen zuverlässigen, unkomplizierten und persönlichen Support. Bei dem Servicepartner von Mitel hat er einen festen Ansprechpartner und ein Team von Technikern, die sein Haus und die TK-Installation kennen wie ihre Westentasche. „Die Zusammenarbeit ist ausgezeichnet“, lobt Geschäftsführer Robert Schmid. „Die Techniker sind immer gut erreichbar und setzen unsere Wünsche schnell und verlässlich um. Projekte laufen stets zügig und reibungslos – bei unserer heterogenen Infrastruktur ist das nicht selbstverständlich. Im Oktober 2019 haben wir zahlreiche Telefone auf Voice over IP umgestellt, und ich war schon ein wenig besorgt, dass es dabei zu Ausfällen kommen könnte. Aber alles hat problemlos funktioniert.“ So verfügt das Seligweiler Hotel & Restaurants mit Mitel über ein Rundum-sorglos-Paket mit moderner, flexibler Technik und zuverlässigem Support und ist damit für aktuelle und zukünftige Anforderungen gut gerüstet.

“ „Die Mitel MiVoice Office 400 bietet einen großen Funktionsumfang und arbeitet absolut zuverlässig. Wir sind sehr zufrieden.“

Robert Schmid,  
Geschäftsführer, Seligweiler Hotel & Restaurants



04  
DIGITAL  
MODERN WORKPLACE



1

**Wichtige Funktionen**

- Sehen Sie Ihre gesamte Kommunikation mit einem Blick auf dem Startbildschirm
- Arbeiten Sie mit Ihrem Team per Video, Sprachanruf oder Messaging mit nur einem Mausklick zusammen
- Einzel- und Gruppenchats oder Messaging-Streams
- Teilen Sie Dateien, Sprachmitteilungen, Standorte oder Chats mit Gruppen in Messaging-Streams
- Nutzen Sie Mitel One über einen Webbrowser/als Progressive Web-App auf Ihrem Computer oder als mobile Anwendung

## Mitel One - Kommunikation und Austausch von Informationen im Unternehmen leicht gemacht

Eine effektive Kommunikation ist für jedes Unternehmen entscheidend. Alle Mitarbeitenden benötigen Tools, die ihnen die Zusammenarbeit untereinander und den Kontakt mit Kunden ermöglichen, je nach ihrer Arbeitsweise.

**Sämtliche Kommunikation in nur einer intuitiven Anwendung**

Mitel One unterstützt Ihre Mitarbeiter, indem es Ihre Kommunikationstechnologie in einer einzigen App zusammenfasst. Sie müssen nicht zwischen verschiedenen Tools hin- und herspringen. Mitel One sorgt für einen reibungslosen Kommunikationsfluss, unabhängig davon, wo sich die Mitarbeiter befinden und welches Gerät sie verwenden. Produktivität ist nicht vom Standort abhängig.

**Flexibel von überall aus arbeiten**

Um Ihre Top-Talente halten zu können, muss Ihr Team motiviert und zufrieden sein und die Flexibilität haben, von überall aus smarter –und nicht härter –zu arbeiten. Mitel One bringt Telefon-, Messaging- und Meeting-Apps zusammen, um das Produktivitätspotenzial Ihres Unternehmens freizusetzen, schnellere Entscheidungen zu treffen, großartige Ideen zu entwickeln und Kunden auf individuelle Weise anzusprechen.

**Eine App, viele Einsatzbereiche**

Führen Sie Audio-, Video- und Messaging-Funktionen in einer einzigen Anwendung zusammen, um die Verbindung mit den Menschen und Informationen, die am wichtigsten sind, einfacher zu gestalten.

**Einfache Bedienung**

Bei Mitel One gibt es nichts, was man erst „herausfinden“ müsste. Sie brauchen keine stundenlangen Schulungen, um zu verstehen, wie die App zu verwenden ist. Mitel One bietet ein intuitives Bedienkonzept mit genau den Funktionen, die Sie für Ihre Kommunikation benötigen.

**Schaffen Sie bessere Verbindungen**

Finden Sie sofort alle erforderlichen Informationen. Das Hin- und Herwechseln zwischen mehreren Registerkarten oder Anwendungen entfällt. Mit den Widgets sehen Sie alle Anrufe, Besprechungen und Nachrichten an einer Stelle.

**Mühevolle Integration**

Die webbasierte Anwendung Mitel One läuft in der Cloud. Dies erleichtert die Inbetriebnahme, Bereitstellung und Verwaltung –es muss keine Software auf dem Desktop installiert werden. Da keine speziellen IT-Kenntnisse benötigt werden, können Ihre IT-Mitarbeitenden ihre wertvolle Zeit besser für strategische Aufgaben verwenden.



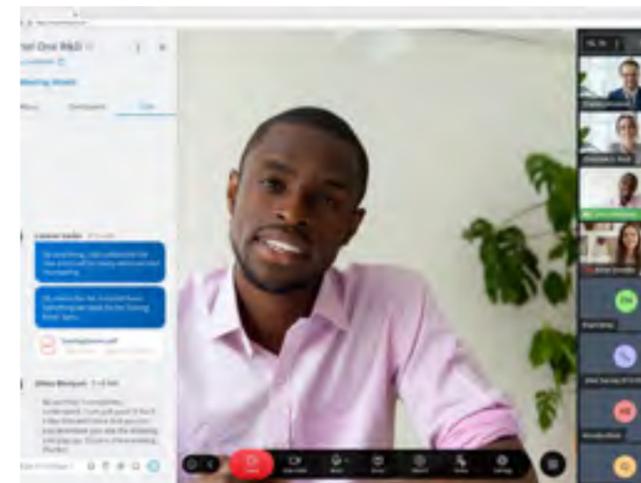
2

Eine einzige Anwendung für Ihre gesamte Kommunikation

Statten Sie Ihre Mitarbeitenden mit den Tools aus, mit denen sie von überall aus flexibel arbeiten können

Reduzieren Sie die Kosten und den Zeitaufwand für die Verwaltung mehrerer Anwendungen

Legen Sie einfach los –dank einer intuitiven, selbsterklärenden Benutzeroberfläche.



3

**Individuelle Anpassung**

Setzen Sie Prioritäten bei den Mitteilungen, die für Ihre Mitarbeitenden am wichtigsten sind, damit sie sich auf das konzentrieren können, was für sie zentral ist.

**Desktop- und Mobil-App**

Geben Sie Ihren Mitarbeitern die Flexibilität, von überall aus und mit jedem Gerät zu arbeiten.

**Audio, Messaging und Video –alles an einem Ort**

Erleben Sie eine nahtlose Zusammenarbeit mit fließenden Übergängen zwischen Audio, Video und Chat –alles in einer einzigen Lösung.





**TIPP:**  
Perfekt fürs  
Home-Office/  
Remote Work

## MiTeamMeetings - Videokonferenzen in Unternehmen

### MiTeam Meetings Funktionen:

MiTeam Meetings ermöglicht Echtzeit-Videokonferenzen in Unternehmen - unabhängig von Zeitzonen und geografischen Standorten.

- Planen von Besprechungen im Voraus dank Kalenderintegration
- schnelles Starten videobasierter Live-Sitzungen aus einem Chat oder Anruf

- Übersicht über alle an der Besprechung Beteiligten dank Teilnehmerfenster mit bis zu 16 Kacheln
- Anzeige aktiver Sprecher in separaten Fenstern
- Anzeigen und Zeichnen von Ideen auf Whiteboards in Echtzeit dank Bildschirmfreigabe
- Dateifreigabe für Weitergabe wichtiger Dokumente zur Besprechung
- Erfassung wichtiger Unterhaltungen in persistenten Chat-Protokollen

### Ihre Vorteile:

#### Geringer Zeit- und Kostenaufwand

Senken Sie die Betriebskosten, die mit der Verwaltung mehrerer Kommunikationswerkzeuge einhergehen.

#### Durchgehende Zusammenarbeit

Sorgen Sie mit persistenten, virtuellen Arbeitsbereichen für eine unterbrechungsfreie Zusammenarbeit.

#### Maximale Produktivität

Ermöglichen Sie Ihren Mitarbeitern zielführendere und produktivere Besprechungen.

#### Das volle Potenzial der Cloud

Profitieren Sie dank einer dynamischen Cloud-Infrastruktur von einer Skalierbarkeit, die Ihren geschäftlichen Anforderungen gerecht wird.

#### Weltweite effektive Vernetzung

Erweitern Sie Ihre Teamtätigkeiten über die physischen Grenzen Ihrer Organisation hinaus und beziehen Sie Mitarbeiter, Partner und Kunden auf der ganzen Welt ein.

## Evolve2 65

Das schnurlose Headset Evolve2 65 eignet sich bestens für das mobile Arbeiten. Erleben Sie einen herausragenden Sound und eine professionelle Sprachqualität. Mit drei leistungsstarken, strategisch platzierten Mikrofonen, dem neuen digitalen Chipsatz und modernster Signalverarbeitungstechnologie gewährleistet die Jabra Evolve Serie eine überragende Sprachqualität, auf die Sie sich jederzeit verlassen können. Das Evolve2 65 ist mit allen führenden Unified Communications (UC)-Plattformen kompatibel und bietet echte nahtlose Collaboration.

Setzen Sie nicht nur auf eine ausgezeichnete Soundqualität beim Anrufen, sondern auch auf neue Standards. Ob Sie im Büro oder von unterwegs aus arbeiten, das Evolve2 65 lässt die Geräuschkulisse um Sie herum verschwinden. Ein weiterer Pluspunkt: Die rote LED, auch als Busylight bekannt, wird automatisch aktiviert, wenn Sie sich in einem Gespräch oder Meeting befinden. Selbst mitten im Großraumbüro schützt Sie das gut sichtbare Busylight vor allen Störungen.



## Evolve 40

Professionelles Headset mit dualer Konnektivität und tollem Sound für Anrufe und Musik.

- Bleiben Sie konzentriert und vermeiden Sie Ablenkungen
- Finden Sie Inspiration zwischen den Anrufen
- Flexible Anschlussmöglichkeiten
- Smartphones und Tablets: Ein Tippen genügt
- Optional erhältlich: Duo-Variante



## Evolve 65 Mono / Stereo

Professionelles, kabelloses Headset mit dualer Konnektivität und tollem Sound für Anrufe und Musik

- Bluetooth-Headset
- Kristallklare Sprachqualität mit 30 Meter Funkreichweite
- Schnurlose Verbindung mit jedem Bluetooth-Gerät
- Mit ganztägiger Akkulaufzeit (14 Stunden) und einem Busylight
- Optional erhältlich: Duo-Variante, Ladestation



## Engage 75 Mono / Stereo

Für Sie entwickelt: das weltweit leistungsfähigste, professionelle, schnurlose Headset.

- Branchenführende schnurlose Dect-Technologie
- Hochentwickeltes geräuschunterdrückendes
- Mikrofon für kristallklare Sprachqualität mit 150 Meter Reichweite
- Mit ganztägiger Akkulaufzeit (13 Stunden) und einem Busylight
- Optional erhältlich: Duo-Variante, Ladestation

# Starface Cloud- Ausgezeichnet, individuell und sicher

Die vielfach ausgezeichnete STARFACE UCC-Telefonanlage ist jetzt auch als Cloud Service verfügbar! Damit erhalten Sie die zahlreichen Vorteile der STARFACE Telefonanlage auch in der Cloud:

## Mehr Freiheit

- Eine Festnetz-Rufnummer-egal wo Sie sind
- Nahtlose Integration von Mobiltelefonen
- Komfortable Clients für Desktops (Windows, MacOS) und Apps für Smartphones (iPhone oder Android)
- Providerunabhängig/Multi-SIP-Trunks

## Mehr Produktivität

- Telefonkonferenzen mit einem Klick
- Einfache Zusammenarbeit mit Chat-, Voicemail-, Webcam-, Intercom- und File-Transfer-Services
- Umfassende CRM- und ERP-Integrationen informieren Sie automatisch bei jedem Anruf

## Mehr Flexibilität

- Flexibel und stufenlos erweiterbar
- Alle neuen Funktionen von STARFACE CLOUD immer sofort nutzbar

**TIPP:**  
Jetzt staatliche Förderung beantragen:



## Die Cloud für viele Fälle

Die Anwendungsbereiche für die STARFACE Cloud-Lösung sind vielfältig: Sie gründen ein Unternehmen und möchten Ihre Investitionen gering halten? Sie wollen keine eigene Hardware betreiben, keine Administratoren oder haben stark schwankende Benutzerzahlen Ihrer Telefonanlage? Sie müssen zahlreiche Niederlassungen und/oder Home-Offices in einer einheitlichen Telefonieumgebung vernetzen? Dann ist die Cloud-Lösung von STARFACE die richtige Wahl für Sie.

## Alle Vorteile im Überblick:

- Höchste Gesprächsqualität
- Komplett migrierbar
- Beliebig skalierbar
- Einfache und komfortable Administration
- Sicherer und performanter Betrieb im deutschen Rechenzentrum
- Flexible Vertragslaufzeiten
- Benutzergenaue Abrechnung
- Schnelle Einführung – ohne Installationsarbeiten



### Alle Vorteile im Überblick

- Einheitliche Rufnummer im Büro, im Home Office und unterwegs
- Unified Communication and Collaboration: Leistungsstarke High-End-Business-Telefonie kombiniert mit nahtlos integrierten Chat-, Voicemail-, Webcam-, Intercom- und File-Transfer-Services
- UCC Client als innovative Kommunikationszentrale für Ihren Desktop
- Clients für iPhone, Android, MacOS und Windows
- Unabhängigkeit von Telefonherstellern und Providern
- Umfassende CRM- und ERP-Integrationen
- Intuitive Bedienung
- Einfache Administration
- Auto-Provisionierung zur einfachen Integration neuer Telefone
- iFMC zur nahtlosen Integration Ihrer Mobiltelefone
- TAPI-Schnittstelle für alle TAPI-Anwendungen

### STARFACE Cloud ausschließlich in deutschen Rechenzentren

Das Hosting in deutschen Rechenzentren bietet Ihnen zusätzliche Sicherheit: Vertragswesen, Einhaltung der Datenschutzbestimmungen, Sitz und Gerichtsstand unterliegen deutschem Recht. Ein weiteres Plus: Mit STARFACE haben Sie einen verlässlichen Partner, der Ihnen Support in deutscher Sprache und zu deutschen Geschäftszeiten bietet.

Um dies zu dokumentieren, haben wir uns der „Initiative Cloud Services Made in Germany“ angeschlossen

### Starke Ausfallsicherheit mit STARFACE Cloud

Im Rechenzentrum der STARFACE CLOUD sind alle notwendigen Systeme (Stromversorgung, Netzanbindung, Löschanlagen, Hardware) doppelt vorhanden, so dass eine Verfügbarkeit von 99,6% gewährleistet wird. Unsere Services werden mit verschiedenen Scripts laufend überwacht. Bei einem Ausfall wird die STARFACE Bereitschaft alarmiert, um die Systeme in kürzester Zeit wiederherzustellen.

### Service-Level-Agreements

Verfügbarkeiten, Reaktionszeiten und Fehlerklassen sind im Vertrag über den STARFACE Cloud-Telefonanlagen-Service geregelt.

Sie bewahren sich damit eine im Markt einzigartige Flexibilität und Investitionssicherheit.

Eine weitere Wahlfreiheit der STARFACE Cloud ist ihre Provider Unabhängigkeit. Wählen Sie den für Ihr Unternehmen passenden IP-Provider und Anschluss- die STARFACE Cloud erreichen Sie über alle IP-Netze der Welt!

## Die neue Generation der High-End-Business-Telefonie

Die neue Softwareversion STARFACE 6 erlaubt dank der neuentwickelten Unified Communications Schnittstelle UCI 3.0 erstmals den Einsatz der nativen STARFACE UCC Clients für Windows und Mac. Damit ist komfortable und hochperformante Business Telefonie direkt auf dem PC oder Mac ohne Einsatz externer Telefone möglich. Die STARFACE Telefonanlage wird somit zu einer mächtigen UCC-Plattform für Unternehmen jeder Größe und damit eine stabile Basis, um auf zukünftige Wünsche und Anforderungen aus dem Markt schnell reagieren zu können.

### Neues Ruflisten-Handling, sichere Übertragung

STARFACE 6 glänzt mit einer ganzen Reihe neuer Leistungsmerkmale wie zum Beispiel einem komplett neu aufgelegten Ruflisten Handling sowie dem voll integrierten Contact-Center-Tool „STARFACE iQueue“. Ein weiteres Highlight von STARFACE 6 ist die abhörsichere Verschlüsselung der Telefonie nach dem TLS-SRTP Standard - einer sicheren Übertragungsvariante für RTP-Streams zwischen UCC-Clients- und demnächst auch die Verschlüsselung von Gesprächen zwischen allen dafür vorbereiteten Telefonen. STARFACE 6 ist auf allen STARFACE Appliances, als VM Edition und als Cloud Service verfügbar. Dies ermöglicht Ihrem Unternehmen eine maximale Flexibilität, Wahlfreiheit und Zukunftssicherheit. Bei der Wahl Ihrer Systemtelefone lässt Ihnen STARFACE 6 mit der Einbindung zahlreicher Modelle von acht namhaften freie Hand.

### Deutliche Performance-Steigerung

Die neue Version macht STARFACE noch schneller und performanter, bietet umfangreiche Leistungsreserven für Ihr künftiges Unternehmenswachstum und garantiert Zukunftssicherheit im Hinblick auf technische Weiterentwicklungen im Bereich der SIP-Telefonie.

### Gerüstet für die All-IP Umstellung

Mit STARFACE 6 sind Unternehmen hervorragend gerüstet für die Umstellung auf All-IP Telefonie, die in Deutschland die bewährte ISDN-Telefonie bis 2018 komplett ablösen wird. Die Unterstützung der NGN-Übertragungstechnik sorgt für kristallklare Sprach- und Videoqualität. Dank umfangreicher SIP-Unterstützung und vieler offener Schnittstellen stellt STARFACE Ihre Unternehmenskommunikation auf ein zukunftssicheres Fundament und sichert auch nach der ISDN-Ablösung langfristigen Investitionsschutz. Außerdem ist STARFACE 6 damit bereit für HD-Audio und Verschlüsselung.

### STARFACE UCC Clients für Windows und Mac

Die UCC Clients für Windows und Mac machen die STARFACE Telefonanlage zu einer echten Unified Communications- und Collaborations-Plattform. Sie bündeln sämtliche Kommunikationskanäle - Chat-, Voicemail-, Webcam/Video-, Presence, Home-Automation und File-Transfer-Services auf Ihrem Desktop und machen ihn zur innovativen UCC-Kom-

munikationszentrale. Die UCI 3.0 Schnittstelle erlaubt das Ansteuern zahlreicher individueller Funktionalitäten (wie etwa Doorlines, Webcams, Haus- und Sicherheitstechnik etc.) im UCC Client. Der im STARFACE UCC Client integrierte neue Call Manager vereinheitlicht das Handling der verschiedenen Konferenzarten. Spontane und Call-In Konferenzen lassen sich jetzt wie eine geplante Konferenz steuern. Mit der Funktion „Call2Go“ lassen sich Gespräche nahtlos auf verschiedene eigene Geräte verschieben. Mehrere Gespräche können gleichzeitig gehalten und mehrere unabhängige Gespräche können vermittelt werden.

### STARFACE iQueue – kein Gespräch geht verloren

Mit der nun voll integrierten Funktion STARFACE iQueue bietet STARFACE 6 eine breite Palette leistungsfähiger Warteschlangen Features für den Aufbau und Betrieb kleiner Contact-Center (etwa Vertriebs- und Service-Hotlines, Arztpraxen uvm.). STARFACE iQueue unterstützt unter anderem die Integration von Abfragegruppen mit Warteschleife, Wartemusik und flexible automatische Rufverteilung und garantiert Mitarbeitern so einen optimalen Überblick über die Kundenkommunikation. Zusätzlich sind Live-Monitoring und -Reporting sowie Gesprächsaufzeichnung möglich.

### Modernes Comfortphoning dank erweiterter Schnittstellen

Die offene Architektur von STARFACE 6 mit der neuen UCI 3.0 Schnittstelle ermöglichen einen deutlich vergrößerten Funktionsumfang. Die standardmäßig enthaltenen CRM- und ERP-Schnittstellen integrieren sich nahtlos in die Geschäftsprozesse und sind der Garant für höhere Produktivität, mehr Service und niedrigere Kosten. Komfortables Wählen per Mausclick aus Ihren CRM-Systemen, Faxen vom PC oder Mac, automatische Einblendung von Kundendaten und standortübergreifendes Presence-Management: Erst durch die nahtlose Integration Ihrer Telefonanlage in die IT-Umgebung wird gewöhnliches Telefonieren zu zeitgemäßem Comfortphoning



05

NOTFALL- UND  
KRISENMANAGEMENT

# FACT24 ENS+ SaaS

Cloud-basiertes Alarm- und Krisenmanagement

**TIPP:**  
Jetzt staatliche Förderung beantragen:



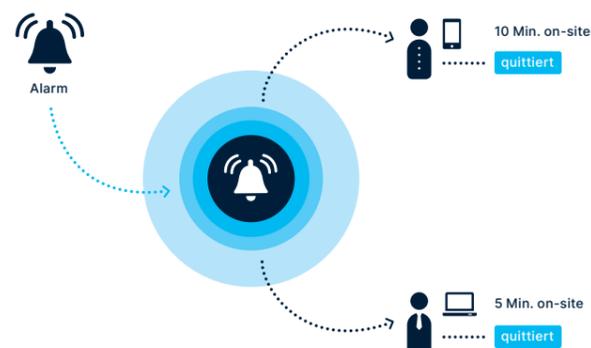
fact24.f24.com/de

## Leistungsstark und zuverlässig alarmieren



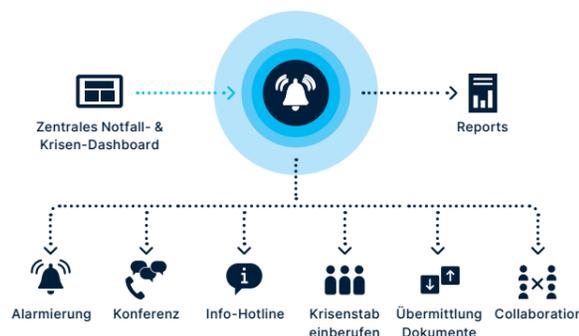
Sie sind auf der Suche nach einer professionellen Alarmierungslösung? Dabei möchten Sie auf eine komplizierte Installation verzichten und keine eigene Infrastruktur aufbauen? Sie benötigen ein flexibles Alarmierungsmodell, das sich dynamisch an Ihre Bedürfnisse anpasst? F24 hat die Lösung für Sie! Mit FACT24 ENS+ SaaS erhalten Sie eine leistungsstarke und hochverfügbare Alarmierungslösung, mit der Sie in kritischen Situationen stets den Überblick behalten.

## Menschen und Werte schützen



Ein Blitzschlag im Rechenzentrum, ein Störfall in der Produktion oder ein Mitarbeiter in Not – wenn der Worst Case eintritt, ist es gut, vorbereitet zu sein. Mit der Cloud-Lösung von F24 behalten Sie in kritischen Situationen den Überblick und alarmieren, informieren sowie koordinieren alle wichtigen Akteure schnell und unkompliziert.

Im Krisenfall zählt jede Minute. Deshalb ist die Bedienung von FACT24 ENS+ so simpel gehalten wie möglich. Mit den Krisenmanagement-Lösungen werden Sie bereits bei den ersten kritischen Anzeichen automatisch alarmiert. Über die FACT24 ENS+ App oder einen Webbrowser können Sie anschließend die Alarmmeldung aufrufen und die entsprechenden Schritte einleiten. Wählen Sie aus, wer welche Informationen wann und wie erhalten soll.



INNOVATIV UND UNKOMPLIZIERT

## Software as a Service



### Performant und hochverfügbar

Im Ernstfall zählt jede Sekunde, deshalb ist unsere Lösung als georedundante Clusterplattform auf Hochleistungsfähigkeit ausgelegt. Dies erlaubt es Ihnen, innerhalb einer Minute bis zu 100.000 Personen über verschiedene Kommunikationskanäle zu erreichen. Redundante Netz- und Provideranbindungen sowie georedundante Rechenzentren sorgen für die Hochverfügbarkeit der gesamten Lösung.



### Alarmierung über alle Kanäle

Eine Alarmierung kann multimedial erfolgen. Ob per SMS, Fax, E-Mail oder PC-Client - innerhalb kürzester Zeit können alle relevanten Personen über alle verfügbaren Kommunikationskanäle alarmiert werden. Die leistungsstarke Cloud-Plattform kann die gewünschten Kanäle je nach Szenario und Priorität individuell, team- oder alarmbezogen definieren.



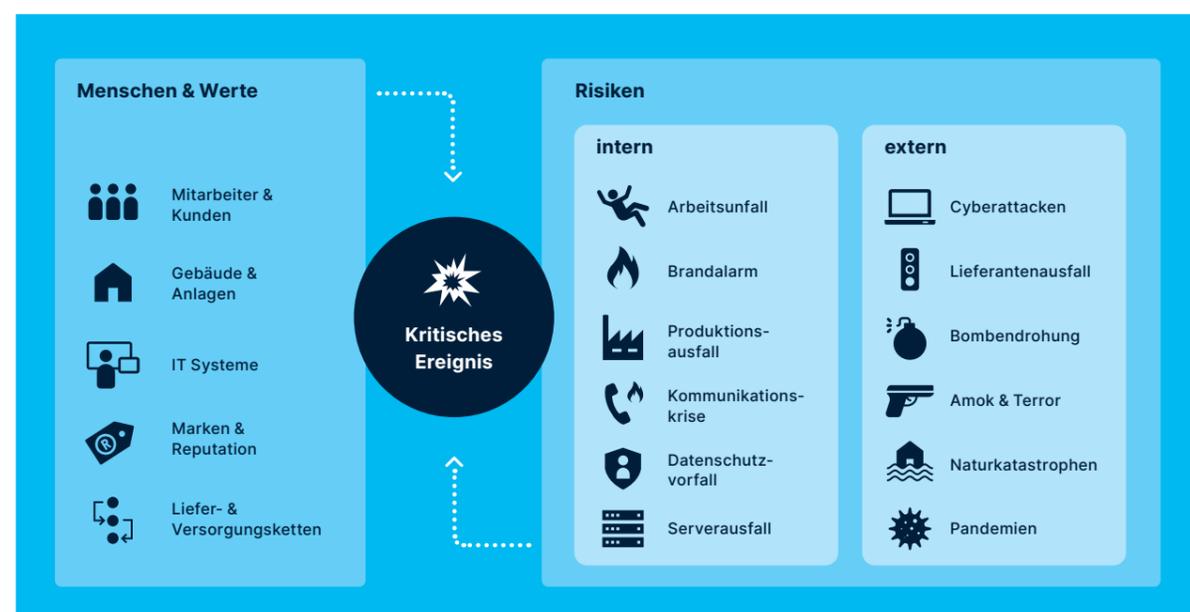
### Nahtlose Integration lokaler Systeme

Dank des Connectors FACT24 ENS+ Seamless können Sie über eine gesicherte REST API-Schnittstelle Ihre Peripheriesysteme wie Produktionsanlagen, Lichtrufsysteme, Brandmeldeanlagen, Maschinen, Sensoren und technische Komponente mit der webbasierten Alarmierungsplattform verbinden. Ihre Daten werden an die Cloud übermittelt und verarbeitet, um Prozess- bzw. Alarmabläufe zu initialisieren.



### Einfaches Systemmanagement

Mit FACT24 ENS+ können Sie sämtliche Einstellungen simpel und prozessorientiert verwalten. Legen Sie verschiedene Szenarien mit Gruppen und Personen als Alarmziele an. Über Profile können Sie Rechte und Rollen zur Administration sowie zum Auslösen von Alarmen verteilen. Definieren Sie Aufgaben im Vorhinein oder legen Sie diese im laufenden Incident an.



- 1 Filter auf Standorte und Kategorien
- 2 Live-Report mit Feedback in Echtzeit
- 3 Mehrfach-Filter auf Kriterien wie Quittierung, Qualifikation, Ankunftszeit, Abteilung oder Job Titel

## INNOVATIV UND UNKOMPLIZIERT Software as a Service



### Performant und hochverfügbar

Im Ernstfall zählt jede Sekunde, deshalb ist unsere Lösung als georedundante Clusterplattform auf Hochleistungsfähigkeit ausgelegt. Dies erlaubt es Ihnen, innerhalb einer Minute bis zu 100.000 Personen über verschiedene Kommunikationskanäle zu erreichen. Redundante Netz- und Providernbindungen sowie georedundante Rechenzentren sorgen für die Hochverfügbarkeit der gesamten Lösung.



### Nahtlose Integration lokaler Systeme

Dank des Connectors FACT24 ENS+ Seamless können Sie über eine gesicherte REST API-Schnittstelle Ihre Peripheriesysteme wie Produktionsanlagen, Lichtrufsysteme, Brandmeldeanlagen, Maschinen, Sensoren und technische Komponente mit der webbasierten Alarmierungsplattform verbinden. Ihre Daten werden an die Cloud übermittelt und verarbeitet, um Prozess- bzw. Alarmabläufe zu initialisieren.



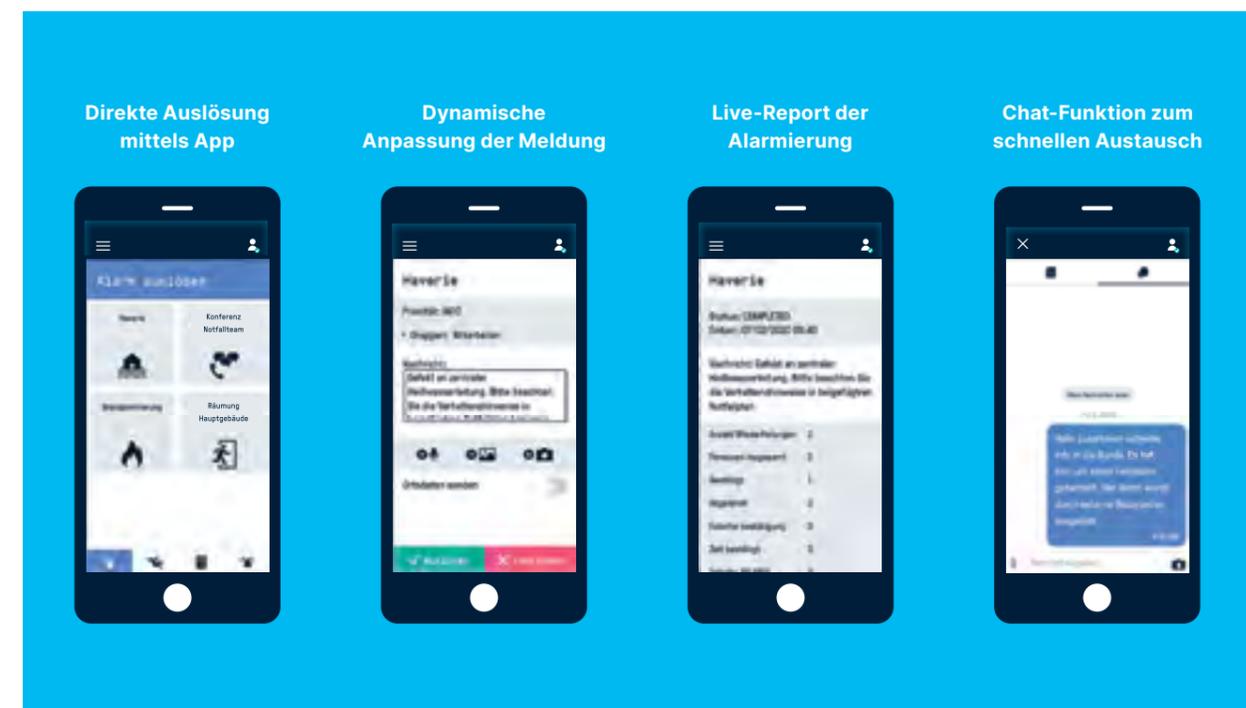
### Alarmierung über alle Kanäle

Eine Alarmierung kann multimedial erfolgen. Ob per SMS, Fax, E-Mail oder PC-Client - innerhalb kürzester Zeit können alle relevanten Personen über alle verfügbaren Kommunikationskanäle alarmiert werden. Die leistungsstarke Cloud-Plattform kann die gewünschten Kanäle je nach Szenario und Priorität individuell, team- oder alarmbezogen definieren.



### Einfaches Systemmanagement

Mit FACT24 ENS+ können Sie sämtliche Einstellungen simpel und prozessorientiert verwalten. Legen Sie verschiedene Szenarien mit Gruppen und Personen als Alarmziele an. Über Profile können Sie Rechte und Rollen zur Administration sowie zum Auslösen von Alarmen verteilen. Definieren Sie Aufgaben im Vorhinein oder legen Sie diese im laufenden Incident an.



### App als Kommandozentrale

Die FACT24 ENS+ Mobile App steht Ihnen jederzeit zur Verfügung. Passen Sie alle möglichen Einstellungen in einfachen Schritten an. Lösen Sie Alarme per App aus und/oder empfangen Sie Alarme unverzüglich. Tauschen Sie sich mit Ihren Teams via Chat aus und kommen Sie so zu einer schnellen Lösungsfindung.



### REST API, SNMP Trap, Webhook, Mail oder SMS

In wenigen Minuten können Sie über REST API, SNMP Trap und Webhook Ihre 3rd Party Systeme und technische Anlagen anbinden. Nutzen Sie diese cloudspezifischen Schnittstellen u.a. auch Mail und SMS als Eingangs-Events, um bei einer Störung oder einem Alarm einen vordefinierten Workflow zu starten. Außerdem kann auf mögliche Fehlerquellen frühzeitig hingewiesen werden.



### IoT-Integration

Die IoT-Technologie bietet eine unkomplizierte und intelligente Vernetzung Ihrer Anlagen. Die FACT24 ENS+ Cloud verfügt demnach über direkte Schnittstellen zu öffentlichen IoT-Netzen wie das NarrowBand. Ebenso können lokale IoT-Netze wie beispielsweise LoRaWAN über unseren FACT24 ENS+ Seamless Connector angebunden werden. Mit der einfachen Integration Ihrer IoT-Sensoren erhalten Sie sämtliche Status-Informationen in Echtzeit.



### Sicherheit und DSGVO-konformer Datenschutz

Bei sensiblen Themen wie Daten und Sicherheit können Sie sich keine Risiken leisten. FACT24 ENS+ bietet demnach ein zuverlässiges Sicherheits- und Backup-Konzept, das den höchsten Ansprüchen wie der europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) gerecht wird. Das Hosting erfolgt in hochsicheren, deutschen Twin-Core-Rechenzentren (ISO/IEC 27001, ISO 27002 und TrustedCloud).

1 Filter auf Standorte und Kategorien

2 Live-Report mit Feedback in Echtzeit

3 Mehrfach-Filter auf Kriterien wie Quittierung, Qualifikation, Ankunftszeit, Abteilung oder Job Titel

HANDELN, WENN ES ZÄHLT

## Alarmierung



### Bereitschaftsalarmierung

Mit FACT24 ENS+ alarmieren Sie schnell und effizient alle erforderlichen Fachkräfte und gewährleisten den Austausch innerhalb Ihrer Bereitschaftsteams. Die Plattform ermöglicht eine zuverlässige Bereitschaftsalarmierung und berücksichtigt dabei Dienstpläne, Verfügbarkeiten sowie die Qualifikation der Mitarbeiter und alarmiert diese über alle gewünschten Kanäle.



### Patientenalarne

Mit FACT24 ENS+ mobilisieren Sie im Notfall sekundenschnell das verantwortliche Fachpersonal unter Berücksichtigung von Dienstplänen und Qualifikationen der Mitarbeiter. Die Quittierungsfunktion ermöglicht eine Rückmeldung über Verfügbarkeiten und Reaktionszeiten Ihres Teams in Echtzeit. Bei Bedarf leitet FACT24 ENS+ nach einer vorgegebenen Zeit die Eskalation des Notrufs ein.



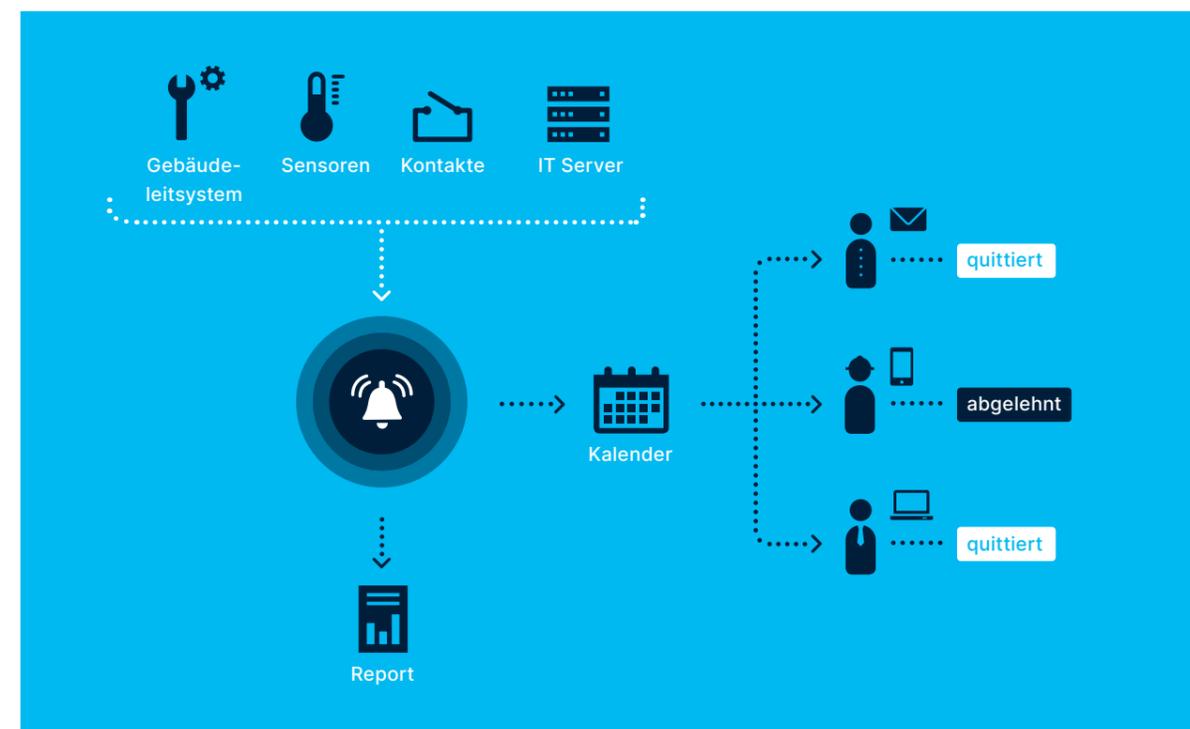
### Massenalarmierung

Kritische Szenarien können beispielsweise Firmenstandorte betreffen oder gesamte Städte erschüttern. In diesen Fällen bedarf es eines gut geplanten Alarmmanagements zur Massenalarmierung sämtlicher Betroffener. Mit FACT24 ENS+ informieren Sie die wichtigen Akteure multimedial und unter Berücksichtigung, leiten Notfallmaßnahmen ein und können zudem Notfallkonferenzen einberufen.



### Krisenstäbe einberufen

Bei Major und Minor Incidents ist ein effizientes Krisenmanagement erforderlich. Dazu werden Krisenteams gebildet, die Strategien und Maßnahmen festlegen, um Schäden abzuwenden. Die Mitglieder kommen meist aus verschiedenen Abteilungen. FACT24 ENS+ unterstützt Sie dabei, die Krisenteams zu alarmieren, zu koordinieren und sich mit Ihnen auszutauschen.



RELEVANTE MELDUNGEN ERHALTEN, SCHNELL REAGIEREN

## Technische Alarmierung



### IT Alarmierung

Wenn Unternehmen heute von etwas abhängig sind, dann sind das funktionierende IT- und Telekommunikationssysteme. Ein Serverausfall kann schon mal den gesamten Betrieb lahmlegen und ist doch in den meisten Fällen vermeidbar. Mit FACT24 ENS+ erhalten Sie eine zentrale Event- und Informationsplattform, um potenzielle Fehlerquellen schon im Vorfeld zu erkennen.



### Produktionsalarne

Für Unternehmen sind Maschinenausfälle, Produktionsverluste und Stillstandzeiten ein teures Ärgernis. Doch das ist durch einen Produktionsalarm vermeidbar. Mit FACT24 ENS+ integrieren Sie Alarm- und Informationsprozesse in den täglichen Betriebsablauf, damit Probleme frühzeitig identifiziert werden und Fachkräfte auf technische Störungen schnell reagieren.

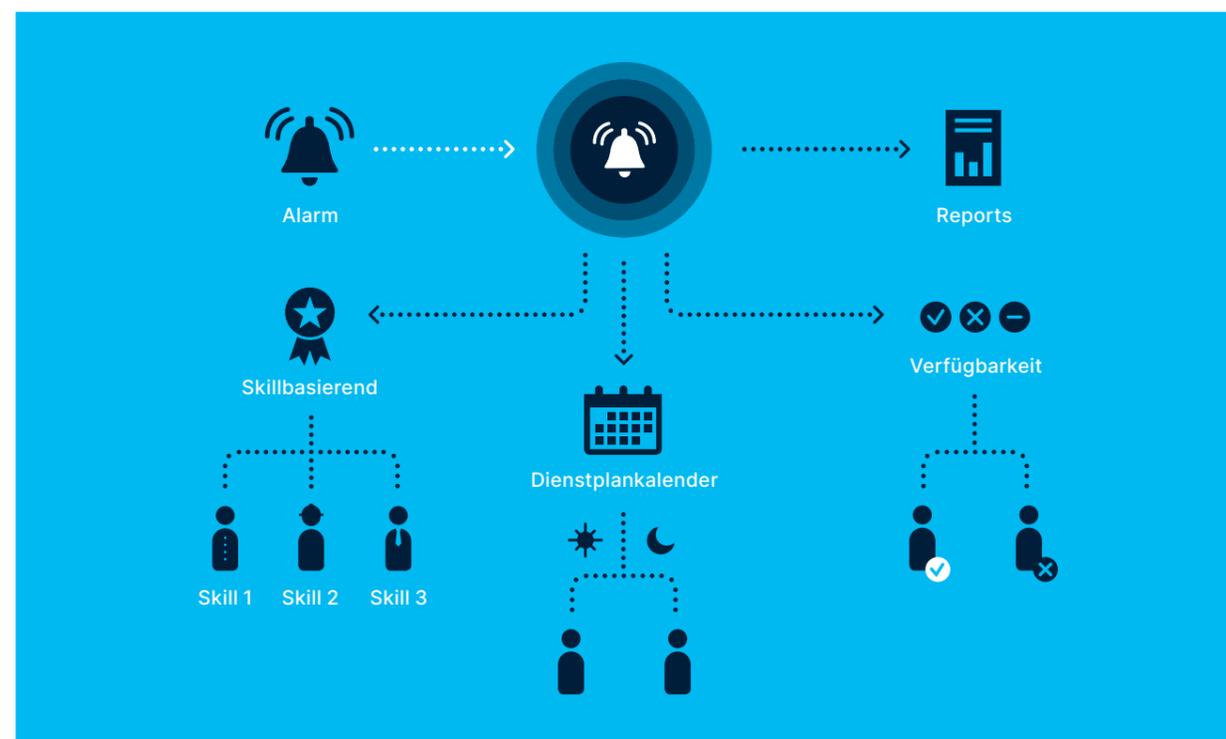


### Smart Building

Ob Heizungsanlagen, Lüftungsvorrichtungen oder Türsysteme – Facility Management ist heute smart. Dank dem Internet of Things und Smart Building Solutions werden viele Bereiche in Immobilien und Anlagen nicht nur aus der Ferne gesteuert, sondern melden automatisch Störungen und Schäden.

### Integration von Komponenten und Subsystemen

- IoT
- Modbus und KNX-Bus
- OPC-UA
- Script
- REST API
- E-Mail
- SMS
- Webhook



EINFACH, ZUVERLÄSSIG UND EFFEKTIV

## Arbeitsschutz



### Alleinarbeiterschutz

Schutzmaßnahmen für allein arbeitende Mitarbeiter können über die Gesundheit und das Leben der Person entscheiden. Um den gesetzlichen und berufsgenossenschaftlichen Anforderungen an den Einsatz von Personen-Notsignal-Anlagen gerecht zu werden, hat F24 eine konforme Alleinarbeitsplatzlösung entwickelt.



### Ersthelfer-Notruf

Größere Betriebsunfälle oder Mitarbeiter in akuter Not sind für Organisationen eine koordinative Herausforderung. Dann brauchen Unternehmen Notfallablaufpläne, nach denen Ersthelfer informiert, externe Rettungsdienste benachrichtigt werden und Krisenteams ein Überblick über das Betriebsgelände verschafft wird. FACT24 ENS+ unterstützt Sie bei einem Ersthelfer-Notruf.



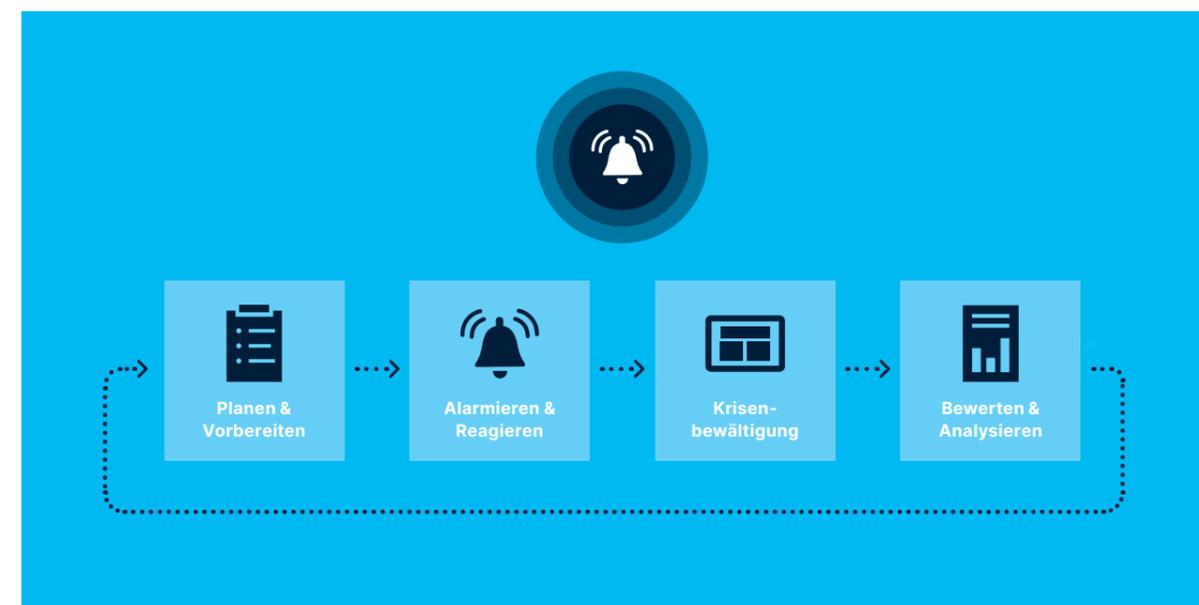
### Stiller Alarm

Übergriffe gegenüber Mitarbeiter kommen in Unternehmen und Einrichtungen regelmäßig vor. Mit Hilfe von FACT24 ENS+ können Ihre Mitarbeiter in brenzligen Situationen unbemerkt einen Stillen Alarm auslösen. Im Ernstfall benachrichtigt FACT24 ENS+ verantwortliche Helfer nach vorher definierten Regeln und leitet bei Bedarf die Eskalation des Notrufs ein.



### Räumungs- & Evakuierungsalarm

Bricht ein Feuer aus, bleiben nur wenige Minuten, um ein Gebäude ohne fremde Hilfe zu evakuieren. Innerhalb dieser Zeit müssen der Brand entdeckt, die gefährdeten Personen alarmiert und zum Verlassen des Gefahrenbereiches aufgefordert werden. Die Plattform von F24 unterstützt Sie dabei und kann mit allen gängigen Brandmeldeanlagen gekoppelt werden.



KRISEN PROFESSIONELL MEISTERN

## Krisenmanagement



### Incident Management

Vernetzte Fertigungsketten, Just-in-Time-Logistik und unternehmensübergreifende Zusammenarbeit. Das ist effizient, stellt aber auch ein hohes Risiko dar. FACT24 ENS+ unterstützt Sie bei der Implementierung, Umsetzung und Verbesserung Ihrer Incident Prozesse. Sie erhalten einen Überblick über alle Aktivitäten, können Checklisten laden, teamübergreifend an Aufgaben arbeiten und Ergebnisse rechtssicher dokumentieren.



### Produktrückruf

Fehler können passieren – trotz aller Vorsichtsmaßnahmen und Sorgfalt gelangen mangelhafte oder gefährliche Produkte in den Handel, dann müssen Unternehmen schnell reagieren. Es gilt, Kunden zu schützen und Schäden sowie den Imageverlust so gering wie möglich zu halten. Dank vordefinierter Krisenszenarien auf der FACT24 ENS+ Plattform informieren Sie innerhalb von Sekunden alle verantwortliche Stellen ganz gleich ob per Sprachanruf, SMS, Mobile App oder E-Mail.



### Amok und Terror

Gewalttaten, Terroranschläge und Amoksituationen lassen sich nicht ganz verhindern. Umso wichtiger ist es, auf das Schlimmste vorbereitet zu sein. Präzise Notfallpläne und effiziente Kommunikationswege können Menschenleben retten. Mit FACT24 ENS+ informieren Sie sekundenschnell gefährdete Personen, koordinieren Rettungskräfte und kontaktieren Angehörige.



### IT Notfallmanagement

Ein Serverabsturz, eine defekte Internetverbindung, ein Virusbefall – Probleme mit der IT können ganze Unternehmen lahmlegen. Um den Schaden dabei so gering wie möglich zu halten, müssen interne und externe IT-Dienstleister unverzüglich handeln. Mit FACT24 ENS+ erhalten Sie für Ihr IT-Notfallmanagement eine leistungsstarke Alarm- und Krisenmanagementlösung, mit der Sie schnell und einfach Gegenmaßnahmen einleiten.

- 1 Filter auf Alarme und Überwachungen
- 2 Anzeige der Auslöseart
- 3 Prozessorientierte Abarbeitung eines Incidents
- 4 Lokalisierung des Vorfalls mit GPS-View und hinterlegter Gebäudekarte
- 5 Logbucheintrag zur rechtssicheren Protokollierung des Vorfalls

## famalux – Rufanlagen neu erdacht

Wir sorgen für zukunftssichere Lösungen in Pflegeeinrichtungen, Krankenhäusern, Wohnanlagen und Einrichtungen für Menschen mit Behinderung.

Jahrzehntelange Erfahrung spiegelt sich in unseren Rufanlagen wider. Denn die Ideen von Nutzern, Errichtern und Planern sind in unsere Lösungen eingeflossen. Unser Motto

lautet Rufanlagen neu erdacht. Das zeigt sich in einer modernen, flexiblen und robusten Technik.

Unsere Kunden sind immer wieder erstaunt, dass sich eine famalux Rufanlage so leicht in die vorhandene Infrastruktur integrieren lässt. Simpel und einfach. Das spart beim Umbau und senkt die Betriebskosten.



## Innovative Lösungen

Vom Spezialisten für Schwesternruf- und Lichtrufanlagen

### Sicher und zukunftsorientiert

Digitalisierung trägt zur Optimierung von Prozessen bei. Und genau dort setzen wir an, nämlich mit Geschwindigkeit und Stabilität. Wir nutzen moderne CAN-Bus Technologie für unsere Rufanlagen, weil sich diese in Fahrzeugbau und Luftfahrt millionenfach bewährt hat.

### Schnell und kostengünstig

Erweiterungen sind denkbar einfach, denn neue Komponenten lernen sich selbstständig durch Plug & Play ein. Konfiguration und Programmierung können durch Fernzugriff erfolgen.

### Flexibel und einfach

Alle Komponenten überwachen sich gegenseitig. Zentrale Baugruppen zur Steuerung sind nicht erforderlich. Die Verkabelung ist ganz einfach, da jeweils nur 2 Drähte notwendig sind, egal ob stern-, bus- oder baumförmiges Leitungsnetz.



**RUFANLAGEN  
NEU ERDACHT**

[famalux.de](http://famalux.de)



famalux Systemtechnik GmbH  
Auf dem Hostert 3 | 54570 Mürtenbach



# Lösungen und Applikationen

Unsere Kunden schätzen die offene Systemarchitektur, denn diese erlaubt individuelle Lösungen. Haben Sie schon einmal nachgedacht über:

- Integration bestehender Rufsysteme
- Migration von Telefon-Rufanlagen (2-Draht)
- Mobilfunkruf mit Lokalisierung
- Schnittstellen zu Alarmservern/DECT/Smartphones
- Vielkanalige Sprachkommunikation per Telefon
- Erweiterte „Stille Alarmierung“ der BMA
- Überwachung von Notausgangstüren
- Desorientiertenschutz
- Anbindung intelligenter Sensoren



# Anwendung und Integration

## Neubauten flexibel projektieren

Alles neu, das klingt ganz einfach. Vom ersten Entwurf bis zur Übergabe kann viel passieren. Oft sind Nutzung oder späterer Betreiber noch nicht sicher oder ändern sich. Unsere Systeme passen sich den Anforderungen jederzeit an. Die Verkabelung ist flexibel und die gewünschten Funktionen skalierbar: von der einfachen „Klingel“ bis zum vernetzten System mit Sprachkommunikation. Vom mobilen Funkruf mit Lokalisierung bis zum Anschluss intelligenter Pflegebetten.

- Beliebige Verkabelung
- Remote-Zugriff
- Schnittstellen zu Alarmservern/DECT/Smartphones
- Vielkanalige Sprachkommunikation per Telefon
- Schnittstellen zu Brandmeldeanlagen
- Überwachung von Notausgangstüren
- Mobiler Funkruf mit Lokalisierung
- Desorientiertenschutz

## Rufanlagen: 10 Punkte, auf die es ankommt

<b>Prozesse...</b> ...effizient gestalten	<b>Technologie...</b> ...auf dem aktuellen Stand	<b>Sicherheit.....</b> mehr als die Norm fordert	<b>Handhabung...</b> ...einfach muss es sein	<b>Nutzung...</b> ...den Menschen helfen.
<b>Projektierung...</b> ...flexibel muss es sein	<b>Ausführung...</b> ...schnell muss es gehen	<b>Betrieb...</b> ...stabil und sicher	<b>Investition...</b> ...langfristig gesichert	<b>Instandhaltung...</b> schnell und kostengünstig



## Rufanlagen kostengünstig sanieren

Veraltete Lichtrufanlagen oder abgekündigte Systeme sind ein Sicherheitsrisiko. Viele Betreiber scheuen den Austausch, da sie die erheblichen Aufwendungen für eine Neuverkabelung scheuen. Denn Lärm und Schmutz beeinträchtigen den Betrieb und die Kosten sind immens.

Seien Sie beruhigt! Gemeinsam mit unseren Partnern modernisieren wir Ihre Rufanlage, und zwar ganz einfach mit dem vorhandenen Kabel. Das hat sich viele hundert Mal bewährt und ist kostengünstig.

- Austausch der Bestandsanlage im laufenden Betrieb
- Verwendung der bestehenden Verkabelung
- Leitungsnetz als Bus, Ring, Stern, Baum und Mischformen möglich
- Kein Eingriff in das bestehende Brandschutzkonzept
- Keine Putz- oder Stemmarbeiten notwendig
- Volle Funktionalität trotz alter Verkabelung
- Erweiterung mit Funkkomponenten möglich
- Jahrelange Erfahrung und Referenzen mit allen marktüblichen Systemen

## Komponenten

Die Komponenten unserer Rufanlagen sind auf die Bedürfnisse von Nutzern, Betreibern und Errichtern zugeschnitten. Neueste Technologien und Standards bieten Komfort und Sicherheit.



Alle Details zu unseren Komponenten finden Sie unter



[famalux.de/komponenten](https://famalux.de/komponenten)



Systemkatalog (PDF) download

## Anwendungsfelder



### Pflege- und Seniorenzentren

Ob 5 Zimmer oder 150 Zimmer, ob zwei Stockwerke oder zehn, von der Tagespflege bis zum Seniorenzentrum - wir von famalux entwickeln individuelle Systemlösungen, die auf die Bedürfnisse Ihrer Einrichtung zugeschnitten sind. Unsere Lösungen bieten Sicherheit für die gesamte Pflegeorganisation.

### Krankenhäuser und Kliniken

Zur Erfüllung der Hygienevorschriften fertigen wir alle Bedienelemente aus antibakteriellem Material. Netzteile und andere Komponenten sind entsprechend der DIN 60601-1 ausgelegt. Der Anschluss von medizinischen Geräten, wie zum Beispiel Ernährungspumpen und die Meldung im Klartext, erleichtern die Arbeit des Personals und erhöhen die Sicherheit der Patienten.



### Betreutes Wohnen und Wohnanlagen

Für Betreutes Wohnen haben wir spezielle Funktionen wie den Vitalruf entwickelt. Der Bewohner muss sich einmal am Tag melden, andernfalls wird automatisch ein Ruf ausgelöst. Dieses kann auch über einen angeschlossenen Bewegungsmelder oder andere Hilfsmittel geschehen.

### Einrichtungen für Menschen mit Behinderung

Einfache Bedienbarkeit und spezielle Sensoren machen den Einsatz unserer Rufanlagen in Einrichtungen für Behinderte denkbar einfach. Genau angepasst auf Ihre Bedürfnisse erhalten Sie Ihre individuelle Lösung.





**TIPP:**  
Jetzt staatliche Förderung beantragen:



## Das individuelle Alarmierungs- und Notrufsystem von everon

Wer bemerkt im Hotel den Notfall auf den Zimmern?



**Der Gast betätigt den Notruf**  
Bieten Sie mobilitätseingeschränkten Gästen mehr Sicherheit auf den Zimmern. Durch die Vermietung der everon Alarntaste können Ihre Gäste im Notfall einfach und unkompliziert die Rezeption informieren.



**Alarmempfang an der Rezeption**  
Durch die mobile Anwendung empfangen die Mitarbeitenden an der Rezeption ein Alarmsignal und können innerhalb weniger Sekunden reagieren.



**Mehr Sicherheit im Hotel**  
Durch das Tragen der Alarntaste am Handgelenk und das Versenden des Notrufsignals an die Rezeption können Sie auf einfache Art und Weise Ihren Gästen mehr Sicherheit und dadurch mehr Komfort bieten.

### Exklusive Vorteile für die Hotellerie:

- Die Kosten von everon tragen sich fast von allein: Durch das Mietmodell können Sie mobilitätseingeschränkten Gästen einen besonderen Zusatz gewähren. Sie können die Alarntasten an Ihre Gäste weitervermieten und Ihnen dadurch höchste Sicherheitsstandards gewähren.
- Durch die Vermietung der Alarntaste erhöhen damit zeitgleich Ihren Ertrag: mehr Sicherheit, mehr Gäste, mehr Ertrag.

Das drahtlose und cloudbasierte Alarmierungssystem von everon™ lässt die Digitalisierung in die professionelle ambulante Versorgung in Deutschland einziehen. Die flexible und vollständig skalierbare Lösung von everon™ bietet einen bedeutenden Mehrwert in der Versorgung und der damit zusammenhängenden Beziehungsarbeit und Interaktion mit den Menschen.

### Steigern Sie Ihren Sicherheits- und Gesundheitsstandard mit everon

Machen Sie den Unterschied und bieten Sie Ihren Hotelgästen, die mit altersbedingten Einschränkungen oder eingeschränkter Mobilität zu kämpfen haben, den besten Schutz: und zwar mit dem Alarmierungs- und Notrufsystem von everon. Das System kann individuell an Ihre Hotelgäste vermietet werden und bietet die optimale Sicherheit bei einer Notfallsituation. Damit fühlen sich nicht nur Ihre Gäste, sondern auch deren Angehörige gleich viel sicherer.

### Ihre Vorteile

#### Sichere Kommunikation

Der Sicherheitsalarm von everon basiert auf einer zentralen Serverinfrastruktur, einem Cloud-Dienst. Dies bedeutet, dass kein PC oder Server in der Unterkunft installiert ist. Dies schafft Sicherheit auf einem völlig neuen und professionellen Niveau.

#### Skalierbar

Hier können Sie anpassen, wie viele und welche technischen Lösungen Sie mit der "Cloud" verbinden möchten. Die Flexibilität ist vollständig, angefangen mit nur einem Anwender. Alles ist drahtlos und kann leicht angepasst und umkonfiguriert werden.

#### Rentabel

Webinterface, Support und Alarmempfangs-App sind im Basissatz enthalten. Sie zahlen nur für das benötigte Alarmzubehör und können sich flexibel konfigurieren, ändern und anpassen, wenn sich der Bedarf ändert.

#### Drahtlos

Drahtlose cloudbasierte Lösung eines Alarm- und Personenrufsystems - es ist keine Verkabelung notwendig. Alte Systeme können somit problemlos ausgetauscht werden und sind sofort einsetzbar.

### Die Produkte im Überblick:



#### Intelligente Welfare Hubs

Der Origon Welfare Hub ist die zentrale Empfangsstation mit Cloudanbindung für alle installierten Geräte und Welfare-Technologien. Die Anzahl der benötigten Hubs richtet sich nach der Größe der abzudeckenden Fläche.



#### Alarntaste

Die verschiedenen Alarntasten von everon sind nicht nur schlicht und praktisch, sondern multifunktional und für die verschiedensten Anwendungen und Dienste der Welfare-Technik einsetzbar.



#### Die App für den besten Alarmempfang

Von der Serviceplattform werden die Alarme an eine mobile App für Smartphones übermittelt. Dieses modulare System verwendet Android Smartphones als Alarmierungsziel. iPhones als Alarmierungsziel werden derzeit nicht unterstützt.

Jetzt Angebot anfordern:



A photograph of a group of people, including a woman in a yellow sweater and a man in a blue shirt, looking at a smartphone held by the woman. The image is partially obscured by a white diagonal overlay on the left side.

# 06

## BUSINESS- KOMMUNIKATION UND MOBILFUNK

# Mobile Device Management

## Steuern Sie Ihre mobilen Endgeräte zentral und datenschutzkonform

Das Mobile-Device-Management (MDM) steht für die zentralisierte Verwaltung von Mobilgeräten wie Smartphones, Notebooks und Laptops, PDAs oder Tablet-Computer durch einen oder mehrere Administratoren mithilfe von Software und Hardware. Mit blue secure MDM ist die Einhaltung der Datenschutz-Grundverordnung auf Ihren Telefonen gesichert. Vorgefertigte Editionen ermöglichen eine gesetzeskonforme Nutzungsvariante, welche an Ihre Bedürfnisse angepasst werden kann.

### Mobile Device Management ermöglicht:

- die zentrale Verwaltung verschiedenster Mobilgeräte
- die Trennung von Firmen- und Privatdaten
- eine einfache Integration in die Firmen-IT
- eine Reduktion von Kosten und Administrationsaufwand
- firmenweite Sicherheitsstandards

### Editionen:



rein geschäftliche Nutzung betrieblicher Smartphones und Tablets

geschäftlich/private Nutzung betrieblicher Smartphones und Tablets

BringYourOwnDevice - geschäftliche Nutzung privater Smartphones und Tablets

individuelle Konfigurationen der Smartphones und Tablets



macOS



Windows

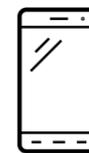
### Vorteile - Zentrale Verwaltung Ihrer Smartphones und Tablets



- Apps vorinstallieren und vorkonfigurieren
- Gruppenverwaltung von E-Mail-Zugängen etc.
- WiFi Verbindungen zentral an die Geräte senden
- APN und VPN Verbindungen konfigurieren und übertragen



- Installation bestimmter Apps unterbinden (Blacklist)
- PIN-Code-Richtlinien durchsetzen (bspw. 6-stellig, alphanumerisch)
- Trennung von geschäftlichen & privaten Daten
- Fernlöschung nach Verlust
- Sperren & Entsperren OTA (over-the-air)



- Multi-Mobile-Plattform Support
- Kiosk-Modus (nur definierte Apps)
- Geräte-Reporting
- eigene Firmen-App Stores
- App- und OS-Updates steuern

Mobile Device Management einfach erklärt:

QR-Code scannen & reinhören



Unser Angebot:  
ab **4,49 €**  
pro Monat  
(zzgl. Einrichtungskosten)

# Technik einfach mieten statt kaufen

## Behalten Sie Spielraum für andere wichtige Dinge!

Verpassen Sie Ihrer Flexibilität den letzten Feinschliff. Mieten Sie Ihre VoIP-Telefonanlage und kommen Sie in den Genuss der folgenden Vorteile:

### Individuelle Konditionen

Wie lange Sie mieten wollen und was Sie alles in Ihren Mietvertrag integrieren wollen, überlassen wir ganz Ihnen. Wir richten unsere Konditionen an Ihren Wünschen aus.

### Alles in einer Rate

Sie behalten die Übersicht über Ihre Kosten. Wir berechnen Ihnen eine Rate, in der alle Leistungen integriert sind. Sogar Sonderwünsche und branchenübergreifende Investitionen sind möglich.

### Jederzeit neueste Technik

Mit einem Mietvertrag bleiben Sie flexibel und bestimmen selbst, in welchen Abständen Sie Ihre Unternehmens-IT erneuern möchten. Halten Sie Ihre IT immer up to date und sparen sie dabei. Zudem genießen Sie eine herstellerunabhängige Produktauswahl. Sie können neueste Technologien genauso lange nutzen, wie nötig und nicht länger.

### Flexible Zubuchung

Sie bekommen einen neuen Mitarbeiter? Kein Problem. Während der laufenden Mietzeit können Sie weitere Hardware oder Services zu den bestehenden Verträgen hinzubuchen. Wechseln oder erhöhen Sie die Stückzahlen, sobald sich Ihre Anforderungen ändern.

### Geringere Kosten

Durch die Berücksichtigung des Restwerts der Geräte, wird die Summe der Raten geringer als der Kaufpreis und die Miete somit günstiger als der Kauf. Die Miete ist zu 100 % steuerlich absetzbar.

### Erstklassige Service-Leistungen

Bei the-Company.de GmbH & Co.KG erwartet Sie eine persönliche Beratung. All unsere Mietwaren genießen einen Versicherungsschutz. Zudem können Sie die Devices nach der Nutzung wieder an uns zurückgeben und sich mit der neusten IT ausstatten.

Jetzt unverbindliche  
Finanzierung anfragen:



## Beispielrechnung

Bei Abschluss eines Mietvertrags erzielen Sie eine erhebliche Ersparnis. Wenn Sie zum Beispiel für Ihre Mitarbeiter 10 Mal das neue iPhone 14 Pro mieten, sparen Sie über 16 % im Vergleich zum Kauf.

<b>Kauf</b> 10 Stück iPhone 14 Pro 128 GB	10.916 €
<b>Miete</b> 10 Stück iPhone 14 Pro 128 GB	9.148,80 €
Monatliche Rate	381,20 €
Ersparnis	16,2 %



# WILLKOMMEN IN DER ZUKUNFT

Komfortabel kommunizieren: mehr Datenvolumen, Budgets fürs Ausland, kostenlose MultiSIM und attraktive StreamOn Business Optionen – bald an immer mehr Orten auch im 5G-Netz der Telekom.\*

5G  
INKLUSIVE  
AN IMMER MEHR  
ORTEN VERFÜGBAR\*

Business Mobil XL PLUS	Business Mobil L	Business Mobil M	Business Mobil S
<b>OHNE LIMIT</b> Unbegrenzt Highspeed-Volumen, LTE Max und 5G	<b>40 GB</b> Highspeed-Volumen mtl., LTE Max und 5G	<b>20 GB</b> Highspeed-Volumen mtl., LTE Max und 5G	<b>10 GB</b> Highspeed-Volumen mtl., LTE Max und 5G
<ul style="list-style-type: none"> <li>Telefonie- und SMS-Flat in alle dt. Netze</li> <li>EU-Roaming inkl. Schweiz und Großbritannien<sup>9</sup></li> <li>Full-Flat in die EU und weitere Länder<sup>9</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Telefonie- und SMS-Flat in alle dt. Netze</li> <li>EU-Roaming inkl. Schweiz und Großbritannien<sup>10</sup></li> <li>120 Min. in die EU und weitere Länder<sup>10</sup></li> <li>2 x MultiSIM<sup>3</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Telefonie- und SMS-Flat in alle dt. Netze</li> <li>EU-Roaming inkl. Schweiz und Großbritannien<sup>11</sup></li> <li>60 Min. in die EU und weitere Länder<sup>11</sup></li> <li>1 x MultiSIM<sup>3</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Telefonie- und SMS-Flat in alle dt. Netze</li> <li>EU-Roaming inkl. Schweiz und Großbritannien<sup>12</sup></li> <li>30 Min. in die EU und weitere Länder<sup>12</sup></li> </ul>
IMMER INKLUSIVE: WLAN Call, HotSpot Flat, One Number, Business VoiceMail und Business Service			
<b>73,91 €</b> mtl. <sup>9</sup> mit Top-Smartphone ab <b>90,71 €</b> mtl. <sup>9</sup>	<b>52,90 €</b> mtl. <sup>10</sup> mit Smartphone ab <b>61,30 €</b> mtl. <sup>10</sup> mit Top-Smartphone <b>66,22 €</b> mtl. <sup>***</sup>	<b>44,50 €</b> mtl. <sup>11</sup> mit Smartphone ab <b>52,90 €</b> mtl. <sup>11</sup> mit Top-Smartphone <b>58,24 €</b> mtl. <sup>***</sup>	<b>35,25 €</b> mtl. <sup>12</sup> mit Smartphone ab <b>43,66 €</b> mtl. <sup>12</sup> mit Top-Smartphone <b>49,46 €</b> mtl. <sup>***</sup>

## IHRE HIGHLIGHTS UND VORTEILE

- Mehr Datenvolumen plus Allnet Flat für Telefonie und SMS in alle deutschen Netze
- Neuer Mobilfunk-Standard 5G\*: für sicheren Datentransport mit blitzschneller Bandbreite
- Kostenfreie MultiSIM<sup>11</sup> in den Tarifen Business Mobil L und M – bis zu zehn MultiSIM zubuchbar in allen Tarifen
- Vorteil mit Business Card<sup>27, 28, 29</sup>: attraktive Rabatte ab der ersten Business Card
- Budgets/Flatrate für Auslandstelefonate ohne Aufpreis
- Business Service<sup>9</sup> und Business VoiceMail<sup>9</sup> inklusive
- Optional mit Smartphone, Top-Smartphone oder Premium-Smartphone
- Protect Mobile<sup>12</sup> für mtl. 0,80€ netto zubuchbar
- HotSpot Flat<sup>9</sup> inklusive
- WLAN Call<sup>2</sup> kostenlos zubuchbar
- Business-Hotline an 24 Stunden, 7 Tage die Woche erreichbar
- Austausch von SIM-Karten und Endgeräten in 24 Stunden
- Exzellente Netzabdeckung im mehrfach ausgezeichneten Mobilfunknetz der Telekom\*

\* Maximal verfügbare LTE-Geschwindigkeit von bis zu 300 MBit/s im Download und 50 MBit/s im Upload ist u. a. abhängig vom Endgerätetyp und Netzausbaugebiet und in immer mehr Ausbauregionen verfügbar. An einzelnen 5G-Standorten ist mit geeignetem Endgerät auch eine höhere Übertragungsgeschwindigkeit möglich. Informationen zum Netzausbau und zur jeweiligen örtlich verfügbaren Mobilfunk-Technologie erhalten Sie unter [telekom.de/netzausbau](http://telekom.de/netzausbau)  
 \*\* CountryFlat 1 Plus: Flatrate ins Festnetz und Mobilfunknetz der USA, Kanadas, Australiens und Westeuropas (Ländergruppe 1).  
 \*\*\* Zusätzlich einmaligem Kaufpreis für das Endgerät.

# iPhone 14 mit 5G im größten und besten 5G-Netz Einzigartig zusammen



**TIPP**  
Fragen Sie nach Ihren individuellen Rabatten!

**T Erleben, was verbindet.**

**iPhone 14.**  
Voller fantastischer Features. Jetzt im Tarif MagentaMobil M mit Premium-Smartphone für **179,95€<sup>2</sup>** sichern.

Ein Angebot von:

**the-Company.de** PARTNER **T**

we connect the world

TM und © 2022 Apple Inc. Alle Rechte vorbehalten.  
 1) Laut CHIP Mobilfunknetztest, Heft 01/2022.  
 2) Monatlicher Grundpreis beträgt 79,95€ (mit Premium-Smartphone). Bereitstellungspreis 39,95€. Mindestlaufzeit 24 Monate. Ab einem Datenvolumen von 20 GB wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf max. 64 KBit/s (Download) und 16 KBit/s (Upload) beschränkt.  
 Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.

# DIE TARIFE FÜR MOBILE DATENNUTZUNG BUSINESS MOBIL DATA

Mit Business Mobil Data surfen Sie jetzt noch schneller mit maximaler 5G- Hochgeschwindigkeit\* durchs Netz. Je nach Tarif profitieren Sie dabei von unterschiedlich großem Highspeed-Volumen – passgenau für Ihr Unternehmen. Ideal für Oft- und Vielnutzer.

Business Mobil Data L	Business Mobil Data M	Business Mobil Data S
<b>25 GB</b>	<b>10 GB</b>	<b>5 GB</b>
Highspeed-Volumen mtl. mit 5G*	Highspeed-Volumen mtl. mit 5G*	Highspeed-Volumen mtl. mit 5G*
• HotSpot Flat	• HotSpot Flat	• HotSpot Flat
ab <b>25,17 €</b> mtl.	ab <b>16,76 €</b> mtl.	ab <b>12,56 €</b> mtl.
mit Endgerät ab <b>33,57 €</b> mtl. <sup>1</sup>	mit Endgerät ab <b>25,16 €</b> mtl. <sup>1</sup>	mit Endgerät ab <b>20,96 €</b> mtl. <sup>1</sup>

## Business Mobil Data L–S

- Bedarfsgerechtes Highspeed-Volumen
- 5G & LTE-Max-Geschwindigkeit\* inklusive
- EU Roaming inkl. Schweiz und Großbritannien
- Standard- oder Premium-Endgerät zubuchbar
- Auf Wunsch mit vergünstigter CombiCard
- DataSIM Business zubuchbar: 4,16 € mtl.; 3 GB inklusive

# DIE ZWEITKARTE NACH WAHL COMBICARD BUSINESS MOBIL DATA

Mit den zubuchbaren CombiCards Business Mobil Data können Sie auch auf verschiedenen Geräten stets mit dem für Sie passenden Datenvolumen mobil surfen und arbeiten. Jede CombiCard ist auch mit Endgerät oder Premium-Endgerät erhältlich.

CombiCard Business Mobil Data L	CombiCard Business Mobil Data M	CombiCard Business Mobil Data S
<b>25 GB</b>	<b>10 GB</b>	<b>5 GB</b>
Highspeed-Volumen mtl. mit 5G*	Highspeed-Volumen mtl. mit 5G*	Highspeed-Volumen mtl. mit 5G*
• HotSpot Flat	• HotSpot Flat	• HotSpot Flat
<b>20,96 €</b> mtl.	<b>12,56 €</b> mtl.	<b>8,36 €</b> mtl.
mit Endgerät ab <b>29,36 €</b> mtl. <sup>1</sup>	mit Endgerät ab <b>20,96 €</b> mtl. <sup>1</sup>	mit Endgerät ab <b>16,76 €</b> mtl. <sup>1</sup>

## Auf einen Blick

- Highspeed-Volumen bei bis zu 4 CombiCards
- 5G & LTE-Max-Geschwindigkeit\* inklusive
- Auf Wunsch mit zubuchbarem Standard- oder Premium-Endgerät
- Gleiche Leistung wie im Ausgangstarif, aber 4,20 € günstiger

Alle Preise zzgl. gesetzl. USt. \*Je nach Netzausbau und Verfügbarkeit. 1 Zuzüglich einmaligem Kaufpreis für ein vergünstigtes Endgerät.



# WLAN ZUM MITNEHMEN

## DIE MAGENTA MOBIL BUSINESS SPEEDBOX FÜR VOLLE FLEXIBILITÄT

- Sofort und einfach im besten Telekom Netz surfen – deutschlandweit, egal wo Sie sind
- Mit Highspeed-Internet flexibel von überall aus arbeiten
- Perfekt verbunden: das eigene WLAN immer dabei

**SPEEDBOX  
INKLUSIVE 100 GB/MONAT**

**39,95 €\*** brutto mtl.  
(Speedbox Router einmalig 1€\* brutto)

**T . . .** ERLEBEN, WAS VERBINDET.

Ein Angebot von:

**the-Company.de**

PARTNER **T . . .**

we connect the world

\* Monatlicher Grundpreis für MagentaMobil Business Speedbox 39,95€ brutto. Einmaliger Bereitstellungspreis 39,95€ brutto. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Gilt für Datenverkehr innerhalb Deutschlands. Ab einem Datenvolumen von 100 GB pro Monat wird die Internetverbindung im jeweiligen Monat automatisch beendet. Mit SpeedOn besteht die Möglichkeit, die Internetverbindung wiederherzustellen. Weitere Informationen sind beim Kundenservice erhältlich. Der Tarif ist ausschließlich in Verbindung mit Mobilfunk-Routern nutzbar. Die Verwendung eines Speedbox Routers wird empfohlen. Der Speedbox Router unterstützt bei externer Stromversorgung eine maximale Download- und Upload-Geschwindigkeit von bis zu 300 bzw. 50 MBit/s und im Akkubetrieb eine maximale Download- und Upload-Geschwindigkeit von bis zu 20 bzw. 5 MBit/s. Nicht in Verbindung mit Mobile IP VPN buchbar. Alle Preise sind netto und fallen zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer an.

Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.



**TIPP**  
Fragen Sie nach  
Ihren individuellen  
Rabatten!

# Bereit für die kommende 5G Highspeed-Netzgeneration

## Grenzenlos mobil innerhalb Europas – im weltgrößten 4G | LTE-Netz von Vodafone

Sichern Sie sich die ultimative Flexibilität innerhalb Europas mit der ersten 360° Europa-Flat in allen Tarifen. Und profitieren Sie gleichzeitig von attraktiven Optionen rund um Ihre Geräte, das Ausland oder Ihr Business allgemein.

**5G**  
inklusive<sup>7</sup>

### Red Business Prime

- ✓ 360° Europa-Flat<sup>2</sup>
- ✓ 4G | LTE & 5G<sup>3</sup>
- ✓ VoLTE | WiFi Calling
- ✓ Kostenlose UltraCard

**Prime Go**

10 GB  
-10 €

**25 GB**

mtl. 39 €<sup>1</sup>

**Prime Plus**

50 GB  
+10 €

### Red Business Prime **Unlimited**

- ✓ 360° Europa-Flat<sup>2</sup>
- ✓ 4G | LTE & 5G
- ✓ VoLTE | WiFi Calling
- ✓ Kostenlose UltraCard

Unbegrenzte GB  
in Deutschland

**79 €<sup>1/4</sup>**

Europa: Max. 80 GB

+
Rund ums Smartphone

+
Rund ums Ausland

+
Rund ums Business

**Bauen Sie mit Ihrem neuen Premium-Smartphone in ganz Europa auf unser hochmodernes 4G | LTE und 5G-Netz**

- ✓ Mobile Downloads im 4G | LTE-Netz mit bis zu 500 Mbit/s – mehr als 30-mal so schnell wie ein herkömmlicher DSL-Anschluss.<sup>3</sup>
- ✓ 4G | LTE ist bereits auf mehr als 98% der Fläche Deutschlands verfügbar in allen Ländern Europas wie z.B. den Niederlanden, der Schweiz oder Spanien
- ✓ Voice-over-LTE (VoLTE) für das volle HD-Spracherlebnis, verkürzte Rufaufbauzeiten, verbesserten Empfang in Gebäuden<sup>6</sup>
- ✓ Vodafone WiFi Calling inklusive für maximale Erreichbarkeit<sup>1</sup>  
Nutzen Sie Vodafone WiFi Calling, um Telefonate über Ihr WLAN-Netz zu führen. So haben Sie zukünftig auch an Orten Netzabdeckung, die unserem Mobilfunknetz leider verwehrt bleiben, z.B. durch bauliche Gegebenheiten. Ganz komfortabel, ohne App, mit der gewohnt glasklaren Gesprächsqualität.
- ✓ NEU: 5G-Highspeed steht optional an den ersten Standorten in Deutschland zur Verfügung.<sup>7</sup> Profitieren Sie schon jetzt vom Netz der potenzierten Möglichkeiten denn 5G ist mit den Red Business Prime-Tarifen immer inklusive.



# O<sub>2</sub> Business can do

## FÜR JEDEN BEDARF DER PASSENDE TARIF

Ob Wenigtelefonierer oder stundenlange Videokonferenzen – bei uns finden Sie die perfekte Lösung für Ihr Business.



## DAS MOBILFUNKPORTFOLIO VON O<sub>2</sub> BUSINESS

### Bedarfsgerecht und zukunftsfähig

Damit Sie noch flexibler arbeiten können, haben wir unser Mobilfunkangebot für Geschäftskunden auf Ihre individuelle Verwendung abgestimmt. Entdecken Sie die Möglichkeiten unserer Tarife, die an die Bedürfnisse Ihrer Mitarbeiter:innen anpassbar sind und gezielt die Anwendungen unterstützen, die Sie im Arbeitsalltag einsetzen.

### Mobilität braucht Daten: Sie bestimmen, wie viel Sie benötigen

Die zunehmende Digitalisierung erfordert für Unternehmen immer mehr Flexibilität, auch beim mobilen Internet. Denn die Arbeit findet nicht mehr nur im Büro, sondern überall statt: unterwegs und im Home-Office. Dabei gibt es je nach Surfverhalten unterschiedlichen Bedarf bei den benötigten Datenmengen. Bei O<sub>2</sub> Business können Sie Ihren Tarif individuell nach Ihrem benötigten Datenvolumen aus unseren beiden **Tarifgruppen Blue** und **Unlimited** auswählen.

Für flexibles Arbeiten von unterwegs, mit anspruchsvollen Anwendungen, ist unser **Unlimited Tarif auf Seite 5** ideal für Sie.

### Von diesen Vorteilen profitieren Sie



**Mobile Freiheit:** Sie haben die Wahl: festgelegtes Datenvolumen, das auf alle Nutzertypen in Ihrem Unternehmen zugeschnitten ist, oder unbegrenztes Datenvolumen mit Geschwindigkeitsdifferenzierung.



**Zukunftsfähig:** 5G<sup>1</sup>-Verfügbarkeit inkl.



**Modular:** Die Tarife enthalten alle grundlegenden Kommunikationsbestandteile wie Telefonie, SMS und Daten für mobiles Arbeiten.



**Flexibel:** Tarife beliebig durch zusätzliche Optionen erweiterbar, mit flexiblen Laufzeiten.



**Top-Preis-Leistung:** Dank modularem Tarifaufbau nur Leistungen buchen und bezahlen, die Sie wirklich benötigen.

### Persönlicher Service: professionell, verbindlich und ausgezeichnet

Service ist heute in jedem Unternehmen das entscheidende Qualitätskriterium. Wir halten Ihnen den Rücken frei für einen reibungslosen Arbeitsablauf und bieten Betreuung auf höchstem Niveau. Dafür steht Ihnen Ihre persönliche Service-Ansprechpartner:in zur Seite. Unser Serviceversprechen gilt für jeden Geschäftskunden: vom kleinen Betrieb bis zum Großunternehmen.



# Unsere Tarife für Sie im Überblick

**TIPP**  
Fragen Sie nach Ihren individuellen Rabatten!

## O<sub>2</sub> BUSINESS BLUE

## O<sub>2</sub> BUSINESS UNLIMITED

	S	S+	M	L	XL	Preis-Leistungs-Tipp Smart	Max
Datenvolumen	300 MB	1 GB	5 GB	15 GB	30 GB	Unbegrenzt	Unbegrenzt
Zubuchbares Datenvolumen	3,00	5,00	10,00	15,00	20,00	–	–
Geschwindigkeit (5G <sup>1</sup> )	Bis zu 300 MBit/s <sup>2</sup>	Bis zu 100 MBit/s <sup>3</sup>	Bis zu 500 MBit/s <sup>4</sup>				
Flatrate für Minuten/SMS innerhalb aller dt. Netze sowie EU, CH, UK, NOR, ISL und LIE <sup>5</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Flatrate für Minuten/SMS von DE in EU, CH, UK, NOR, ISL und LIE <sup>5</sup>	–	–	–	–	–	–	✓
EU-Roaming sowie CH, UK, NOR, ISL und LIE <sup>6</sup>	EU+ inkl.	50 GB in EU+	70 GB in EU+				
Inkl. Multicard	–	–	–	–	–	1	1
Hardware-Option <sup>7</sup> passendes Smartphone oder Tablet	Zzgl. 10,00 € mtl.	Zzgl. 10,00 € mtl.	Zzgl. 10,00 € mtl.	Zzgl. 20,00 € mtl.			
Monatliche Grundgebühr <sup>8</sup>	<b>8,00</b>	<b>15,00</b>	<b>20,00</b>	<b>30,00</b>	<b>40,00</b>	<b>50,00</b>	<b>70,00</b>

Alle Preise in € zzgl. gesetzlicher Mehrwertsteuer.

### Zubuchbare Optionen:

Multicard <sup>9</sup>	To International World Select (Voice/SMS)	To International EU+ (Voice/SMS)	Nationale Festnetznummer	Security-Option (O <sub>2</sub> Business Protect für bis zu 5 Geräte)	Roaming World Select <sup>10</sup> und Roaming World Select Starter
------------------------	---	----------------------------------	--------------------------	---	---

<sup>1</sup> 5G ist an immer mehr Standorten verfügbar. Für die Nutzung von 5G im Netz von O<sub>2</sub> ist ein geeignetes Endgerät erforderlich z. B. aus dem O<sub>2</sub> Portfolio. Mehr Infos unter [www.o2.de/netz](http://www.o2.de/netz). <sup>2</sup> Im deutschen O<sub>2</sub> Mobilfunknetz im Durchschnitt 59,7 MBit/s und bis zu 50 MBit/s im Upload (Durchschnitt 25,6 MBit/s). <sup>3</sup> Im deutschen O<sub>2</sub> Mobilfunknetz im Durchschnitt 51,5 MBit/s im Download und bis zu 50 MBit/s im Upload (im Durchschnitt 25,6 MBit/s). <sup>4</sup> Im deutschen O<sub>2</sub> Mobilfunknetz im Durchschnitt 59,7 MBit/s; Upload bis zu 50 MBit/s, im Durchschnitt 25,6 MBit/s. <sup>5</sup> Flatrate für Minuten/SMS aus Deutschland in alle Länder der EU (inkl. Island, Liechtenstein, Großbritannien und Norwegen) sowie in die Schweiz. Ausgenommen sind Sonderrufnummern, Rufumleitungen und Mailbox-Weiterleitungen. <sup>6</sup> Der Gebrauch wird durch Regelungen der angemessenen Nutzung (EU-Fair-Use-Policy) begrenzt. Nach Verbrauch des inkludierten EU-Volumens kann der/die

Nutzer:in weiter Daten im Rahmen der gesetzlich vorgeschriebenen Höchstgrenze von 50 € (netto) nutzen. Die Nutzung im Ausland ist nicht im 5G-Netz möglich. <sup>7</sup> Neben den monatlichen Kosten je nach Modell ist eine entsprechende Einmalzahlung notwendig. Details siehe Online-Handyberater: <https://businesshardware.o2online.de>. <sup>8</sup> Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Alle Einzelheiten des gewählten Tarifs sind der Leistungsbeschreibung, der Preisliste und den AGB für Mobilfunk zu entnehmen. <sup>9</sup> In allen O<sub>2</sub> Business Blue (ausgenommen: Business Blue S) und O<sub>2</sub> Business Unlimited Tarifen können 4 weitere Multicards kostenpflichtig hinzubestellt werden. Multicards greifen auf die im Tarif enthaltenen Leistungen zu. Hinzubestellte Multicards dürfen nicht Dritten zur Nutzung überlassen werden. <sup>10</sup> Nicht für den Tarif O<sub>2</sub> Business Blue S buchbar.

# DIE NEUEN UNLIMITED-DATENTARIFE VON O<sub>2</sub> BUSINESS

Datenkommunikation ist heute im Geschäftskundenumfeld unverzichtbar. Und der Datenbedarf steigt ständig. Für den schnellen Datenaustausch und flexibles Arbeiten von unterwegs oder im Home-Office bieten die neuen Unlimited-Datentarife unbegrenztes Datenvolumen und flexible Bandbreiten, die alle für den Arbeitsalltag relevanten Anwendungen abdecken. **Sie buchen und bezahlen nur für die Leistungen, die Sie wirklich brauchen.**

Mit den O<sub>2</sub> Business Datentarifen haben Sie und Ihre Mitarbeiter deutschlandweit und innerhalb der EU schnellen Zugriff auf Internet, E-Mails und Geschäftsdaten. Egal ob Sie Ihre Datenverbindung für ein Tablet oder Notebook nutzen oder auf mobiles WLAN setzen möchten. Sie können noch effizienter und flexibler mobil arbeiten.

## Ihre Vorteile auf einen Blick:

- **Mobile Freiheit:** Unbegrenzt Datenvolumen mit Geschwindigkeitsdifferenzierung für alle Nutzertypen
- **Zukunftsfähig:** 5G<sup>1</sup>-Nutzung inkl.
- **Flexibel:** Tarife erweiterbar (z. B. mit Multicards, Roaming World Select, O<sub>2</sub> Business Protect), mit flexiblen Laufzeiten
- **International:** EU-Roaming inkl. Schweiz
- **Top-Preis-Leistung:** Nur buchen und bezahlen, was Sie wirklich brauchen

**TIPP**  
Fragen Sie nach Ihren individuellen Rabatten!

## O<sub>2</sub> Business Unlimited Data

	Smart	Max
<b>Datenvolumen</b>	Unbegrenzt	Unbegrenzt
<b>Geschwindigkeit (LTE/5G<sup>1</sup>)</b>	bis zu 25 MBit/s <sup>2</sup>	bis zu 300 MBit/s <sup>3</sup>
<b>EU-Roaming + Schweiz<sup>4</sup></b>	inkl. 20 GB	inkl. 35 GB
<b>Anwendungen</b>	E-Mails Surfen HD-Videokonferenzen Hotspot für 1 Gerät	4K-HD-Videokonferenzen Hotspot für mehrere Geräte schneller Datenaustausch
<b>Hardware-Option: passendes Smartphone oder Tablet<sup>5</sup></b>	zzgl. 10 Euro – mtl.	zzgl. 10 Euro – mtl.
<b>Monatliche Grundgebühr<sup>6</sup></b>	<b>30,00</b>	<b>40,00</b>
<b>Zubuchbare Optionen</b>	Multicard <sup>7</sup>	Security Option (O <sub>2</sub> Business Protect für bis zu 5 Geräte)
		Roaming World Select (Data)

Telefónica Germany GmbH & Co. OHG, Georg-Brauchle-Ring 50, 80992 München, WEEE-Reg.-Nr. DE 10160685

<sup>1</sup> 5G ist bereits an ausgewählten Standorten verfügbar; schrittweise erfolgt der weitere Ausbau. Mehr Informationen zum Netzausbau und zur jeweiligen örtlich verfügbaren Mobilfunktechnologie unter: [www.o2.de/netz](http://www.o2.de/netz). Für die 5G-Nutzung ist ein 5G-fähiges Endgerät erforderlich. <sup>2</sup> Im Tarif enthalten ist ein mobiler Internetzugang mit einer max. Datenübertragungsrate für mobiles Surfen mit bis zu 25 MBit/s im Download (Durchschnitt: 22,3 MBit/s) und bis zu 25 MBit/s im Upload (Durchschnitt: 21,8 MBit/s) im dt. O<sub>2</sub> Mobilfunknetz. Video-Streaming-Inhalte werden bei drohender Überlast einer Funkzelle mit einer mobilfunkoptimierten Auflösung von bis zu 480p (SD-Qualität vergleichbar DVD-Qualität) übertragen. Soweit erforderlich, führt Telefónica Verkehrsmanagement-Maßnahmen durch, um den Verkehrsfluss in dem Ausnahmefall einer lokalen Netzüberlastung zu optimieren. In diesem Tarif ist die Nutzung des Datenvolumens auch im 5G-Netz im Rahmen der jeweiligen Netzabdeckung möglich. Sofern der Tarif mit Hardware genutzt wird, darf diese keine Telefoniefunktion ermöglichen. <sup>3</sup> Im Tarif enthalten ist ein mobiler Internetzugang im dt. O<sub>2</sub> Mobilfunknetz mit einer max. Datenübertragungsrate für mobiles Surfen mit bis zu 300 MBit/s (im 4G-Netz im Durchschnitt 51,7 MBit/s; Upload bis zu 50 MBit/s, im Durchschnitt 22,4 MBit/s; an einzelnen 5G-Standorten ist mit einem geeigneten Endgerät auch eine höhere durchschnittliche Übertragungsgeschwindigkeit möglich) bzw. bis zu 50 MBit/s (im Durchschnitt 33,4 MBit/s; Upload bis zu 32 MBit/s, im Durchschnitt 19,4 MBit/s) für ehemalige Kunden der E-Plus Service GmbH & Co. KG, die automatisch auf ein O<sub>2</sub> Produkt

# PERFEKTE KOMBI: DATENTARIF UND WLAN ZUM MITNEHMEN

Sie können Ihren Datentarif auch mit einem mobilen WLAN-Router kombinieren. Damit sind Sie nicht mehr auf öffentliche, ungesicherte WLAN-Netzwerke angewiesen und schützen Ihre Daten besser vor fremdem Zugriff. O<sub>2</sub> Business Unlimited Data bietet schnell und einfach Highspeed-Internet für Smartphone, Tablet oder Laptop, ganz ohne DSL-Anschluss. So können Mitarbeiter auch an wechselnden Arbeitsstandorten wie z. B. auf Baustellen und Coworking Spaces effizient arbeiten.



## Tipp: Jederzeit gesprächsbereit

Ihre Mitarbeiter müssen auch telefonisch erreichbar sein? Wir empfehlen Ihnen die O<sub>2</sub> Business Blue Tarife.

## Ihre Vorteile auf einen Blick:

- **Anpassungsfähig:** Ideal für Mitarbeiter, die beruflich viel unterwegs sind
- **Geschützt:** Sichere Alternative zum offenen WLAN
- **Sofort einsetzbar:** Kein DSL-Anschluss erforderlich
- **Unkompliziert:** Einfache Einrichtung und Installation
- **Zukunftsfähig:** 5G<sup>1</sup>-Nutzung inkl.
- **Lohnend:** Von bis zu 64 Teilnehmern nutzbar

## O<sub>2</sub> Business Spot

	O <sub>2</sub> Portable Spot	O <sub>2</sub> HomeSpot	O <sub>2</sub> HomeSpot 5G
<b>Router-Modell</b>	ZTE MF920U4	O <sub>2</sub> HOMESPOT	O <sub>2</sub> HOMESPOT 5G
<b>Artikelnummer</b>	4518-300102-00	4510-100123-00	4518-300060-00
<b>Betrieb</b>	mobil (Akku) / stationär	stationär	stationär
<b>Abmessungen (LxBxT in mm)</b>	105,6 x 63,8 x 14,38	Ø 115 x 175	198 x 91 x 123
<b>Verbindbare Geräte</b>	bis zu 32	bis zu 64	bis zu 64
<b>Farbe</b>	Weiß	Weiß	Weiß
<b>Anwendungsfälle</b>	handlicher, akkubetriebener Router für Vielreisende	optisch ansprechender und leistungsstarker Router als DSL-Ersatz	beste WLAN-Performance dank neuer 5G-Technologie

umgestellt wurden. Video-Streaming-Inhalte werden bei drohender Überlast einer Funkzelle mit einer mobilfunkoptimierten Auflösung von bis zu 480p (SD-Qualität vergleichbar DVD-Qualität) übertragen. Soweit erforderlich, führt Telefónica Verkehrsmanagement-Maßnahmen durch, um den Verkehrsfluss in dem Ausnahmefall einer lokalen Netzüberlastung zu optimieren. In diesem Tarif ist die Nutzung des Datenvolumens auch im 5G-Netz im Rahmen der jeweiligen Netzabdeckung möglich. Sofern der Tarif mit Hardware genutzt wird, darf diese keine Telefoniefunktion ermöglichen. <sup>4</sup> Die Datennutzung ist im EU-Ausland, in Norwegen, Island, Liechtenstein, Großbritannien und der Schweiz gemäß EU-Fair-Use-Policy beschränkt. Nach Verbrauch des inkludierten EU-Volumens kann der Nutzer weiter Daten im Rahmen der gesetzlich vorgeschriebenen Höchstgrenze von 50 € (netto) nutzen. Die Nutzung im Ausland ist nicht im 5G-Netz möglich. Alle Einzelheiten des gewählten Tarifs sind der Leistungsbeschreibung, der Preisliste und den AGB für Mobilfunk zu entnehmen. <sup>5</sup> Neben der monatlichen Gebühr je nach Modell ist eine entsprechende Einmalzahlung notwendig. Details siehe Online-Handyberater: <https://businesshardware.o2online.de> <sup>6</sup> Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Alle Einzelheiten des gewählten Tarifs sind der Leistungsbeschreibung, der Preisliste und den AGB für Mobilfunk zu entnehmen. <sup>7</sup> Zu dem O<sub>2</sub> Business Unlimited Data Tarif können bis zu 4 weitere Multicards kostenpflichtig hinzubestellt werden. Multicards greifen auf die im Tarif enthaltenen Leistungen. Hinzubestellte Multicards dürfen nicht Dritten zur Nutzung überlassen werden.



## Unser Repaircenter für Festnetztelefone und Smartphones

### Das Display ist gesprungen? Sie brauchen eine Datenrettung?

Sicher waren auch Sie schon in einer solchen Situation: Das Display Ihres Smartphones ist defekt, die Tastatur reagiert nur noch widerwillig oder die Akku-Laufzeit lässt mehr und mehr nach.

Kein Grund, sofort nach einem neuen Gerät Ausschau zu halten, denn bei the-Company.de finden Sie ein **hauseigenes Reparaturcenter**.

Nachhaltigkeit wird bei the-Company groß geschrieben. Deshalb ist die Reparatur von digitalen Endgeräten ein wichtiger Bestandteil unseres Unternehmens. Mit einer Smartphone- oder Telefonreparatur tun Sie Ihrem Geldbeutel etwas Gutes und leisten einen wichtigen Beitrag für eine nachhaltige Zukunft.

**Wir beheben nicht nur Schäden an Ihrem Smartphone, sondern sind auch auf die Reparatur von Festnetztelefonen spezialisiert.** Displayschäden an Mittel Endgeräten können Sie ganz einfach bei uns reparieren lassen - auch wenn Sie Ihr Mittel-Gerät nicht bei uns erworben haben.

Von den meisten Geräten haben wir ständig original Display-module, Gehäuse Teile, Lautsprecher, Ersatzantennen, Mikrofone sowie Akkus und Ladegeräte auf Lager. Viele Reparaturen werden **direkt bei uns erledigt** und sofern die Ersatzteile vorhanden sind, erhalten Sie **schon am nächsten Werktag Ihr gutes Stück zurück**.

Modernste Diagnosegeräte und ein GSM-Messplatz zur Er-

mittlung der Sende- und Empfangseigenschaften sowie die **Messung der Akku-Kapazität** gewährleisten einen ausgezeichneten Service.

Ein weiteres Dienstleistungsangebot bei the-Company.de ist die **Datenübertragung von einem alten zu einem neuen Handy**. Telefonnummern, Adressen, Fotos, Musik und vieles mehr überspielen und sichern wir für nur 14,99 Euro.

#### Unser Serviceversprechen:

- Wir verwenden ausschließlich Originalteile.
- schnelle und unkomplizierte Durchführung der Reparaturen zum Festpreis
- Sie erhalten eine Garantie auf die Reparatur und die verbauten Ersatzteile.

**Versicherung für's Handy?** Gibt es. Schützen Sie sich gegen **Fall-, Sturz- und Flüssigkeitsschäden, Diebstahl, Umwelteinflüsse** und vieles mehr. Ich berate Sie gerne über die Möglichkeiten und die monatlichen Kosten.

**Michael Veit**

Telefon: 07042 / 2886-46

E-Mail: [reparatur@the-company.de](mailto:reparatur@the-company.de)



07

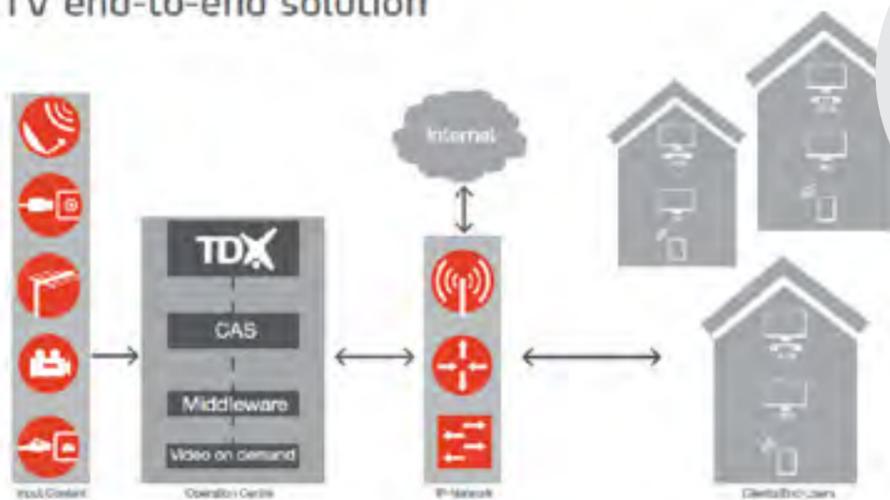
WEITERE TECHNISCHE  
LÖSUNGEN

# TRIAX -connecting the future

TRIAX ist ein internationaler Anbieter von zuverlässigen, innovativen Produkten und Lösungen für den Empfang und zur Verteilung von Video-, Audio- und Datensignalen. Die Produkte werden in Privathaushalten und verschiedenen Geschäftsbereichen, sowie von Netzbetreibern, Rundfunkanstalten, Satelliten-, Kabel- und Telekommunikationsanbietern eingesetzt. Die Lösungen werden über ein Partnernetzwerk von Systemintegratoren, großen Installationsunternehmen und Operatoren am Markt vertrieben und schaffen damit einen Mehrwert im Hospitality-Bereich sowie

in verwandten Märkten. Die TRIAX Unternehmenszentrale, die Produktion sowie der Bereich Forschung und Entwicklung befinden sich in Dänemark. Mit 9 internationalen Vertriebsgesellschaften ist TRIAX in mehr als 60 Ländern tätig. Das TRIAX-Team besteht aus 300 Mitarbeitern und ist im Besitz von Polaris Private Equity Netzwerk und WLAN, das den Anforderungen eines Unternehmens gerecht wird.

## IPTV end-to-end solution



**TIPP:**  
Jetzt staatliche Förderung beantragen:



### Holen Sie mehr aus Koaxinstallationen heraus

Eine schlechter WLAN-Empfang ist der Albtraum für jeden Hotelgast und schlägt sich auf in schlechten Online-Bewertungen nieder – der Albtraum für jedes Hotel. Albträume gehören jetzt der Vergangenheit an: Wir liefern zuverlässiges Internet für jedes Zimmer und nutzen dafür die bereits vorhandenen TV-Kabel. Die WLAN-Abdeckung wird im Gebäudekomplex lückenlos sichergestellt. Die Installation kann weitestgehend ohne Beeinträchtigungen im laufenden Betrieb erfolgen.

Bieten Sie Ihren Gästen mehr Service und Informationen und setzen Sie Werbung effektiv und doch diskret ein – mit unserer interaktiven Kommunikationsplattform, unterstützt durch ein einziges Verwaltungsprogramm. Sprechen Sie Ihre Gäste gezielt mit den richtigen Botschaften zur richtigen Zeit an. So stellen Sie sicher, dass sie Ihr gesamtes Serviceangebot in Anspruch nehmen können.

### Ihre Vorteile

1. Maximieren Sie Ihre Einnahmen aus dem Aufenthalt Ihrer Gäste
2. Verbessern Sie das Gästelerlebnis, verbessern Sie damit Ihre Bewertungen.
3. Einfache Einrichtung, Konfiguration und Verwaltung



Entdecken Sie die neue kompakte Kopfstelle TDCh

# Smooth integration

Erfahren Sie mehr auf [triax-gmbh.de/tdch](http://triax-gmbh.de/tdch)

Eine durchdachte Kombination aus intuitiver Software, zentraler Verschlüsselung und Remote-Zugriff.

Ein Vorsprung in zukunftsweisende TV-Signalverteilung.

- Zentrale Entschlüsselung mit CI-Steckplätzen; auch als FTA-Version erhältlich
- Schnelle Installation und Kosteneinsparung dank Vorkonfiguration: DVB-S/S2 in, QAM out
- Schneller und einfacher Support dank Remote-Zugriff
- Einfache und zentrale Zuordnung der TV-Programmplätze mit LCN
- Problemlose Einrichtung und Konfiguration über intuitive, grafische Benutzeroberfläche



## Sophos XG Firewall

### Unübertroffener Schutz, einfache Bedienung und alle Informationen auf einen Blick

Mit der Sophos XG Firewall wird die Verwaltung Ihrer Firewall, die Reaktion auf Bedrohungen und die Kontrolle von Aktivitäten in Ihrem Netzwerk jetzt noch einfacher und benutzerfreundlicher. Die Sophos XG Firewall bietet umfas-

sende Next-Generation Firewall Protection, die unbekannte Bedrohungen blockiert, automatisch auf Vorfälle reagiert und verborgene Risiken aufdeckt.

**TIPP:**  
Jetzt staatliche Förderung beantragen:



## Cisco Meraki: Die neue Small Business WLAN Lösung

### Einfache Lösung zum Schutz des Netzwerks

Meraki Go ist eine Cloud-basierte Netzwerklösung speziell für kleine Unternehmen. Unsere Access Points, Sicherheitsgateways und Netzwerkswitches vereinen alle Ihre WLAN-fähigen und angeschlossenen Geräte an einem Ort und schaffen ein

schnelles, sicheres und zuverlässiges Netzwerk, das einfach über eine intuitive mobile App verwaltet werden kann. Mit Meraki Go kann jeder in wenigen Minuten sichere kabelgebundene und kabellose Unternehmensnetzwerke einrichten und verwalten

#### 1) Access Points

Erhöhen Sie die Abdeckung, damit Sie alle Wi-Fi-fähigen Geräte in Ihrem Unternehmen optimal nutzen können. Die Schutzart IP67 macht Ihren Outdoor AP unempfindlich gegen Regen und Staub.

#### 2) Security Gateway

Sicheres Routing, Surfen und Downloaden. Dies ist ein wichtiges Element, um die Sicherheit Ihres Unternehmens zu gewährleisten.

#### 3) Netzwerk Switches

Verwalten Sie einfach alle Ihre Geräte in Ihrem Netzwerk über intelligente Switches.

#### In wenigen Minuten einrichten

Kein Netzwerk-Know-How erforderlich. Mit der Meraki Go Mobile App können Sie installieren, die Hardware scannen, um sie der App hinzuzufügen, und in maximal 10 Minuten loslegen.

#### Halten Sie Ihr Geschäft in Bewegung – schnell

Erstellen Sie mehrere Netzwerke, um Ihre Geschäfts-, Mitarbeiter- und Kundendaten voneinander zu trennen, und verwalten Sie die Bandbreite für jedes Netzwerk. Sie können mit einem einzigen Klick sogar einen sicheren Wi-Fi-Zugang für Gäste oder Kunden einrichten.

#### Priorisieren Sie Ihre Aufgaben

Halten Sie Ihr WLAN schnell, indem Sie die Bandbreite für das Streamen von Video-, Audio- oder Onlinedateifreigaben begrenzen.

#### Sicherheit ohne Probleme

Schützen Sie Ihr Unternehmen vor schädlichen Websites und Downloads, ohne einen Finger zu rühren.

#### Kennen Sie Ihr Geschäft

Überwachen Sie jederzeit und von überall, wer im Netzwerk ist und wie es in Ihrem Unternehmen verwendet wird.

#### Bleiben Sie informiert

Achten Sie auf relevante Benachrichtigungen – Sie können feststellen, ob die Hardware offline ist oder welches Gerät die Bandbreite beansprucht. Nehmen Sie bei Bedarf mithilfe der Tools in der mobilen App einfache und schnelle Korrekturen vor.

#### Blockiert unbekannte Bedrohungen

Mit der Sophos XG Firewall erhalten Sie modernste Technologien zum Schutz Ihres Netzwerks vor Ransomware und komplexen Bedrohungen: u. a. ein erstklassiges IPS, Advanced Threat Protection, Cloud Sandboxing, dualen Virenschutz, Web und App Control, Email Protection und eine funktionsstarke Web Application Firewall. Außerdem lässt sich die Sophos XG Firewall einfach einrichten und verwalten.

#### Reagiert automatisch auf Vorfälle

Die Sophos XG Firewall kann als einzige Netzwerk-Security-Lösung die Quelle einer Infektion vollständig identifizieren und als Reaktion den Zugriff auf andere Netzwerkressourcen automatisch beschränken. Ermöglicht wird dies durch unseren einzigartigen Sophos Security Heartbeat™, der Telemetrie- und Statusdaten zwischen Sophos-Endpoints und Ihrer Firewall austauscht.

#### Deckt verborgene Risiken auf

Die XG Firewall bietet maximale Transparenz über Benutzer mit größtem Risikopotenzial, unbekannte Anwendungen, komplexe Bedrohungen, verdächtige Payloads u.v.m. Außerdem erhalten Sie ohne Aufpreis umfangreiches On-Box-Reporting und können bei Bedarf Sophos iView hinzufügen, wenn Sie zentrale Reporting-Funktionen für mehrere Firewalls benötigen.

#### Leistungsstark, effektiv, schnell

Die Sophos XG Firewall ist auf optimale Performance und Sicherheitseffizienz ausgelegt und bietet Ihnen damit mehr für Ihr Investment. Unsere Appliances basieren auf Intel-Multi-Core-Technologie und SSDs und beschleunigen Überprüfungen mit In-Memory-Inhaltsscans. Zusätzlich garantiert die Sophos-Fastpath-Paketoptimierungstechnologie einen optimalen Durchsatz. Einfache Verwaltung mehrerer Firewalls Mit dem Sophos Firewall Manager können Sie mehrere XG Firewalls über eine einzige Konsole zentral verwalten. Wenn Sie darüber hinaus die Reporterstellung für mehrere XG, SG und Cyberoam Appliances von einem zentralen Ort erledigen möchten, ist dies mit Sophos iView problemlos möglich.

# Finden Sie die passende Förderung für Ihr Unternehmen!

Das Familienunternehmen "gigabit.consulting" ist seit vielen Jahren unser zuverlässiger Partner im Bereich Prozessoptimierung. Das Team um den Systemberater Andre Gilles hat sich auf die Beratung von Digitalisierungsprojekten spezialisiert, mit besonderem Fokus auf deren staatliche Förderfähigkeit.

Vor allem die Corona-Pandemie hat den Blick der Unternehmen auf die Digitalisierung stark verändert. Laut einer Umfrage von „bitkom“ sehen viele Unternehmer zwar die Notwendigkeit der Digitalisierung und auch die Zukunftschancen, die diese mit sich bringt, Sie sehen jedoch auch große Hürden auf dem Weg in die digitale Zukunft. 61 % der Befragten haben Angst vor unberechtigtem Zugriff auf sensible Unternehmensdaten und 57 % macht der hohe Investitionsbedarf Sorgen. Diese Zweifel und Ängste sind berechtigt. Doch mithilfe staat-

licher Förderung kann ein Teil der Investitionen aufgefangen werden und mit einem kompetenten Partner, der während des gesamten Projekts und darüber hinaus verlässlich an Ihrer Seite ist, werden auch alle anderen Befürchtungen ausgeräumt.

Für die Umsetzung von Digitalisierungsprojekten werden oftmals staatliche Fördermittel zur Verfügung gestellt. Die zertifizierten KMU-Berater von gigabit.consulting können diese gemeinsam mit Ihnen beantragen.



Jetzt Digital Guide kostenlos herunterladen

## Jetzt Ihren Digitalisierungsanspruch kostenlos prüfen lassen:

*Wir leben Kommunikation!*



Sie planen bereits ein konkretes Projekt?

Dann lassen Sie Ihr Vorhaben unverbindlich auf seine Förderfähigkeit hin überprüfen.

Nutzen Sie unser Partnernetzwerk: Die zertifizierten Berater von gigabit.consulting® beraten Sie unverbindlich und überprüfen Ihr Projekt auf seine Förderfähigkeit - so können bis zu 50 % des Projektwertes staatlich gefördert werden.

Vereinbaren Sie ein, für Sie kostenloses Erstgespräch mit unseren Experten!

☎ 0172 6500852 oder 06572 9327570

✉ info@gigabit-consulting.de



Hier geht's zum Fördermittelcheck:

1. Scannen Sie den nachfolgenden QR-Code und tragen Sie alle relevanten Informationen in das Kontaktformular ein.
2. Im zweiten Schritt werden wir uns mit Ihnen in Verbindung setzen, um Ihren Anspruch auf eine Fördermöglichkeit zu besprechen - kostenlos und völlig unverbindlich.



# Die smarten Service-, Liefer- und Reinigungsroboter der TCOrobotics GmbH

Mieten statt kaufen - die beste Vollzeitkraft zu Aushilfskonditionen!

Seit Anfang 2022 hat the-Company.de GmbH & Co. KG ein neues Mitglied im Firmenverbund: die TCOrobotics GmbH. Als offizieller und zertifizierter Distributor der Pudu Robotics in Deutschland hat sich die TCOrobotics GmbH mit Begeisterung der Vermarktung von Servicerobotern zugewendet.

Angefangen bei Service- und Lieferrobotern bis hin zum Reinigungsassistenten - gemeinsam wirken sie dem Personal-mangel entgegen und erleichtern Ihren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern den Arbeitsalltag. Dabei wollen wir den Menschen nicht ersetzen, sondern unterstützen und entlasten, damit mehr Zeit für das Wesentliche bleibt: Ihre Kunden!

Pudu Robotics mit Sitz in Shenzhen wurde 2016 gegründet und ist ein weltweit führendes Hightech-Unternehmen im

Bereich der Konstruktion, Forschung und Entwicklung, Produktion sowie dem Vertrieb gewerblicher Dienstleistungsroboter. Seit seiner Gründung hat Pudu Robotics intensiv in die Forschung und Entwicklung investiert, mehrere Auszeichnungen, darunter auch den Red Dot Award, erhalten und mehr als 500 Kernpatente angemeldet, um eine Vorreiterrolle im Bereich der KI-gesteuerten Robotikentwicklung zu übernehmen.

Pudu Robotics hat in den letzten Jahren stark expandiert und sich mit einer Abdeckung von über 60 Ländern weltweit zu einem globalen Marktführer entwickelt.

Die Serviceroboter werden weitestgehend in Gastronomie, Hotellerie, Pflegeheimen, Kliniken, Bürogebäuden, Autohäusern, Einkaufszentren und öffentlichen Einrichtungen eingesetzt.



**JETZT NEU:**  
**PARTNER**  
**DEHOGA Baden-Württemberg**

## BellaBot

Der intelligente Liefer- und Serviceroboter

- Vielseitiger Serviceroboter - ideal geeignet, um Speisen und Getränke zu servieren oder Gegenstände zu transportieren
- 4 Ladeflächen können mit jeweils bis zu 10 kg oder insgesamt 8 großen Tellern beladen werden
- Ansprechende Gestaltung, KI-Sprachfunktion und multimodale Interaktion für das perfekte Mensch-Roboter-Erlebnis
- Verschiedene Modi für individuellen Einsatz wie Begleitmodus oder Cruise-Modus



Begrüßung & Begleitung



Servieren



Abräumen



Hier geht es zum Produktvideo!

### Vorteile



Spart Zeit und Personalkosten



Füllt Personallücken und vereinfacht die Personalplanung



Mehr Umsatzpotential

24/7

Rund-um-die-Uhr Betrieb möglich



Verbesserte Effizienz im Service



Interaktion durch Berührung

4,5 h

Nach ca. 4,5 h aufgeladen

40 kg

Traglast bis 40 kg



### Vorteile



Füllt Personallücken und vereinfacht die Personalplanung



Verbessert die Hygiene



Digitalisierter und visualisierter Reinigungsreport



Spart Zeit und Personalkosten

4 h

Nach ca. 4 h aufgeladen



Hier geht es zum Produktvideo!

## Pudu CC1

Reinigungsroboter

- Eine Vielzahl von Reinigungsszenarien wie Kehren, Saugen, Bürsten und Wischen sind möglich
- 5 h ununterbrochene Reinigung und automatisches Aufladen
- Effiziente und hohe Reinigungsqualität mit einer Leistung von 700 - 1000 m<sup>2</sup> pro Stunde
- Selbstständige Wasseraufnahme und -abgabe
- Automatische Anpassung an verschiedene Bodenbeläge



Saugen & Wischen



# Ein Serviceroboter mit unterschiedlichen Einsatzmöglichkeiten

Der innovative Serviceroboter BellaBot ist in unterschiedlichen Branchen vielseitig einsetzbar. So können Restaurants, Hotels, Autohäuser, Messen und Einrichtungen im Gesundheitswesen von den Vorteilen von BellaBot profitieren.

Machen Sie sich Ihr eigenes Bild und fordern Sie Ihr unverbindliches Angebot bei uns an. Gerne demonstrieren wir Ihnen die Fähigkeiten und Möglichkeiten von BellaBot in einem persönlichen Gespräch.

Damit Sie sich ein besseres Bild der unterschiedlichen Einsatzmöglichkeiten machen können, haben wir branchenspezifische Use Cases für Sie zusammengestellt, die den Arbeitsalltag, unterstützt durch BellaBot, bildlich darstellen.

## Restaurant mit Servicepersonal - BellaBot unterstützt Ihr Servicepersonal



+ Mit vier Ladeflächen transportiert BellaBot innerhalb von 20 Sekunden sechs bis acht Gerichte gleichzeitig an den gewünschten Tisch.



+ Ihr Servicepersonal platziert die Teller auf den Tischen und hat somit mehr Zeit für Ihre Gäste - Service ist das A und O in der Gastronomie.



+ Der Abtransport des Geschirrs zur Küche sorgt für eine erhebliche Zeitersparnis Ihres Personals.

## Schnellrestaurant/ Restaurant ohne Servicepersonal



+ BellaBot besitzt vier Ladeflächen und kann innerhalb von 20 Sekunden sechs bis acht Gerichte gleichzeitig an den gewünschten Tisch liefern.



+ Ist der Rundfahrmodus aktiviert, kann BellaBot unterschiedliche Tische anfahren und die Bestellung an die Gäste ausliefern. Der Gast nimmt die Bestellung eigenständig entgegen und der Roboter fährt zurück zur Küche.



+ Auch der Abtransport von benutztem Geschirr ist ohne Personal möglich. In einem Rundgang fährt BellaBot die unterschiedlichen Tische an. Die Gäste können BellaBot mit ihrem Geschirr beladen und mit ihm interagieren.

## Im Hotel - Personalmangel war gestern!



+ BellaBot kann Aufgaben im Room Service übernehmen, sodass Ihr Personal auf die Wünsche aller Gäste eingehen kann.



+ BellaBot kann Ihre Gäste im Hotel empfangen.



+ BellaBot ist im Hotel flexibel einsetzbar - der Laser-SLAM und optische Slam sorgen für Ortung und Navigation.

## Im Autohaus



+ Das intelligente BellaBot Assistenzsystem versüßt die Wartezeit im Autohaus, serviert Ihren Kunden den Kaffee und heißt Ihren Kunden willkommen.

Das neue KI-Sprachmodul enthält Hunderte von exklusiven kontextbezogenen Dialoginhalten, die BellaBot noch interessanter machen.



+ BellaBot unterstützt Ihre Werkstatt durch Herbeibringen von Ersatzteilen aus dem gleichen Gebäude oder aus dem Lager.

## Gesundheitswesen



+ BellaBot unterstützt Sie auch in der medizinischen Versorgung in Krankenhäusern. Das Assistenzsystem ermöglicht eine kontaktlose Zustellung von Gütern des täglichen Bedarfs, Medikamenten, Mahlzeiten und anderen alltäglichen Gegenständen in Krankenhäusern. So können Kreuzinfektionen zwischen Ärzten und Patienten vermieden werden.



+ In Pflegeheimen und Krankenhäusern übernimmt BellaBot den Transport von Lebensmitteln. Der Serviceroboter serviert jedem Patienten seine täglichen Mahlzeiten - und das direkt aufs Zimmer. Das benutzte Geschirr kann im Anschluss ganz einfach durch die Patienten oder das Personal auf den Roboter geladen und abtransportiert werden.

## Messen und Einkaufszentren



+ Bedient Einkäufer mit Flyern und Lageplänen. Liefert Getränke, Snacks und Informationsdokumente zu den Kunden/Besuchern und an Messestände.

# impulsant

Kreativagentur



Die Werbe- und Eventagentur aus Vaihingen an der Enz.

Wir setzen **Impulse** und kreieren **imposante Ergebnisse!**

Jetzt Kontakt aufnehmen!



## Alle Leistungen, die Sie brauchen

Wir sind impulsant: die Event- und Werbeagentur aus Vaihingen an der Enz, nahe Ludwigsburg. Als Event- und Werbeagentur umfasst unser Portfolio sämtliche Leistungen in den Bereichen Eventmanagement, Marketing und Video.

Sie erhalten sämtliche Marketingleistungen aus einer Hand: durch unser vielseitiges Leistungsportfolio und unser großes Partnernetzwerk bilden wir den kompletten Marketing-Mix ab. Angefangen beim Branding, über die Betreuung Ihrer Social-Media-Kanäle, bis hin zum Webdesign – wir kreieren für Sie und Ihre Marke einen einheitlichen und besonderen Marketingauftritt.

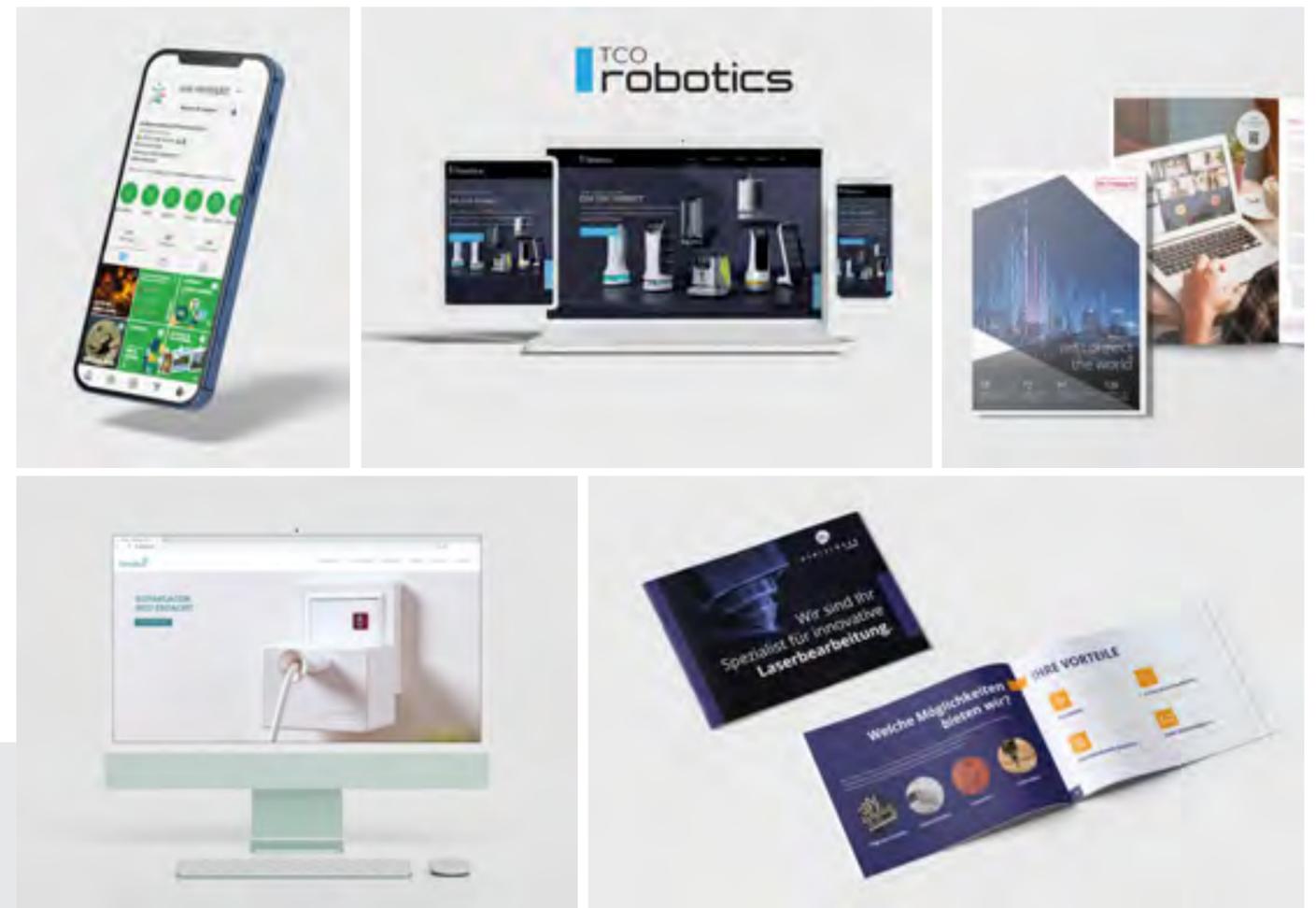
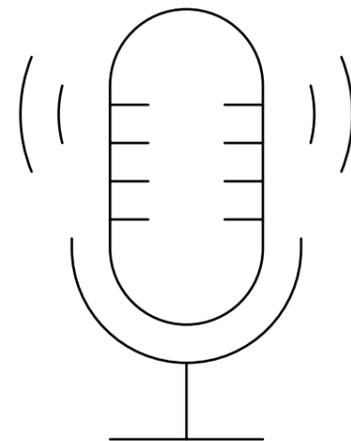
- Eventmanagement
- Social Media Marketing
- E-Mail-Marketing
- Corporate Identity
- Online Marketing
- Klassisches Marketing
- Webdesign & Landing Page
- Telefonansagen

## Professionelle Telefonansagen – Wie klingt Ihr Unternehmen am Telefon?

Mit professionellen Telefonansagen vermitteln Sie Ihren Kunden Seriosität, verkürzen die gefühlte Wartezeit Ihrer Anrufer und sorgen für eine bessere Erreichbarkeit...

### Unsere Vorteile

- Wir kreieren individuelle Ansagetexte, passend zu Ihrem Unternehmen.
- Schnelle Lieferung: Sie erhalten innerhalb von wenigen Tagen die ersten Vorschläge.
- Wir beraten Sie unverbindlich und kompetent bei allen Fragen, rund um professionelle Telefonansagen, Wartezeitmusik und vielem mehr.



[impulsant-kreativagentur.de](http://impulsant-kreativagentur.de)



impulsant GmbH  
Planckstraße 17 | 71665 Vaihingen an der Enz



Einfach QR-Code scannen und kostenlose Hörprobe erhalten.



# Konferenzlösungen für kleine, mittlere und große Unternehmen

Die Soundlight Company GmbH (slc) ist Ihr Partner im Bereich Business Communication. Mit Marken wie Sennheiser, QSC, EPOS, ViewSonic und Aver bietet das Unternehmen sowohl Einzellösungen als auch umfangreiche Komplettlösungen für Konferenzräume an. Von der Planung über die Konzeption bis hin zur Installation, die slc kreiert für Sie ein individuelles Konzept - zugeschnitten auf die Bedürfnisse und Wünsche Ihres Unternehmens.

Wir schnüren Ihnen gerne Ihr individuelles Paket - jetzt unverbindlich anfragen:



## Komplettlösungen für 2-18 Personen

### 2-4 PERSONEN

- Auto Framing PTZ
- Speakerphone EXPAND 30T
- Mini-PC inkl. Touch-Panel und HDMI Eingang

ca. 2000 €\*  
Unsere Empfehlung passend dazu: 49" Display



### 4-6 PERSONEN

- Auto Framing PTZ
- Speakerphone EXPAND 80T
- Mini-PC inkl. Touch-Panel und HDMI Eingang

ca. 3100 €\*  
Unsere Empfehlung passend dazu: 55"-75" Display



## Einzellösungen

### 4K-Kamera mit intelligenter Beleuchtung für kleine Räume

Die CAM130 ist eine 4K-Kamera mit intelligenter Beleuchtung für die Verwendung in kleinen Räumen. Die eingebettete automatische und voreingestellte Bildeinstellung folgt den Meeting-Teilnehmern und erfasst diese sogar, wenn sie Masken tragen – das spart Zeit und macht das Meeting effizienter. Die integrierte Objektdeckung schützt Ihre Privatsphäre vor Hackern. Alle diese Innovationen tragen zu besseren Konferenzen bei.



299,- €\*  
\*alle Preise sind Nettopreise zzgl. MwSt.

### Spontane Konferenzen - überall: Das EXPAND 30T



179,- €\*  
\*alle Preise sind Nettopreise zzgl. MwSt.

Mobiles, kabelloses Bluetooth®-Speakerphone mit perfekter Audio-Performance. Unterstützt Einzel- bis mittelgroße Telefon- und Videokonferenzen mit bis zu 8 Personen. Zertifiziert für Microsoft Teams. Inkl. Bluetooth® USB-Dongle.



### 12-18 PERSONEN

- Auto Framing PTZ Kamera
- Speakerphone EXPAND 80T + 2 Zusatzmikrofone
- Mini-PC inkl. Touch-Panel und HDMI Eingang

ca. 3500 €\*  
Unsere Empfehlung passend dazu: Dual Screen 86"

### 6-12 PERSONEN

- Auto Framing PTZ Kamera
- Speakerphone EXPAND 80T + 1 Zusatzmikrofon
- Mini-PC inkl. Touch-Panel und HDMI Eingang

ca. 3300 €\*  
Unsere Empfehlung passend dazu: 86" Display



©Copyright 2023, the-Company.de GmbH & Co.KG, , erstellt in Partnerschaft mit Mitel Networks Corporation. Alle Rechte vorbehalten. Mitel und das Mitel-Logo ist eine eingetragene Marke von Mitel in den Vereinigten Staaten und / oder andere Länder. Das Wort „Mitel“ und das Logo sind Warenzeichen der MitelNetworksCorporation. Jeder Hinweis auf Marken von Dritten erfolgt nur zur Information. Mitel gibt keine Erklärungen ab bezüglich der Eigentumsverhältnisse dieser Marken.

Angebote gültig solange Vorrat reicht. Alle Angaben und Abbildungen ohne Gewähr, Irrtümer vorbehalten.

the-Company.de GmbH & Co. KG  
Planckstr. 17 | 71665 Vaihingen an der Enz | 07042 / 2886-55  
vertrieb@the-company.de | the-company.de